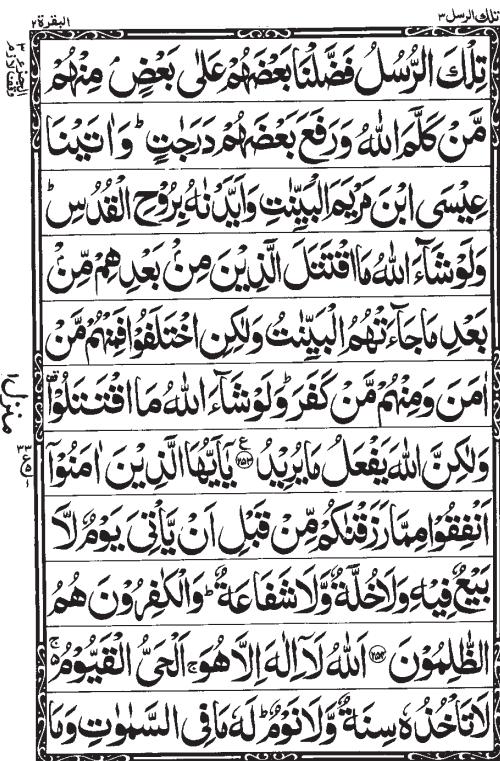


આ^૧ રસૂલો છે કે અમે એમનામાં એકને બીજા પર શ્રેષ્ઠ કર્યા,^૨ એમનામાં કોઈની સાથે અલ્લાહે વાત ફરમાવી,^૩ અને કોઈ તે છે, જેને બધા પર (કંઈ કેટલાએ) દરજાઓ બુલંદ (ઉચ્ચ) કર્યા,^૪ અને અમે મરયમના પૂત્ર ઈસાને સ્પષ્ટ નિશાનીઓ આપી,^૫ અને પવિત્ર હૃદ દારા એની સહાય કરી,^૬ અને (જો) અલ્લાહ ઈશ્વરે તો એમની પાછળવાળા અંદરોંદર ન લડતે, એ પછી કે એમની પાસે સ્પષ્ટ નિશાનીઓ આવી ગઈ,^૭ પણ તેઓ જુદા પડી ગયા, એમનામાં કોઈ ઈમાન પર રહ્યો અને કોઈ કાફિર થઈ ગયો,^૮ અને (જો) અલ્લાહ ઈશ્વરે તો તેઓ લડતે નહીં. પણ અલ્લાહ જે ઈશ્વરે તે કરે,^૯ (૨૫૮) અય ઈમાનવાળાઓ ! અમારા આપેલામાંથી અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરો તે દિવસ આવતાં પહેલાં જેમાં ખરીદ વેચાણ નથી, ન કાફિરો માટે દોસ્તી, ન શાશ્વત, અને કાફિરો પોતે જ જાલિમ છે^{૧૦} (૨૫૪) અલ્લાહ છે જેના સિવાય કોઈ માયબૂદ નથી,^{૧૧} તે પોતે જીવંત અને બીજાઓનું અસ્તિત્વ ટકાવી રાખનાર છે,^{૧૨} તેને ન ઘેન યડે ન



૧. આ પાક લોકો જેમનો ઉલ્લેખ પાછળ અને ખાસ કરીને “ઈન્ફ લભિનલ મુરસલીન” માં થયો.

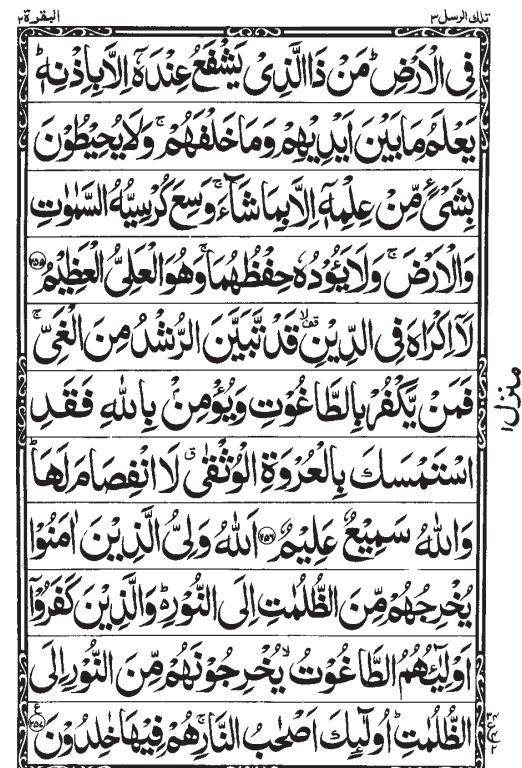
૨. આથી ફિલિત થયું કે અભિયા અલયહિમુસ્સલામના મરતબાઓ જુદા જુદા છે. અમુકથી અમુક શ્રેષ્ઠ છે જો કે નુભુવ્યતમાં કશો ફેર નથી. નુભુવ્યતના ગુણમાં બધા જ સરખા છે. પરંતુ લાક્ષણિકતાઓ તેમજ કમાલોની દ્રષ્ટિએ મરતબાઓમાં ફેર છે. આ આયતમાં આ બાબત જ બયાન કરવામાં આવી છે, અને આયતના આ સાર પર જ સમસ્ત ઉભ્મતની એકમતિ છે. (ખાજિન, મદારિક)

૩. એટલે કે કોઈની પણ દરમ્યાનગીરી વગર. જેમકે હજરત મૂસા અલયહિમુસ્સલામને તૂર પર્વત પર વાતચીત કરવાનો હ્યાવો આખ્યો, અને હુઝૂર સલ્લલ્હાહુ અલયહિ વસ્ત્વભ સાથે મેઅરાજની રાતે વાતચીત ફરમાવી. (જુમલ)

૪. તે હુઝૂર પુરનૂર સૈયદે અભિયા મુહમ્મદ મુસ્તફા સલ્લલ્હાહુ અલયહિ વસ્ત્વભ છે કે આપને અન્ય અભિયા કરતાં કંઈ કેટલાએ દરજાઓની શ્રેષ્ઠતા આપી. આના પર સમસ્ત ઉભ્મતની એકમતિ છે. તેમજ કંઈ કેટલીએ હદ્દીષોથી આ વાત પુરવાર થાય છે.

આયતમાં હુઝૂર સલ્લલ્હાહુ અલયહિ વસ્ત્વભના નામ મુખારકનો ઉલ્લેખ કરયા વગર આપની આ ઉચ્ચ શાન અને ઉચ્ચ મરતબાનુ જે બયાન કરાયું છે તો એનાથી પણ હુઝૂર સલ્લલ્હાહુ અલયહિ વસ્ત્વભની શ્રેષ્ઠતા પ્રગટ કરવાનો હેતુ છે, બધા અભિયા અલયહિમુસ્સલામની ફરીલતનું જ્યારે બયાન કરવામાં આવે અને વચ્ચેમાં આટલા ઉચ્ચ દરજાનો ઉલ્લેખ હોય તો બધા જ એ બાબત સમજી જાય કે હુઝૂરેવાલાની જાતે પાક સિવાય આ ગુણ કોઈને પણ બંધ બેસતો આવતો જ નથી. અને જેથી કોઈને શંકા કરવાનું કારણ પણ

ઉંઘ આવે^{૧૩} જે કંઈ આસમાનો અને જમીનમાં છે તે તેનું જ છે^{૧૪} એવો કોણ છે જે તેના દરખારમાં તેના હૃકમ વગાર ભલામણ કરે^{૧૫} જે કંઈ તેઓની આગળ અને જે કંઈ પાછળ છે તેને તે જાણો છો^{૧૬} અને તે (લોકો) તેના ઈલમમાંથી નથી પામતા પરંતુ જેટલું તે ઈછે. (તેટલું પાસે છે)^{૧૭} તેની કુરસીમાં સમાચેલા છે આસમાન અને જમીન^{૧૮} અને તેને એમની (આસમાન-જમીનની) સાચવણી ભારે નથી (લાગતી) અને તે જ છે બુલંદ, મોટાઈવાળો^{૧૯} (૨૫૫) દીનમાં કંઈ બળજબરી નથી^{૨૦} નિશંક નેક માર્ગ ગુમરાહીથી ખૂબ જુદો થઈ ગયો છે, તો જે શયતાનને ન માને ન અલ્લાહ પર ઈમાન લાવે^{૨૧} તેણો ઘણી મજબૂત ગાંઢ પકડી (લીધી), જેને કદી ખુલવાનું નથી, અને અલ્લાહ સાંભળે, જાણો છે, (૨૫૬) અલ્લાહ મુસલમાનોનો વાતી છે, તેઓને અંધારામાંથી^{૨૨} નૂર (પ્રકાશ) તરફ કાઢે છે, અને કાફિરોના તરફદાર શયતાનો છે, તેઓ એમને નૂરથી અંધારાઓ તરફ કાઢે છે, આ લોકો જ દોષખવાળાઓ છે, તેઓને હ મેશાં એમાં રહેવાનું (છ) (૨૫૭)



ન મળી રહે, (અર્થાત તમામ પૈગમ્બરો દરમ્યાન હુઝૂરનો મરતબો એટલો બધો ઊંચો છે કે જ્યારે એનું બયાન કરવું હોય ત્યારે એ મરતબા સાથે આપના નામે પાકનો ઉલ્લેખ કરવાની આવશ્યકતા જ રહેતી નથી, કારણ કે દરેક સાંભળનાર એ વાત સમજી જાય છે, કે આ ઉચ્ચ પદવી હુઝૂર સલ્લાહ્લાહુ અલયહિ વસ્ત્વમ માટે જ છે અટલે કે હુઝૂરનો મરતબો અતિશય જગ જાહેર છે; હ. આ.)

હુઝૂર સલ્લાહ્લાહુ અલયહિ વસ્ત્વમની તે લક્ષણિકતાઓ અને કમાલો જેમ કે આપ બીજા તમામ અભિયા કરતાં ઉચ્ચ અને ચદ્દિયતા છે અને જેમાં આપનો કોઈ સમકક્ષ નથી, તે અસંખ્ય છે, કુરાને કરીમમાં આ મુજબ કહેવાયું છે કે કંઈ કેટલાએ દરજાઓ બુલંદ કર્યા, આ દરજાઓની કોઈ ગણાત્રી કુરાન મજજુદમાં બયાન થઈ નથી, તો પછી કોણ એની હદ નક્કી કરી શકે છે? એ અસંખ્ય કમાલોમાંથી અમુકનું ટૂંક બયાન આ મુજબ છે કે આપની રિસાલત તમામ કાબેનાત માટે છે. તમામ કાબેનાત આપની ઉભ્મત છે. અલ્લાહપાકે ફરમાવ્યું “વમા અર્સલાક ઈલ્લા કાફિકલ લિનાસિ બશીરંવ વનજીરા” અને તમને તમામ લોકો માટે રસૂલ ખુશખબરી સંભળાવનાર અને ડરાવનાર બનાવીને મોકલ્યા છે. બીજી આયતમાં છે, “લિયકૂન લિલાલમીન નજીરા” જેથી તમને બધાય આલમ માટે ડરાવનાર બનાવીએ, મુસિલમ શરીફની હદીખમાં છે “ઉરસિલ્લુ ઈલલ ખલાઈકિ કાફિકષહ” હું તમામ મખ્લૂક માટે રસૂલ બનાવીને મોકલાયો છું” અને આપની જાતે પાક પર નુભુર્યત સંપૂર્ણ કરવામાં આવી, કુરાન મજજુદમાં આપને “ખાતમુન્ઝબીથ્યીન” કહેવામાં આવ્યા, હદીષ શરીફમાં ફરમાવ્યું “ખતમ બીજબીયુન” મારા પછી નબીઓ નહીં આવે, સ્પષ્ટ નિશાનીઓ અને જગજાહેર મુઅજિતાઓમાં આપને બધા અભિયા કરતાં શ્રેષ્ઠ કરવામાં આવ્યા. આપની

ઉમ્મતને બધી ઉમ્મતો કરતાં બેહતર કરવામાં આવી. શફાઅતે કુબરા આપને આપવામાં આવી, અલ્લાહની ખાસ નજીકી એટલે કે મેઅરાજ આપને કરાવવામાં આવી, ઈલ્મી અને અમલી કમાલોમાં આપને સહૃથી ચઢિયાતા બનાવવામાં આવ્યા. અને એ સિવાય પણ અસીમ શ્રેષ્ઠતાઓ આપને આપવામાં આવી. (ખાજિન, મદારિક, જુમલ, બયજાવી વિગેરે)

૫. જેમકે મૃત્યુ પામેલાઓને સજીવન કરવા, રોગીઓને આરોગ્ય આપવું, માટીમાંથી પક્ષીઓ બનાવીને તેને જીવતા કરવાં, ગોબની ખબરો આપવી વિગેરે.

૬. એટલે કે જિબ્રિલ અલયિહસ્સલામ દ્વારા જેઓ હમેશાં આપની સાથે જ રહેતા હતા.

૭. એટલે કે અભિયા અલયહિમુસ્લામના મુઅજિજાઓ.

૮. એટલે કે આગળના અભિયાની ઉમ્મતો પણ ઈમાન એને કુફ્રમાં વહેંચાએલી રહી, બધી જ ઉમ્મત તાબેદાર બની ગઈ હોય એવું બન્યું નથી.

૯. તેના રાજ્યમાં તેની વિરુદ્ધ કશું થઈ શકતું નથી, અને એ જ ખુદાની શાન છે.

૧૦. કે એમણે દુનિયાના જીવન દરમ્યાન જરૂરતના દિવસ માટે એટલે કે કયામત માટે કશું જ કર્યું નહીં.

૧૧. આમાં અલ્લાહ મઅબૂદ હોવાનું અને તે એક હોવાનું બયાન છે. આ આયતને “આયતલ કુરસી” કહે છે, હદીષોમાં એની ઘણી ફજલીતો આવી છે.

૧૨. એટલે કે વાજિબુલ વજૂદ અને જગતનો સર્જનહાર છે;

૧૩. કારણ કે એક જાતની ખાંપણ છે અને તે ખાંપણ અને ઐબથી પવિત્ર છે.

૧૪. આમાં તેના માલિકી હક, હુકમ ચલાવવાની સત્તા અને અધિકારનું બયાન છે. અને ઘણી જ સારી પદ્ધતિથી શિર્કનું રદ કરવામાં આવ્યું છે, કે જ્યારે આખું જગત તેની મિલ્કત છે ત્યારે તેનો ભાગીદાર કોણ હોઈ શકવાનો છે મુશ્રિકો યા તો ચંદ્ર, સૂર્ય કે તારાઓને પૂજે છે જે આસમાનમાં છે યા તો નદી, દરિયા, પહાડ, પથ્યર, ઝાડ વિ. ને પૂજે છે, જે જમીનમાં છે. જ્યારે આસમાન અને જમીનની દરેક વસ્તુ અલ્લાહની મિલ્કત છે. તો પછી પૂજવાને પાત્ર કેવી રીતે બની શકે?

૧૫. આમાં મુશ્રિકોને રહિયો આખ્યો છે, જેઓ સમજતા હતા કે મૂર્તિઓ એમની ભલામણ કરશે. તેઓને બતાવી દેવામાં આવ્યું કાફિરો માટે શફાઅત નથી, જેઓને અધિકાર મળ્યો હશે તેમના સિવાય અલ્લાહના દરબારમાં કોઈપણ શફાઅત નહીં કરી શકે, અને જેઓને અધિકાર મળ્યો છે તે અભિયા, ફરિશતાઓ અને મુઅમ્રિનિન (અવલિયા) છે.

૧૬. એટલે કે આગળ પાછળની હાલત અથવા દુનિયા અને આભિરત.

૧૭. અને જેમને તે આપે છે, તે જાણો છે, તેઓ અભિયા, રસૂલ છે, જેઓને ગૌબથી માહિતગાર બનાવવા તેઓની નુભુર્વતની દલીલ છે, ફરમાયું “લા યુઝિલ્ર અલાગયબિહી અહદન ઈલ્લા મનિરતદા મિર-રસૂલ” (અલ્લાહ દરેકને પોતાના ગૌબથી માહિતગાર કરતો નથી, પણ રસૂલોમાંથી જેને ચૂંટી કાઢે છે તેને (માહિતગાર કરે છે) (ખાજિન)

૧૮. આમાં તેની અજમત અને શાન બયાન કરવામાં આવી છે, અને કુરસીથી યાતો ઈલ્મ અને કુદરત મુરાદ છે. યા તો અર્શ અથવા તે, જે અર્શની નીચે અને સાતેય આસમાનની ઉપર છે, અને શક્ય છે કે આ તે જ વસ્તુ હોય જેને ફલકુલ બુરૂજ કહેવામાં આવે છે.

૧૯. આ આયતમાં ખુદાને લગતા જ્ઞાનના શ્રેષ્ઠ મસાઈલ (પ્રશ્નો)નું બયાન છે, અને એનાથી સાબિત

અય મહભૂષ ! શું તમે ન જોયો હતો તેને જે ઈશ્વાહીમ સાથે એના રબ વિષે જગડ્યો, એ (ઘમંડ) ૫૨^૩ કે અલ્લાહે તેને બાદશાહી આપી,^{૪૪} જ્યારે ઈશ્વાહીમે કહ્યું મારો રબ તે છે કે (જે) જીવાડે અને મારે છે^{૪૫} બોલ્યો હું (પણ) જીવાડું અને મારું છું^{૪૬} ઈશ્વાહીમે ફરમાયું તો અલ્લાહ સૂર્યને પૂર્વથી લાવે છે તુ અને પચ્ચિમથી લઈ આવ^{૪૭} તો કાફિરના હોશ ઉડી ગયા, અને અલ્લાહ જાલિમોને રસ્તો દે ખાડતો નથી (૨૫૮) અથવા તેની જેમ જે એક ગામ પર (થઈને) ગુજર્યા^{૪૮} અને તે ઊંઘુ દખાયું હતું પોતાના છાપરાઓ પર^{૪૯} બોલ્યો; અલ્લાહ આને એના મૃત્યુ પછી કેમ કરી જીવાડશે ? તો અલ્લાહે તેને મરેલો રાખ્યો. સો વર્ષ (સુધી) પછી સળવન કર્યો, ફરમાયું તુ અહીં કેટલું રોકાયો, વિનંતી કરી એક દિવસ રોકાયો હોઈશ અથવા થોડું ઓછું, ફરમાયું નહીં તને (તો) સો વર્ષો વહી ગયાં; અને પોતાના જમણ અને પાણીને જો કે હજુ સુધી દુર્ગંધ નથી પાખ્યું અને પોતાના ગધેડાને જો (કે જેનાં હાડકાં સુદાં સલામત રહ્યાં નથી) અને આ

تبلغ الرسل

السورة

الْمَرْءُ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ أَنْتَ

اللهُ الْمَلِكُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبِّيَ الَّذِي يُجْعَلُ وَ

يُبَيِّنُ قَالَ إِنَّا أَنْجَحُ وَأَمْبَيِّنُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ

اللهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ السَّرْقَ فَأَلَّا يَهَا مَنْ

الْمَغْرِبُ قَبْلِهِتِ الَّذِي كَفَرَ وَاللهُ لَابْدَهُ دِيَ القَوْمَ

الظَّالِمِينَ أَوْ كَلَذِي مَرَعَلِي قَرِيبَةً وَهِيَ

خَلْوِيَةٌ عَلَى عَرْوَشِهَا قَالَ أَنِّي يُجْعَلُ هَذِهِ الْلَّهُ

بَعْدَ مَوْتِهِ فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مَائَةَ عَامَّاً ثُمَّ بَعَثَتَهُ

قَالَ كَمْ لَيَنْتَ قَالَ لَيَنْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ

قَالَ بَلْ لَيَنْتُ مَائَةَ عَامٍ فَأَنْظَرَ إِلَيْكَ طَاعَلَكَ

وَشَرَابِكَ لَمْ يَنْتَسِنْهُ وَانْظَرْ إِلَى حِسَارِكَ وَلَنْجَعَلَكَ

થાય છે કે અલ્લાહનું અસ્તિત્વ છે, એક જ છે, જીવંત છે, કદી ફના થનાર નથી, પોતાના સિવાય દરેક વસ્તુનો સર્જનહાર છે, બીજાના શરીરોમાં પ્રવેશવાથી તેમજ પોતાની હાલતમાં ફેરફાર કરવાથી પવિત્ર છે. ન કોઈની એની સાથે મળતાપણું, ન મખલૂકની બાબતની તેને સુધી પહોંચ, બ્રહ્માંડનો માલિક, મૂળ વસ્તુઓ તેમજ તેના ફાંટાઓને કોઈપણ જાતના નમૂના કે મદદ વગર બનાવનાર, સખ્ત પકડકરનાર, જેના દરબારમાં અધિકૃત વ્યક્તિ સિવાય અન્ય કોઈ ભલામણ માટે હોઠ હલાવી શકે નહીં, તમામ વસ્તુઓનું જ્ઞાન ધરાવનાર, જાહેર વસ્તુનું અને છુપાએલી વસ્તુનું પણ, સામુહિક બાબતનું પણ અને તેના એકમનું પણ વિશાળ રાજ્ય અને સત્તાવાળો, સમજ શક્તિ, બલ્કે વહેમ ગુમાનથી પણ ઘણો ઉચ્ચ છે.

૨૦. અલ્લાહના ગુણોના બયાન પછી ‘દીનમાં બળજબરી નથી’ એવું ફરમાવવામાં એ વાત પ્રતિ દિશારો છે કે હવે આકિલ માટે હક સ્વીકારમાં કોઈ બાબત બાધરૂપ રહી નથી;

૨૧. આમાં એ બાબત તરફ ઈશારો છે કે કાફિર માટે પ્રથમ પોતાના કુઝથી તવબહ અને અણગાપણું જાહેર કરવું જરૂરી છે, ત્યાર બાદ ઈમાન લાવે તો તે ખરૂ કહેવાશે.

૨૨. કુઝ અને ગુમરાહીના અંધારાઓમાંથી ઈમાન અને હિંદાયતના નૂર તરફ લાવે છે.

૨૩. ઘમંડ અને તકબુરથી,

૨૪. અને તેને તમામ જમીનનું રાજ્ય આપ્યું, ત્યારે તેને તાબેદારી અને આભાર માનવાને બદલે ઘમંડ કર્યો, અને પોતે ખુદા હોવાનો દાવો કરવા માંડયો તેનું નામ નમરૂદ બિન કિનઆમ હતું, સર્વ પ્રથમ માથા પર તાજ રાખનારો એ પોતે જ હતો, જ્યારે હજરત ઈશ્વાહીમ અલૈહિસ્સલામે તેને ખુદાની ઈબાદત કરવાનું

એટલા માટે કે તને અમે લોકો માટે નિશાની બનાવીએ અને પેલાં હાડકાંને જો કેવી રીતે અમે તેને ઉભાં કરીને તે પછી તે ઉપર માંસ પહેલાવીએ છીએ, જ્યારે આ મામલો તેના પર જાહેર થઈ ગયો (ત્યારે) બોલ્યો હું ખૂબ જાણું છું કે અલ્લાહ સર્વ કંઈ કરી શકે છે (૨૫૮) અને જ્યારે વિનંતિ કરી ઈશ્વરીમે^{૩૦} ઓ મારા પાલનહાર ! મને દેખાડ, તુ કેમ કરી મુર્દાઓને જીવાડીશ ? ફરમાવ્યું શું તને યકીન નથી^{૩૧} ? વિનવ્યું યકીન કેમ નથી ? પણ (હું) એ ઈજ્ઝું કે મારા દિલને શાંતિ થાય^{૩૨} ફરમાવ્યું તો સારું ચાર પક્ષીઓ લઈને પોતાના સહવાસમાં કરી લે^{૩૩} પછી તેમનો એક એક ટુકડો દરેક પહાડ પર મૂકી દે પછી તેમને બોલાવ તેઓ તારી પાસે પગોથી દોડતાં આવશે^{૩૪} અને જાણી રાખ કે અલ્લાહ ચઢીયાતો ડિકમતવાળો છે. (૨૬૦) તેઓનું દ્રષ્ટાંત જેઓ પોતાના માલ અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરે છે^{૩૫} દાણાંની જેમ (છે) જેણે સાત કુંડીઓ ઉગાડી^{૩૬} દરેક કુંડીમાં સો દાણા^{૩૭} અને અલ્લાહ જેના માટે ઈચ્છે (તેના માટે) આનાથી પણ અધિક વધારે, અને અલ્લાહ ઉદારતાવાળો ઈલ્મવાળો છે (૨૬૧)

أَيَةٌ لِلّٰهٗ تَسْمٰسٌ وَأَنْظُرْ إِلَى الْعَظَامِ كَيْفَ نُنَشِّرُهَا
 ثُمَّ كُسُوهَا لَحْمًا فَإِنَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ
 اللَّهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَلَذِقَالْ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ
 أَرْزَى كَيْفَ تُنْجِي الْمُوْتَقِيَّ قَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنُ قَالَ
 بَلٰى وَلَكِنْ لَيَطْمِئِنَّ قَلْبِيُّ قَالَ فَخُلِّ أَزْيَعَةً
 مِنْ الظَّلِيلِ فَصُرِّهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ أَجْعَلْ عَلٰى
 كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَّ جُهْرًا لَمْ أَدْعُهُنَّ بِإِتْبَائِكَ سَعْيًا
 وَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ مُمْثَلُ الذِّينِ
 يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمُمْثَلُ حَبَّةٍ
 أَبْيَتْتُ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سَبِيلٍ وَلَا هُنَّ حَبَّاتٍ
 وَاللَّهُ يُصْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ

નિમંત્રણ આય્યું. આગમાં નાખતાં પહેલાં હોય કે પછી, ત્યારે તે પૂછવા માંડયો, કે તમારો પરવરણિગાર કોણ છે ? જેના તરફ તમે અમને બોલાવો છો.

૨૫. એટલે કે શરીરોમાં મૃત્યુ અને જીવન જન્માવે છે, અલ્લાહને ઓળખનાર કોઈ વ્યક્તિ માટે આ વાતમાં શ્રેષ્ઠ માર્ગદર્શન હતું, અને એમાં બતાવવામાં આય્યું હતું કે તારું જીવન પોતે જ તેના અસિતવનું સાક્ષી છે, કે તું એક નિર્જવ ટીપું હતો. તેણે તેને મનુષ્યની શિકલ આપી, અને જીવન આય્યું, તે જ પરવરણિગાર છે, અને એજ પાછો જીવંત શરીરોને મૃત્યુ આપે છે, તેની કુદરતનું પ્રતિક ખૂદ તારા જીવન-મૃત્યુમાં જ દેખાય છે, તેના અસિતવથી અજાણ રહેવું હું દરજાનાની અજ્ઞાનતા, મૂર્ખતા અને અભાગીપણું છે. આ દલીલ એટલી જબરદસ્ત હતી કે નમરૂદથી એનો જવાબ ન બની શક્યો, અને લોકોની સમક્ષ તેને લાજવાબ થવું પડશે એ બીજીકે તેણે ચર્ચા અવણે માર્ગ ચઢાવી.

૨૬. નમરૂદે બે માણસોને બોલાવ્યા તેમાંથી એકને કલ્યા કર્યો બીજાને છોડી દીધ્યો, અને કહેવા લાગ્યો કે હું પણ જીવાંનું-મારું છું, એટલે કે કોઈને પકડી લઈને છોડી દેવો એ તેને જીવાંવું છે, આ તેની મૂર્ખતા હતી. ક્યાં પકડવું અને છોડવું અને ક્યાં જીવન અને મૃત્યુ પેદા કરવું. કલ્યા થયેલા માણસને જીવંત કરવાથી આજી રહેવું, અને એના બદલે પકડેલા માણસને છોડી દઈ તેને જીવતા કરવા સમજવું એજ તેની બેઈજજતી કરવા માટે પુરતું હતું. બુદ્ધિથી પણ એ પુરવાર થયું કે જે દલીલ હજરત ઈશ્વરીમ અલયહિસ્સલામે રજુ કરી હતી તે સામા પક્ષની વાતને કાપી નાખનાર હતી અને એનો જવાબ શક્ય જ નથી, પણ નમરૂદના આ કૃત્યથી એના દાવામાં એક ડગલુ આગળ વધવા જેવું લાગવાથી હજરત ઈશ્વરીમ અલયહિસ્સલામે તેના

પર મુનાઝિરા (વાદ-વિવાદ)ની પદ્ધતિ મુજબ પકડ કરી, કે મૃત્યુ અને જીવન પેદા કરવું એ તો તારા અધિકારમાં નથી જ, પણ અય ખુદા હોવાનો જૂઠો દાવો કરનાર! એનાથી પણ સહેલું કામ કરી દેખાડ, કે એક ગતિમાન વસ્તુની ગતિની દિશા ફેરવી બતાવ.

૨૭. જો આટલું પણ ન કરી શકતો હોય તો પછી ખુદાઈનો દાવો ક્યા મોઢે કરે છે ?

મસ્તાલો :- આ આયતથી ઈલે કલામમાં મુનાઝિરા કરવાનું સુભૂત મળે છે.

૨૮. વધારે લોકોના મંતવ્ય અનુસાર આ બનાવ હજરત ઉજેર અલયહિસ્સલામનો છે. અને તે ગામ બયતુલ મુક્કદસ હતું. જ્યારે બુખ્સ નશાર બાદશાહે બયતુલ મુક્કદસને વેરાન કરી નાખ્યું અને બની ઈસરાઈલને કલ્ય કર્યા, કેદ પકડ્યા, નાશ કર્યા, ત્યાર પછી હજરત ઉજેર અલયહિસ્સલામ ત્યાં થઈને પસાર થયા, આપની પાસે એક વાસણમાં ખજૂર, એક ઘાલામાં દ્રાક્ષનો રસ હતો અને આપ એક ગંધેડા પર સવાર થયેલા હતા, આખા ગામમાં ફર્યા પણ કોઈ માણસ મધ્યું નહીં, ગામની ઈમારતોને પડી ગંધેલી સ્થિતિમાં નિહાળી. આપે આશ્વર્યમય બની જઈને કહ્યું, “અલ્લાહ આને એના મૃત્યુ પછી કેમ કરી જીવાડશે ? પછી આપે પોતાના ગંધેડાને ત્યાં બાંધી દીધું અને આરામ કરવા લાગ્યા, અને એ જ હાલતમાં એમની રૂહ કાઢી લેવામાં આવી, અને ગંધેદું પણ મરી ગયું, આ બનાવ સવારના સમયે બન્યો હતો, ૭૦ વરસ પછી ઈરાનના બાદશાહોમાંથી એકને અલ્લાહ તાદ્વાલાએ શક્તિ આપી, તે પોતાના સૈન્યો લઈને બયતુલ મુક્કદસ ગયો, અને તેને પહેલાંથી પણ વધારે સારી ફબથી વસાવ્યું, અને બની ઈસરાઈલમાંથી જે લોકો બચી ગયા હતા તેમને અલ્લાહ પાક ફરી અહીં લાવ્યો, અને તેઓએ બયતુલ મુક્કદસ અને એની આજુબાજુ વસવાટ કર્યો. અને એમની સંખ્યા વધતી રહી, તે સમય દરમ્યાન અલ્લાહ તાદ્વાલાએ હજરત ઉજેર અલયહિસ્સલામને લોકોની નજરોથી છુપાવી રાખ્યા અને કોઈ આપને જોઈ ન શક્યું, જ્યારે આપના ગુજરી જવાને ૧૦૦ વરસ પુરાં થયાં ત્યારે અલ્લાહે આપને સજીવન કર્યા, પ્રથમ આંખોમાં જીવ આવ્યો, હજુ બીજું શરીર મૃત હતું, તે આપની નજરે નિહાળતાં જીવતું કર્યું, આ સજીવન થવાનો બનાવ સાંજે સૂર્યસ્ત સમયે બન્યો, અલ્લાહ પાકે પૂછ્યું તમે અહીં કેટલું રોકાયા ? આપે અંદાજે કહ્યું કે એક દિવસ યા એનાથી થોડું ઓછું, આપનો ખયાલ એવો હતો કે આ એ જ દિવસની જ સાંજ છે જેની સવારે સૂતા હતા. ત્યારે અલ્લાહ પાકે ફરમાવ્યું, નહીં બલ્કે તમે ૧૦૦ વરસ અહીં રહ્યા, પોતાની જમણાની ચીજોને પાણી, ખજૂર અને દ્રાક્ષના રસને જુઓ કે તેવું ને તેવું જ છે, તેમાં ગંધ સુદ્ધાં આવી નથી, અને પોતાના ગંધેડાને જુઓ, જોયું તો તે મરેલું પડ્યું હતું, તેનાં અવયવો પણ છુટા પડી ગયા હતા, સફેદ હાડકાં ચ્યમકી રહ્યાં હતાં. હવે આપની નજર સમક્ષ તેના ભાગો એકઠા થયા, અવયવો પોતપોતાની જગ્યાએ બેઠા, હાડકાંઓ પર માંસ આવ્યું, માસ પર ચામડું લાગ્યું, વાળ પણ ઉગ્યા, પછી તેમાં રૂહ ફૂકવામાં આવી, તે તરત ઉઠી ગયું અને અવાજ કરવા માંડ્યું, પોતાના પરવરાદિગારની ફુદરતને આંખે દેખીને તેઓ બોલ્યા, હું સારી રીતે જાણું છું કે અલ્લાહ તાદ્વાલા દરેક બાબત પર ફુદરત ધરાવે છે. પછી આપ પોતાની સવારી પર બેસીને પોતાના મોહલ્લામાં પથાર્યા, માથા તથા દાઢી મુખારકના વાળ સફેદ થઈ ચૂક્યા હતા, ઉમર તે જ ૪૦ વરસની હતી, કોઈ આપને ઓળખતું ન હતું, ક્યાસ કરીને પોતાના ધેર આવ્યા, એક વૃદ્ધા મળી, જેના પગ બેકાર થઈ ગયા હતા, જે અંધ થઈ ગઈ હતી, તેણી આપના ધરની લોડી હતી, અને તેણીએ આપને જોઅલા હતા. આપે તેણીને પૂછ્યું આ ઉજૈરનું ધર છે ? તેણીએ કહ્યું હા ! પણ ઉજેર કયાં છે ? તેઓને તો ગુમ થવાને ૧૦૦ વરસ વિતી ગયાં, આટલું બોલીને ખૂબ રડવા લાગ્યી, આપે ફરમાવ્યું, હું ઉજેર છું, પેલીએ કહ્યું, સુખાનલ્લાહ ! આવું કેમ કરી બની શકે ? આપે

ફરમાવ્યું કે અલ્લાહપાક મને ૧૦૦ વરસ મરેલો રાખી પછી જીવંત કર્યો, પેલી સ્ત્રીએ કહ્યું કે હજરત ઉજૈર તો મુસ્તજબુદ્દાખવાત હતા, જે દુઓ કરતાં હતા તે કબૂલ થઈ જતી હતી, તમે દુઓ કરો કે હું દેખતી થઈ જાઉં, આપે દુઓ ફરમાવી તે દેખતી બની ગઈ. આપે તેના હાથ પકડીને કહ્યું કે ખુદાના હુકમથી ઉભી થા, આ કહેતાંની સાથે જ તેના પગો પણ ઠીક થઈ ગયા, તેણીએ આપને જોઈને ઓળખ્યા, અને કહ્યું કે હું સાકી આપું છું કે બેશક! આપ હજરત ઉજૈર છો, તે આપને બની ઈસરરાઈલના મહોલ્લામાં લઈ ગઈ, ત્યાં એક ટોળામાં આપના સુપુત્ર હતા જેમની ઉમર ૧૧૮ વરસની હતી, અને આપના પૌત્રો પણ હતા. જે વૃદ્ધ થઈ ચૂક્યા હતા, પેલી વૃદ્ધાએ જોરથી કહ્યું, હજરત ઉજૈર પદ્ધાર્ય છે, લોકોએ તેણીને જૂઠલાવી ત્યારે તેણીએ કહ્યું કે મને જુઓ આપની દુઆથી હું સારી બની ગઈ છું, લોકો આપની સેવામાં હાજર થયા, આપના પુત્રો કહ્યું કે મારા વાલિદ સાહેબના ખભાઓની વચ્ચમાં કાળાવાળોનું એક ચંદ્રકારક વર્તુળ હતું, શરીર મુખારક ખોલીને બતાવ્યું તો તે મોજુદ હતું. તે સમયમાં તવરાતની એક પણ પ્રત બચી ન હતી, કોઈ તેને જાણારું પણ ન હતું, આપે આખી તવરાત મોઢે પઢી બતાવી. એક માણસે કહ્યું, મને મારા પિતા પાસેથી જાણવા મળ્યું હતું કે બુઝ્ય નસરના અત્યાચારો પછી પકડાઈ જતી વખતે મારા દાદાએ તવરાતને એક જગ્યાએ દફન કરી દીધી હતી, તે જગ્યાની નિશાની મને યાદ છે, પછી તે જગ્યાએથી તવરાત કાઢવામાં આવી, હજરત ઉજૈર અલયહિસ્સલામે પોતાની યાદશક્તિથી જે તવરાત લખાવી હતી, તેમાં અને આમાં એક અસ્તરનો પણ ફેર હતો નહીં. (જુમલ)

૨૮. પહેલાં છાપરાઓ પડ્યાં, પછી તેના પર ભીંતો પડી;

૩૦. તફસીરકારોએ લખ્યું છે કે દરિયા કાંઠે એક માણસ મરેલો પડયો હતો. ભરતી-ઓટમાં દરિયાનું પણી ચઢું ઉત્તરથી હતું. જ્યારે પાણી ચઢું ત્યારે માછલીઓ તેની લાશ ખાતી અને જ્યારે પાણી ઉત્તરી જતું ત્યારે જંગલના પ્રાણીઓ તેને ખાતાં હતાં, પછી જ્યારે દરિંદા નાસી જતા ત્યારે પરિંદાં ખાતાં હતાં, જ્યારે હજરત ઈબ્રાહીમ અલયહિસ્સલામે આ જોયું ત્યારે એમને શોખ થયો કે મુર્દાઓ કેવી રીતે સજીવન થશે તે જોવું જોઈએ, આપે અલ્લાહના દરબારમાં વિનંતી કરી કે અય પરવરદિગાર! મને શ્રદ્ધા છે કે મુર્દાઓને તું જીવંત કરીશ, અને એમના શરીરના ભાગો દરિયાઈ જનાવરો અને પ્રાણીઓના પેટોમાંથી તેમજ પક્ષીઓના પોટાઓમાંથી એકઢા કરીશ, પરંતુ, હું આ આશ્ર્યર્થજનક દ્રશ્ય નજરે નિહાળવા ઈચ્છુ છું.

તફસીરકારોનું એક મંતવ્ય એવું પણ છે કે જ્યારે અલ્લાહ તાદાલાએ હજરત ઈબ્રાહીમ અલયહિસ્સલામને પોતાના ‘ખલીલ’ બનાવ્યા ત્યારે મલકુલ મવત અલ્લાહ પાકની આજ્ઞા લઈ આપને એની ખુશખબર સંભળાવવા આવ્યા, ખુશખબર સાંભળીને આપે આલ્લાહપાકની હમ્દ બયાન કરી, અને મલકુલ મવતને પૂછ્યું કે મને ખલીલ બનાવ્યો તેની નિશાની શું છે? તેઓએ કહ્યું કે અલ્લાહપાક આપની દુઓ કબૂલ કરશે, અને આપની માંગણીથી મુર્દાઓને જીવંત કરશે, ત્યારે આપે આ દુઓ કરી. (ખાલીન)

૩૧. આલ્લાહ તાદાલા છુપી અને જાહેર બાબતનો જાણકાર છે. તોનો હજરત ઈબ્રાહીમ એલયહિસ્સલામના પાકા ઘમાન અને યકીનની જાણ છે. છતાં એવો પ્રશ્ન કર્યો કે શું તને યકીન નથી? એ એટલા માટે છે કે સાંભળનારને માંગણીનો હેતુ જાણવા મળે, અને એ પણ સમજી જાય કે આ માંગણી કોઈ શંકા ફુશંકાના કારણો ન હતી. (બયજાવી, જુમલ વિગેરે)

૩૨. અને પ્રતિક્ષાની વ્યાકુળતા મટી જાય, હજરત ઈબ્રાહીમ રદીયલ્લાહુ અનહૂ એનો મતલબ એવો બતાવે છે કે એ નિશાનીથી મારા દિલને એ બાબત શાંતિ થાય કે તેં મને પોતાનો ખલીલ બનાવ્યો છે.

૩૩. જેથી સારી રીતે ઓળખી શકાય.

તેઓ જે પોતાના માલ અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરે છે^{૩૮} ફરી આયા પછી ન કહી સંભળાવે, ન કષ્ટ આપે^{૩૯} તેઓનો બદલો એમના અલ્લાહ પાસે છે, અને તેઓને ન કંઈ ચિંતા થાય ન કંઈ હુઃ ખ (૨૬૨) સારી વાત કહેવી અને દરગુજર કરવું^{૪૦} તે ખૈરાત કરતાં સારું છે, જેના પછી સતામણી હોય^{૪૧} અને અલ્લાહ નચિંત, સહનશીલ છે. (૨૬૩) અય ઈ માનવાળાઓ ! કહી સંભળાવીને અને કષ્ટ આપીને તમારા સદકા નિષ્ફળ ન કરી નાઓ,^{૪૨} તે (માણસ) ની જેમ જે પોતાનો માલ લોકોને ટેખાડવા ખર્ચ કરે અને અલ્લાહ તેમજ કયામત પર ઈ માન ન લાવે, તો એનું દ્રષ્ટાંત એવું છે જેમકે એક ખડક (નો પણ્ણર) કે તેના પર માટી છે. હવે તેના પર ધોધમાર પાણી પડયું જેણો તેને નાર્યો પથરો કરી મૂક્યો^{૪૩} (આવા માણસો) પોતાની કમાઈમાંથી કોઈ વસ્તુ પર અધિકાર નહિ પામે, અને અલ્લાહ કાફિરોને માર્ગ બતાવતો નથી. (૨૬૪)



૩૪. હજરત ઈશ્વાહીમ અલયહિસ્સલામે મોર, મરધો, કબુતર અને કાગડો આ ચાર પક્ષીઓ પાછાં અને પછી એમને અલ્લાહના હુકમથી જુબેહ કર્યા. એમના પીછાંઓ કાઢી નાખ્યાં અને એમનાં માંસનો ખીમો કરીને એકબીજામાં મેળવી દીધું, અને પાછા એના અમુક ભાગ કરી એક એક ભાગ એક એક પહાડ પર મૂક્યો. અને બધાંના માથાં પોતાની પાસે રાખ્યાં પછી ફરમાવ્યું; અલ્લાહના હુકમથી ચાલ્યાં આવો, આ સાંભળતાં જ પેલા માંસના ખીમાના દરેક ભાગમાંથી દરેક પક્ષીના ભાગો ઉડયા, દરેકનું માંસ જુદુ જુદુ થઈને પોતપોતાના ભાગો સાથે જોડવાઈ જઈને તે પક્ષીની શિકલ તૈયાર થઈ ગઈ, પછી તે બધા પોતાના પગોથી દોડતાં દોડતાં હાજર થયાં, અને પોતપોતાના માથા સાથે જોડાઈને તે જ પક્ષી તૈયાર થઈને ઉડી ગયાં, સુષ્ણાનલ્લાહ !

૩૫. પછી તે ખર્ચ કરવું વાજિબ હોય કે નિષ્ફલ, દરેક નેકીના માર્ગમાં ખર્ચ કરવાનો મતલબ છે, ઈથે તો કોઈ વિદ્યાર્થીને કિતાબો ખરીદી આપે અથવા દવાખાનાં બનાવી આપે અથવા મુર્દાઓને સવાબ પહોંચાડવા ત્રીજયું ચાલીસમું કરીને ગરીબોને ખવડાવે.

૩૬. વાસ્તવમાં ઉગાડનાર અલ્લાહ તથાલા જ છે. દાણા તરફ એનો સંબંધ તો નામ માત્રનો જોડયો છે.

મસઅલો :- આનાથી જાણવા મળ્યું કે કાર્યનો સંબંધ મજાજી (ઉપલક) રીતે ખુદા સિવાય બીજા સાથે જોડવો જાઈજ છે, જ્યારે કે સંબંધ જોડનાર ખુદા સિવાય બીજાને સ્વયં કાર્યકર્તા સમજતો ન હોય, એટલા માટે જ આ દવા ફાયદો આપનાર છે, માં-બાપે ઉછેર્યો, ગુમરાહીથી બચાવ્યો, બુગૂગ્રાંએ હાજત પુરી કરી

અને તેઓનું દ્રષ્ટાંત જેઓ પોતાનો માલ અલ્લાહની ખુશી મેળવવામાં અને પોતાનાં હિલ અટલ કરવામાં ખર્ચ છે^{૪૪} તે બગીયા જેવું છે જે ચઢાણ પર હોય તેના પર ધોધમાર પાડી પડયું તો બમણા મેવા લગાડયા, પણી જો ધોધમાર વરસાદ તેને ન મળે તો છંટકાવ માત્ર જ પુરતો છે^{૪૫} અને અલ્લાહ તમારાં કામો જોઈ રહ્યો છે^{૪૬} (૨૬૫) શું તમારામાં કોઈ એ (વાત) ને પસંદ કરશે^{૪૭} કે તેના પાસે ખજૂર અને દ્રાક્ષનો એક બગીયો હોય^{૪૮} જે ના નીચે નદીઓ વહેતી (હોય) તેના માટે એમાં દરેક ગ્રાકારનાં ફળો છે^{૪૯} અને તેનો વૃદ્ધાવસ્થા આવી^{૫૦} અને તેના અશક્તા બાળકો (પણ) છે^{૫૧} તો તે (બગીયા) પર એક વંટોળ આવ્યો જે માં આગ હતી તો (બગીયો) સણગી ગાયો^{૫૨} આમ જ અલ્લાહ તમનો પોતાની આયતો બાયાન કરે છે કે કયાંક તમે ધ્યાન લગાવો^{૫૩} (૨૬૬) અથ ઈમાનવાળાઓ ! પોતાની પાક કમાઈઓમાંથી^{૫૪}

الْكُفَّارُ وَمَثْلُ الَّذِينَ يُنْقَوْنَ أَمْوَالَهُمْ
إِبْتِغَاءَ مَرْضَاٰتِ اللَّهِ وَنَثَيْتَأُمْنَانَ أَنفُسِهِمْ
كَمَشْلُ جَنَّةٍ بِرْبُوٰةٍ أَصَابَهَا وَأَبْلَى فَاتَّ
أَكْلَهَا خَعْفَيْنَ فَإِنْ لَمْ يُبَيِّبَهَا وَأَبْلَى فَطَلَّ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ إِيَّوْدَاحُ كُمْ
أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ تَخْيِيلٍ وَأَعْنَابٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ
الشَّرَاثٍ وَأَصَابَهُ الْكَبِرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضَعْفَاءُ
فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَحَنَقَتْ لَذِكْرَ
بَيِّنِ اللَّهِ لَكُمُ الْأَيْتُ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ
يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْفَقُوا مِنْ طَيِّبَاتٍ

વિગેર વાક્યો બોલવા જાઈજ છે, કારણ કે આ કાર્યો સાથે એમના સંબંધ ઉપલાંકિયા છે, હકીકતમાં આ કામો કરનાર અલ્લાહ જ છે, મુસલમાનના અકીદા મુજબ બીજી વસ્તુઓ સાધન માત્ર છે.

૩૭. તો એક દાણાના સાતસો દાણા થઈ ગયા, એવી જ રીતે અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરવાથી સાતસો ગણો બદલો મળે છે.

૩૮ શાને નુજૂલ :- આ આયત હજરત ઉસ્માનગની અને હજરત અબ્ડુર્હમાન બિન ઔફ રદ્દિય-લ્લાહુ અન્ધૂમા વિષે ઉતરી, ગજવાએ તબૂકના અવસરે હજરત ઉસ્માન રદ્દિયલ્લાહુ અન્ધૂએ એક હજર ગિંટો સામાનથી લાદેલા આયાં. અને હજરત અબ્ડુર્હમાન બિન ઔફ રદ્દિયલ્લાહુ અન્ધૂએ ચાર હજર દિરહમ સદકાના હુઝૂર સલ્લાલ્લાહુ અલયહે વસલ્લામના દરબારમાં હાજર કર્યા, અને કહ્યું કે કુલ મારા પાસે આઠ હજર દિરહમ હતા જેમાથી અડધા મેં મારા અને બાલ બચ્યાં માટે રહેવા દીધા છે, બાકીના અડધા અલ્લાહના માર્ગમાં હાજર છે. હુઝૂર સલ્લાલ્લાહુ અલયહે વસલ્લામે ફરમાવ્યું : જે તમે આયા અને જે તમે રાખ્યા અલ્લાહ તથાલા બનેમાં બરકત આપે.

૩૯. ઉપકાર કરીને તેને જાહેર કરવો કે મેં તારી સાથે આવું સદર્વતન કર્યું છે અને તેને નીચું જોવડાવવું અને કષ્ટ આપવાનો મતલબ એ છે કે તેને એવું કહી દુઃખી કરવો કે તુ નાદાર હતો, મુફ્ફિલિસ અને લાચાર હતો, મેં તારી દેખભાગ રાખી, તારી સહાય કરી અથવા બીજી રીતે દબાણ નીચે રાખે એ બધાની મનાઈ છે.

૪૦. અર્થાત જો સવાલ કરનારને કર્દી આપી શકાય એમ ન હોય તો નરમાશ અને સારી રીતે જવાબ આપવો, જેથી તેને ખોટું ન લાગે. અને જો તે સવાલમાં આગાહ ચાલુ રાખે અથવા ન બોલવાનું બોલે તો તેને

દરગુજર કરવું.

૪૧. નીચું જોવાડીને અથવા કહી સંભળાવીને અથવા બીજી કંઈ તકલીફ પહોંચાડીને.

૪૨. એટલે કે જે રીતે મુનાફિકોનો હેતુ અલ્લાહની ખુશી પ્રાપ્ત કરવાનો નથી હોતો તે પોતાનો માલ લોકોને દેખાડવા ખર્ચ કરીને તેને બર્બાદ કરે છે, એવી રીતે તમે કહી સંભળાવીને અને કષ્ટ આપીને પોતાના સદકાને બર્બાદ ન કરો.

૪૩. આ મુનાફિકની રિયાકારીના કામનું દ્રષ્ટાંત છે કે જે રીતે પથ્થર પર માટી દેખાય છે. પણ વરસાદથી તે ઘોવાઈ જાય છે, નર્યો પથરો રહી જાય છે. આજ પરિસ્થિતિ મુનાફિકના અમલની છે, જોનારને એવું લાગે છે કે જાણો અમલ બરાબર છે, પણ ક્યામતના દિવસે એ તમામ આમાલ નિષ્ફળ જશે. કારણ કે અલ્લાહની ખુશી મેળવવા ન કરાયા હતા.

૪૪. અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરવું દિલને મક્કમ કરે છે.

૪૫. આ નિખાલસ મોમિનના અમલની એક મિથાલ છે. જેવી રીતે ઊંચાઈ પર આવેલો શ્રેષ્ઠ ધરતીનો બગીયો દરેક હાલતમાં સારા ફળો લગાડે છે, ભલે પછી વરસાદ વધારે હોય કે ઓછો, એવી જ રીતે મુખલિસ મુઅમિનનો સદકો વધારે હોય કે થોડો અલ્લાહ તેને ખૂબ વધારે છે;

૪૬. અને તમારી નિયત તેમજ નિખાલસતાને જાણો છે;

૪૭. એટલે કે કોઈ પસંદ નહિ કરે. કારણ કે વાત કોઈ બુદ્ધિમાન માની લે એવી નથી;

૪૮. તે બાગમાં બીજા પણ ઉચ્ચ પ્રકારના મેવાના ઝાડો હોય, ખજૂર અને દ્રાક્ષનો ઉલ્લેખ એટલા માટે કર્યો છે કે, એ વધારે સરસ મેવા છે.

૪૯. અર્થાત તે બગીયો એક રોનકવાળું સ્થળ અને મનમોહક હોવા ઉપરાંત એક સરસ મિલ્કત પણ છે;

૫૦. જે સમય જરૂરતમંદીનો હોય છે, કારણ કે એ સમય મનુષ્ય કમાવવા અને કામ કરવા શક્તિમાન હોતો નથી;

૫૧. જે કમાવવા લાયક હજુ થયા નથી, અને તેઓને ઉછેર કરવાની આવશ્યકતા છે મતલબ કે સમય એવો છે જેમાં માલની ખૂબ આવશ્યકતા છે અને બધો દારોમદાર ફક્ત પેલા એક બગીયા પર જ છે, અને બગીયો પણ ખૂબ ઉત્તમ છે;

૫૨. તે બગીયો સણગી જાય તો તે સમયે પેલા માણસની ચિંતા, દુઃખ, પસ્તાવો અને નિરાશા કેટલી હદે પહોંચી જાય? આજ હાલત તે માણસની છે જેણો નેક કાર્યો તો કર્યો પણ અલ્લાહની ખુશી મેળવવા માટે નહિ બલ્કે લોકોને દેખાડવા ખાતર, અને છતાં એને એવું ગુમાન હોય કે મારી પાસે નેકીઓ જમા છે, પણ જ્યારે કે ખૂબ જરૂરતનો સમય એટલે કે ક્યામતનો દિવસ આવશે ત્યારે અલ્લાહપાક તેનાં આ કાર્યોને બિન સ્વિકૃત જાહેર કરશે, તે દિવસ તેને કેટલી ચિંતા અને કેટલો પસ્તાવો થશે?

હજરત ઉમર રદ્દિયલ્લાહુ અન્ધૂએ સહાબાએ કિરામ રદ્દિયલ્લાહુ અન્ધૂમને પૂછ્યું કે ‘તમારા ખયાલ મુજબ આ આયત શેના વિષે ઉત્તરી? ત્યારે હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદ્દિયલ્લાહુ અન્ધૂએ જવાબ આપ્યો કે ‘આ એક ધનવાન માણસનું દ્રષ્ટાંત છે, જે નેક કામ કરતો હોય અને પછી શયતાનના ભટકાવવાથી ભટકી જઈને પોતાની તમામ નેકીઓને બરબાદ કરી નાખતો હોય.’ (મદારિક, ખાલ્ઝિન)

૫૩. અને જાણો કે દુનિયા નાશવંત છે અને આકિબત આવનાર છે.

અને તેમાંથી જે અમે તમારી માટે જમીનમાંથી કાઢ્યું^{૪૫} કંઈક આપો, અને તેમાંથી ખાસ રદી (વસ્તુ આપવા) નો ઈરાદો ન કરો^{૪૬} કે આપો તો તેમાંથી. અને (એ વસ્તુ જો) તમને મળો તો ન લો જ્યાં સુધી કે આંખ મીચામણાં ન કરો અને જાણી રાખો કે અલ્લાહ નચિંત, વખાણ કરાએલો છે (૨૬૭) શયતાન તમને ચિંતા કરાવે છે મોહતાજીની^{૪૭} અને બેહયાઈનો હુકમ આપે છે^{૪૮} અને અલ્લાહ તમને વાયદો ફરમાવે છે બધિશાશ અને ફરજલનો^{૪૯} અને અલ્લાહ ઉદારતાવાળો ઈલ્મવાળો છે (૨૬૮) અલ્લાહ જેને ઈછે (તેને) હિકમત આપે છે^{૫૦} અને જેને હિકમત મળી તેને ઘણી ભલાઈ પ્રાપ્ત થઈ, અને બુદ્ધિમાનો સિવાય (બીજા) નસીહત નથી માનતા (૨૬૯) અને તમે જે ખર્ચ કરો^{૫૧} અથવા મમત માનો^{૫૨} અલ્લાહને તેની ખબર છે^{૫૩} અને જાણિમોનો કોઈ મદદગાર નથી (૨૭૦) જો ઐરાત જાહેર રીતે આપો તો એ ઘણી જ સારી વાત



૫૪. આનાથી કમાવવા માટે ધંધો કરવાની છૂટ અને વેપારના માલમાં ઝકાત સાબિત થાય છે. (ખાલ્ઝિન, મદારિક) એ પણ બની શકે છે કે આ નિફલ અને ફરજ બને પ્રકારના સદકાઓ માટે હોય. (તફસીરે અહેમદી)

૫૫. પછી તે અનાજ હોય કે ખાણો હોય;

૫૬. શાને નુજૂલ :- અમુક લોકો સદકામાં ખરાબ વસ્તુઓ આપતા હતા, તેમના માટે આ આયત ઉત્તરી;

મસાબલો :- સદકો ઉઘરાવનારે મધ્યમ કક્ષાનો માલ લેવો જોઈએ, તદ્દન ખરાબ પણ ન લે અને સહૃથી ઉત્તમ પણ ન લઈ લે;

૫૭. કે જો ખર્ચ કરશો, સદકો આપશો તો નાદાર બની જશો.

૫૮. એટલે કે કંજૂસી કરવાનો અને ઝકાત, સદકા ન આપવાનો, આ આયતમાં ખૂબીની વાત એ કહેવામાં આવી છે કે કંજૂસી સારી છે એવું મનુષ્યના ભેજામાં ઠસાવવામાં શયતાન નિષ્ફળ જાય છે, ત્યારે તેને એવો ડર બતાવે છે કે જૈરાત કરીશ તો નાદાર બની જઈશ; આજના સમયમાં જે લોકો જૈરાત કરતાં ખચકાય છે તેમના દિલોમાં પણ આવો જ ડર બેઠેલો હોય છે;

૫૯. સદકો આપવા અને ખર્ચ કરવાના બદલા રૂપે;

૬૦. હિકમતનો મતલબ અહીં કુરાઅન, હદીષ, ફિક્હ લેવાયો છે યા પછી તકવો અથવા નુભુષ્યત; (મદારિક ખાલ્ઝિન)

છે, અને જો છુપી રીતે ફીરોને આપો તો એ તમારા માટે સર્વોત્તમ છે^{૧૪} અને આમાં તમારા અમૃત ગુનાહો ઘટશે. અને અલ્લાહને તમારાં કામોની ખબર છે (૨૭૧) તેઓને માર્ગ આપવો તમારી માટે જરૂરી નથી^{૧૫} હા ! અલ્લાહ જેને ઈચ્છે તેને માર્ગ આપે છે, અને જો તમે ઉત્તમ વસ્તુ આપો તો તમારું જ ભલું છે^{૧૬} અને તમારા માટે ખર્ચ કરવું યોગ્ય નથી પણ અલ્લાહની મરજી મેળવવા માટે જ (ખર્ચ કરે તો યોગ્ય છે), અને જે માલ આપો તમને પુરો મળશો અને (તમને) નુકશાન કરવામાં નહિ આવે (૨૭૨) તે ફીરો માટે જે અલ્લાહના માર્ગમાં રોકી રાખવામાં આવ્યા^{૧૭} જમીનમાં ચાલી શકતા નથી,^{૧૮} નાદાન તેઓને તવંગર સમજ્યા (તેમના માંગવાથી) બચવાના કારડો,^{૧૯} તું તેઓને તેમની શિકલ પરથી ઓળખી લઈશ^{૨૦} લોકો પાસે સવાલ નથી કરતા કે કરગરવું પડે, અને તમે જે ખેરાત કરો અલ્લાહ તેને જાણો છે (૨૭૩)

تلاوة الحسن

فِي عِمَّا هُنَّ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفَقَرَاءُ
 فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيَكْفُرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ
 وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ لِّيُسَعَ عَلَيْكَ هُنْ
 وَلَكُنَّ اللَّهُ بِهِلْدَائِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ
 خَيْرٍ فَلَا نَفْسٌ كُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا إِبْغَاءً وَجْهَ
 اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنَّمَا
 لَا تُظْلَمُونَ إِلَّا لِلْفَقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا
 فِي سَيِّئَاتِهِنَّ ضَرَبَ
 الْأَرْضَ بِجَسَدِهِ الْجَاهِلُ أَغْنَيَاءُ مِنَ التَّعْفُ
 تَعْرِفُهُمْ بِسَيِّئَاتِهِمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحَافِ
 وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ

૬૧. નેકીના માર્ગ યા બુરાઈના માર્ગ ;

૬૨. સારા કામની અથવા ગુનાહની; ‘નજર’ પરિભાષામાં ‘લેટ’ અને ‘નજરાણા’ ને કહે છે, અને શરીરાતની દ્રષ્ટિએ ‘નજર’ એ ઈબાદત અને ખુદાની નજરીકી પ્રાપ્ત કરવા ઈરાદા પૂર્વક કરાએલું કાર્ય છે, માટે જ કોઈએ ગુનાહના કામની ‘નજર’ માની તો તે ખરી ઠરશે નહીં. ‘નજર’ ખાસ અલ્લાહ માટે જ હોઈ શકે અને જાઈજ છે કે ‘નજર’ તો ખાસ અલ્લાહ માટે જ કરે અને કોઈ વલીની દરગાહ પર રહેતા ફીરો-ગરીબોને તે ‘નજર’ ખર્ચ કરવા-વાપરવા માટેનું સ્થાન બનાવે, દા. ત. કોઈએ ‘નજર’ માની કે યા અલ્લાહ તુ મારી ફ્લાણી મુરાદ પૂરી કરી દે અથવા ફ્લાણા બીમારને સારો કરી દે તો હું ફ્લાણા વલીયુલ્લાહના દરબારના ગરીબો ફીરોને ખાવા ખવડાવવાની અથવા ત્યાંના ખાદિમોને આટલા રૂપિયા આપવાની અથવા ત્યાંની મરિઝિદ માટે તેલ યા ચટાઈ હાજર કરવાની નજર માનું છું, તો આવી ‘નજર’ જાઈજ છે. (રદ્દુલ મુહતાર)

ખુલાસો :- ‘નજર’ નો અર્થ મન્ત્રત છે.

૬૩. તે તમને એનો બદલો આપશે.

૬૪. સદકો ફર્જ હોય કે નિફલ જ્યારે નિખાલસતાથી માત્ર અલ્લાહ વાસ્તે જ આપવામાં આવે. અને દેખાવ કરવાનો ઈરાદો ન હોય. તો જાહેર રીતે આપો કે છુપી રીતે બને તરીકા ઉત્તમ છે;

મસઅલો :- પણ ફર્જ સદકાને જાહેર રીતે અને નિફલને છુપી રીતે આપવું વધારે બહેતર છે;

મસઅલો :- જો નિફલ સદકો આપનાર એટલા માટે જાહેર કરીને આપે કે એનાથી બીજાને આપવાનો

તેઓ જે પોતાનો માલ ખેરાત કરે છે રાતે અને દિવસે, છુપી રીતે અને જાહેરમાં.^{૧૧} તેઓ માટે પોતાનો બદલો છે પોતાના રબ પાસે તેઓને ન કોઈ ચિંતા ન કોઈ ફિકર (૨૭૪) તેઓ જે વાજ ખાય છે^{૧૨} કયામતના દિવસે ઉભા નહિ રહે પણ તેના જેમ ઉભા રહેશે જેને ભૂતપ્રેતે પકડીને ગાંડો બનાવી દીધો હોય^{૧૩} આ એટલા માટે કે તેઓએ કહ્યું વેપાર પણ તો વાજની જેમ જ છ અને અલ્લાહે હલાલ કર્યા વેપાર અને હરામ કર્યું વાજ, તો જેને પોતાના રબ પાસેથી નસીહત મળી અને તે રોકાયો તો તેને હલાલ છે જે પહેલાં લઈ ચૂક્યો^{૧૪} અને તેનું કામ અલ્લાહના હવાલે છે^{૧૫} અને જે હવે આવું કામ કરશો તે દોઝખી છે, તેઓ એમાં કેટલીએ મુદત રહેશે^{૧૬} અલ્લાહ વાજને નાશ કરે છે^{૧૭} અને ખેરાતને વૃદ્ધી આપે છે^{૧૮} અને અલ્લાહને પસંદ નથી પડતો કોઈ આભાર ન માનનાર મોટો ગુનેહગાર (૨૭૬) બેશક ! તેઓ જે ઈમાન



૬૫. આપને ખુશખબર આપનાર તેમજ ઉરાવનાર અને અલ્લાહના માર્ગ તરફ બોલવનાર બનાવીને મોકલવામાં આવ્યા છે. એમને ઈસ્લામનું આમંત્રણ આપવાથી આપનો ફર્જ પુરો થઈ જાય છે, એનાથી વધારે પ્રયત્ન આપના માટે જરૂરી નથી.

શાને નુજૂલ :- ઈસ્લામ પહેલાં યહૂદીઓ સાથે મુસલમાનોના સગાઈ સંબંધો હતા. જેથી તેઓ યહૂદીઓ સાથે સદવર્તન કરતાં રહ્યા હતા. ઈસ્લામ પછી મુસલમાનોને યહૂદીઓ સાથે આપવા લેવાનો સંબંધ અયોગ્ય લાગ્યો અને તેઓને જે કંઈ આપતા હતા તે એટલા ખાતર બંધ કર્યું કે એનાથી યહૂદીઓ ઈસ્લામ તરફ આકષ્ય તારે આ આયત ઉત્તરી.

૬૬. માટે બીજાને તમારો ઉપકાર કહી ન સંભળાવો ;

૬૭. એટલે કે 'વમા યુનફેકો મિન ખયરીન' વાળી આયતમાં જે સદકા-ખેરાતનું બયાન છે. તેના બેહતરીન હક્કાદાર તે ગરીબો છે જેઓએ પોતાની જાતને જેહાદ અને અલ્લાહની તાબેદારી માટે રોકી રાખી છે.

શાને નુજૂલ :- આ આયત 'એહલે સુફ્ફફા' માટે ઉત્તરી. એ લોકો લગભગ ૪૦૦ની સંખ્યામાં હતા, એ લોકો હિજરત કરીને મદીના શરીફ પદ્ધાર્ય હતા, અહોં એ લોકોના ન તો ઘરબાર હતાં, ન કુટુંબ કબીલા અને ન તો એ લોકોએ શાદી કરી હતી, આ લોકોનો બધો સમય ઈબાદતમાં પસાર થતો હતો, રાતે કુરાન મજૂદ શીખવું. અને દિવસમાં જેહાદના કાર્યમાં પરોવાએલા રહેવું, આયતમાં એમના અમુક ગુણોનું બયાન આવે છે ;

૬૮. કારણ કે તેઓને દીની કોર્યોમાંથી એટલી કુરસદ નથી મળતી કે હરીફરીને રોજ રજી શકે,

૬૯. એટલે કે તેઓ કોઈની પાસે સવાલ કરતાં નથી એટલે અજાણ્યા લોકો તેને માલદાર સમજી બેસે છે.

૭૦. કે સ્વભાવમાં નર્મી અને મોઢા પર અશક્તિ દેખાઈ આવે છે, ભૂખના કારણો રંગ પીળો પડી ગયો છે.

૭૧. એટલે કે અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચ કરવાનો ઘણો જ શોખ ધરાવે છે, અને દરેક હાલતમાં ખર્ચ કરતાં રહે છે.

શાને નુજૂલ :- આ આયત હજરત અબૂબક સિદ્દીક રદીયલ્લાહુ અન્ધૂ વિશે ઉત્તરી, જ્યારે કે આપે અલ્લાહના માર્ગમાં ચાલીસ હજાર દીનાર ખર્ચી કાઢ્યા હતા, દસ હજાર રાત્રે, દસ હજાર દિવસે, દસ હજાર છુપી રીતે અને દસ હજાર જાહેરમાં.

એક મંતવ્ય એવું છે કે આ આયત હજરત અલી રદીયલ્લાહુ અન્ધૂ વિશે ઉત્તરી, જ્યારે કે આપની પાસે માત્ર ચાર દિરહમ હતા, બીજુ કશું ન હતું, અને આપે એ ચારત ખૈરાત કરી દીધા, એક રાત્રે એક દિવસે એક છુપી રીતે અને એક જાહેરમાં.

ફાયદો :- આયતમાં રાત્રીની ખૈરાતને દિવસની ખૈરાત કરતાં અને છુપી રીતે આપવાને જાહેર રીતે આપવા કરતાં પહેલાં બયાન કર્યું છે. એનાથી ફિલિત થાય છે કે છુપી રીતે આપવું જાહેરમાં આપવા કરતાં બેહતર છે.

૭૨. આ આયતમાં વ્યાજ હરામ હોવાનું અને વ્યાજખાઉની ક્રમખીનું બયાન છે. વ્યાજને હરામ કરવામાં ઘણાં રહેસ્યો છે, એનું ટૂંકું બયાન આ મુજબ છે કે વ્યાજમાં જે (મુદ્દલ રકમ ઉપરાંત) વધારાની અમુક રકમ લેવાય છે તે, કોઈ પણ વસ્તુના બદલો (હક) ન હોવાથી એ ચોખ્યો અન્યાય છે. બીજુ એ કે વ્યાજનું રિવાજ વેપાર ધંધા માટે નુકશાનકારક છે. કારણ કે વ્યાજખાઉ જાણો છે બીજા વેપારની મુસીબત અને મેહનતમાં પડવા કરતાં આ ઘણું સરળ છે; અને આ રીતે એ બીજી વસ્તુઓનો વેપાર કરતાં ખચકાય છે. જે સમાજ માટે મોટી મુસીબત ઉભી કરે છે, ત્રીજુ વ્યાજનો રિવાજ અંદરોઅંદરની મહોબ્બતને હાનિ પહોંચાડે છે, કારણ કે જ્યારે માણસને વ્યાજ લેવાની ટેવ પડી જાય છે ત્યારે તે વ્યાજ વગરનું કરજ આપતો નથી, ચોથું વ્યાજ ખાવાથી માણસના સ્વભાવમાં માનવભક્તી પ્રાણીઓ કરતાં પણ વધારે નિર્દ્દયતા વસી જાય છે, કારણ કે વ્યાજખાઉ પોતાના કરજદારની બરબાદી ઈચ્છતો હોય છે. આના સિવાય પણ વ્યાજમાં બીજા મોટા નુકસાનો છે, શરીઅતની મનાઈ ખાસ ઈચ્છનિય અને વ્યાજબી છે, મુસ્લિમ શરીફની હદ્દીખમાં છે કે રસૂલુલ્લાહ સહ્લ્લાહો અલયહે વસ્તુલ્લાહે વ્યાજખાઉ, તેના મદદગારો અને વ્યાજનું લખાણ લખનાર તેમજ તેના સાક્ષીઓ પર લખનાર કરી છે અને ફરમાવ્યું કે આ બધા જ ગુનાહમાં સરખા જ છે.

૭૩. અર્થ એ છે કે જે રીતે ભૂતપ્રેતની અસરવાળો સીધો ઉભો રહી શકતો નથી અને પડતો ગબડતો ચાલે છે. કયામતના દિવસે વ્યાજખાઉની હાલત એવી જ થશે કે વ્યાજના કારણો તેનું પેટ ઘણું ભારે અને મોટું થઈ જશે, તે એના વજનથી થોડી થોડીવારે ગબડી પડશે. હજરત જુબેર રદીયલ્લાહુ અન્ધૂએ ફરમાવ્યું, આ નિશાની તે વ્યાજખાઉની છે જે વ્યાજને હલાલ સમજતો હશે.

૭૪. અર્થાત હરામ થતા પહેલાં જે લીધું તેના પર પકડ નથી.

૭૫. જેવો ઈચ્છો તેવો હુકમ કરે, જેને હરામ ઠેરવી, બન્દા માટે તેની તાબેદારી માત્ર જરૂરી છે;

૭૬. મસાલ્લો :- જે વ્યાજને હલાલ જાણો તે કાફિર છે, હમેશાં દોઝમાં રહેશે કારણ કે હરામે કટઈને હલાલ સમજનાર કાફિર થઈ જાય છે.

૭૭. અને તેમાં બરકત આપતો નથી, હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂએ ફરમાવ્યું કે અલ્લાહ

લાવ્યા અને સદકમો કર્યા અને નમાજ કાયમ કરી અને જકાત આપી તેઓનો બદલો એમના પરવરછિગાર પાસે છે, અને ન તેઓને કંઈ ચિંતા હશે ન ફિકર (૨૭૭) અથ ઈમાનવાળાઓ ! જો મુસલમાન હોઉં તો અલ્લાહથી ડરો અને બાકી પડતું વ્યાજ છોડી આપો^{૧૦} (૨૭૮) પછી જો આવું ન કરો તો અલ્લાહ અને અલ્લાહના રસૂલ સાથે લડાઈનું યકીન કરી લો^{૧૧} અને જો તમે તવબહ કરો તો પોતાની મૂડી લઈ લો, ન તમે કોઈને નુકશાન પહોંચાડો^{૧૨} ન તમને નુકશાન થાય^{૧૩} (૨૭૯) અને જો કરજદાર તંગીવાળો હોય તો તેને મહેલત (ઢીલ) આપો સરળતા સુધીની, અને જો જાણો તો કરજ તેના પર તદ્દન છોડી મૂકવું તમારા માટે એથી વધુ સારું છે^{૧૪} (૨૮૦) અને તે દિવસથી ડરો જે માં અલ્લાહ તરફ (પાછા) ફરશો, અને દરેક જીવને તેની કમાણી પુરી ભરપાઈ કરવામાં આવશે અને તેમના પર જુલ્દું નહિ થાય^{૧૫} (૨૮૧)

તથાલા ન એનાથી સદકો કબૂલ કરે છે ન હજ, ન જેહાદનો સવાબ મળે છે ન સગાસંબંધીઓ સાથે વર્તણું કરવાનો;

૭૮. એમાં વધારો કરે છે અને બરકત આપે છે, દુનિયા અને આખિરતમાં એનો સવાબ વધારે છે ;

૭૯. આ આયત તે લોકો માટે ઉત્તરી જે હરામ થતાં પહેલાં વ્યાજનું લેણ-દેણ કરતાં હતા, અને તેઓની વ્યાજની મોટી મોટી રકમો બીજાઓ પાસે બાકી હતી, આ આયતમાં હુકમ કરવામાં આવ્યો છે હરામનો હુકમ નાજિલ થયા પછી પહેલાનું લેણું પણ છોડી દો અને પહેલાં નક્કી કરેલું વ્યાજ પણ લેવું જઈજ નથી;

૮૦. આ વ્યાજની બુરાઈ છોડાવવા ખાતર સજાની ખબર અને ધમકી રૂપે કહેવાયું છે, નહીં તો કોની હિભ્મત છે કે અલ્લાહ અને રસૂલ સાથે લડાઈની કલ્યના પણ કરી શકે, જેમ કે લોકોએ પોતાનાં વ્યાજનાં લેણાં છોડી દીધાં, અને કહું કે અલ્લાહ-રસૂલ સાથે લડાઈની અમારી હિભ્મત નથી, અમે તવબહ કરીએ છીએ.

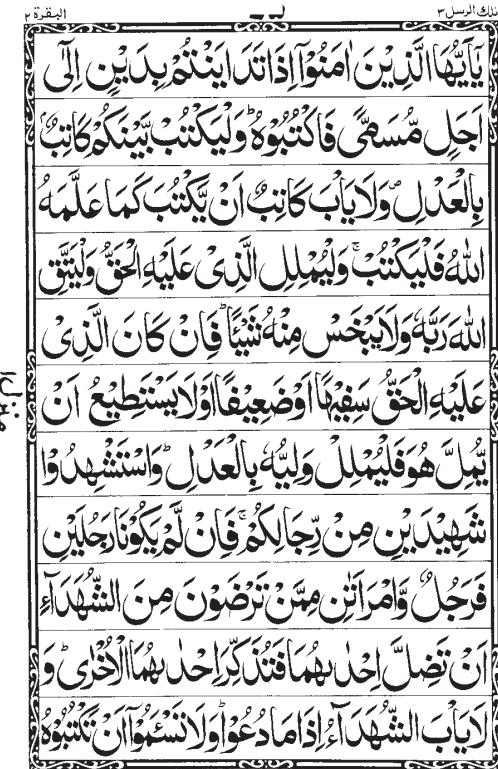
૮૧. વધારે લઈને.

૮૨. મૂડી કરતાં ઓદૃષું લઈને;

૮૩. કરજદાર જે તંગદસ્ત હોય તો તેને મહેલત આપવી અથવા થોડું કે બધું કરજ માફ કરી દેવું એ મહાન નેકીનું કામ છે, હુજૂર સલ્લાહુ અલ્લાહે વસ્તુલમે ફરમાવ્યું, જેણે કરજદાર ગરીબને મહેતલ આપી અથવા તેનું કરજ માફ કરી દીધું, અલ્લાહ પાક તેને પોતાની રહમતના છાંયડામાં રાખશે તે દિવસે જ્યારે



અય ઈમાનવાળાઓ ! જ્યારે તમે એક નક્કી સમય સુધી (ના) કોઈ કરજની લેણા દેણા કરો^{૧૧} તો તેને લખી લો^{૧૨} અને તમારામાં લખનારે ટીક ટીક લખવું જોઈએ^{૧૩} અને લખાણ કરનાર લખવાનો ઈનકાર ન કરે જેવું કે તેને અલ્લાહે શીખવાડવું છે^{૧૪} તો તેણે લખી દેવું જોઈએ, અને જેના પર હક નીકળે છે તે લખાવતો ચાલે, અને અલ્લાહથી ડરે જે તેનો પાલનહાર છે અને હકમાંથી કશું રાખી ન મૂકે, પછી જેના પર હક નીકળે છે (તે) ગાંડો અથવા અશક્ત હોય અથવા લખાવી ન શકે^{૧૫} તો તેના વાતી ઈસાફથી લખાવે. અને બે ગવાહ કરી લો પોતાનાં પુરુષોમાંથી^{૧૬} પછી જો બે પુરુષો ન હોય^{૧૭} તો એક પુરુષ અને બે સ્ત્રીઓ, એવા ગવાહ જે મને (તમે) પસંદ કરો^{૧૮} કે કયાંક તેમનામાં એક સ્ત્રી ભૂલે તો તે એકને બીજી યાદ અપાવી હે, અને ગવાહોને જ્યારે બોલાવવામાં આવે ત્યારે આવવાનો ઈનકાર ન કરે^{૧૯} અને કરજ નાનું હોય



તેના છાંયડા સિવાય બીજો કોઈ છાંયડો નહીં હોય ;

૮૪. એટલે કે ન તો તેઓની નેકી ઓછી કરવામાં આવશે, ન તેઓના ગુનાહો વધારી દેવામાં આવશે, હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂથી રિવાયત છે કે હુગ્ગૂર સલ્લલ્લાહો અલયહે વસ્ત્વમ પર ઉત્તેલી અંતિમ આયત છે, આના પછી હુગ્ગૂર સલ્લલ્લાહો અલયહે વસ્ત્વમ ૨૧ દિવસ દુનિયામાં (જહેર રીતે) રહ્યા અને એક મંત્ર અનુસાર નવ (૮) રાગીઓ અને એક મંત્ર મુજબ સાત રાગીઓ; પણ શુઅબીએ હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂથી રિવાયત કરી છે કે બધાથી અંતિમ આયતે રિબા (વ્યાજની આયત) ઉત્તે.

૮૫. ભલે પછી તે લેણ-દેણા, ખરીદ વેચાણનું હોય કે રોકડ રકમનું, હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂએ ફરમાવ્યું કે આનો મતલબ ‘બયએ સલમ’ છે. બયએ સલમ તેને કહે છે અગાઉથી કિંમત લઈને કોઈ વસ્તુનો સોંદો કરવામાં આવે, અને વેચનાર વેચેલી વસ્તુનો કજો ખરીદનારને સોંપવા એક ચોક્કસ સમય મર્યાદા નક્કી કરે, આવો વેપાર જાઈજ હોવા માટે જે વસ્તુનો સોંદો થયો હોય તે વસ્તુ, તેના પ્રકાર, તેના ગુણા, તેની માત્રા, મુદ્દત કજો સોંપવાનો સ્થળ, મૂડી વિગેરે તમામ બાબતો ચોક્કસ રીતે નક્કી થાએલી હોવી જોઈએ.

૮૬. આવું લખાણ કરવું મુસ્તહબ છે. એમાંથી ફાયદો એ છે કે ભૂલચૂક અને કરજદારના ઈન્કારનો ભય રહેશે નહીં.

૮૭. પોતાના તરફથી વધારો ઘટાડો ન કરે, અને બસે પક્ષોમાંથી કોઈની પણ તરફદારી ન કરે.

કે મોટું એની મુદત સુધીનું લખાણ કરી લેવાને ભાર રૂપ ન જાણો, આ અલ્લાહ પાસે વધુ ન્યાયની વાત છે, આમાં ગવાહી સારી રહેશે. અને આ (લખાણ) એનાથી નજીક છે કે તમને શંકા ન થાય. પણ જો કોઈ હાથોહાથનો રોકીયો સોંદો હોય તો તેને ન લખવાનો તમારા પર ગુનોહ નથી^{૯૪} અને જ્યારે ખરીદ-વેચાણ કરો ત્યારે સાક્ષી બનાવી લો^{૯૫} અને લખી આપનારને અને સાક્ષીને કષ્ટ આપવામાં ન આવે (અથવા) લખી આપનાર અને સાક્ષી કષ્ટ ન આપે^{૯૬} અને જો તમે આવું કરો તો તમારું ઉલ્લંઘન કહેવશે, અને અલ્લાહથી ડરો, અને અલ્લાહ તમને (લેણાઢેણાના નિયમો) શિખવાડે છે, અને અલ્લાહ સર્વ કંઈ જાણો છે (૨૮૨) અને જો તમે સફરમાં હોય^{૯૭} અને (તમે) લખી આપનાર ન મેળવી શકો^{૯૮} તો (કોઈ વસ્તુ) ગીરો મૂકો કંઝો સોંપીને^{૯૯} અને જો તમને એકખીજા પર ભરોસો હોય તો એ જે બીજાને અમીન સમજ્યો હતો^{૧૦૦} (તે) પોતાની અમાનત આપી દે^{૧૦૧} અને અલ્લાહથી ડરે તેનો પાલનહાર છે; અને ગવાહી ન છુપાવો^{૧૦૨} અને જે ગવાહી છુપાવશે તો અંદરથી એનું હિલ ગુનેહગાર છે^{૧૦૩} અને અલ્લાહ તમારાં કામોને જાણો છે (૨૮૩)

﴿صَغِيرًاٰ وَكَبِيرًاٰ إِلَى أَجْلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطٌ عِنْدَ اللَّهِ
 وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَى الْأَتْرَابُ أَلَا أَنْ
 تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تَذْبَرُهُ مَوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ
 عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ إِلَّا تَنْبُهُوا وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَيَّنَ
 وَلَا يُخَافَ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ
 فُسُوقٌ بِكُمْ وَأَنْقُوا اللَّهُ وَيَعْلَمُكُمْ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ
 شَيْءٍ عَلَيْهِمْ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ لَا تَجِدُوا
 كَاتِبًاً فَرِهْنَ مَفْوِضَةً فَإِنْ أَمِنْتُمْ بِعُضُوكُمْ بِعُضًا
 فَلَيُؤْدِي إِلَيْنِي أَوْتُمْ أَمَانَتَهُ وَلَيَتَقَوَّلَ اللَّهُ رَبَّهُ
 وَلَا تَنْهِمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ بَيْتَمَهَا فَإِنَّهُ
 إِنَّمَ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلَيْهِ﴾

૮૮. મતલબ એ છે કે કોઈ પણ લખાણ કરનાર લખવાનો ઈન્કાર ન કરે, જેમકે અલ્લાહ તસ્થાલાએ તેને દસ્તાવેજો લખવાનું ઈલ્મ આપવું છે, સુધારો વધારો કર્યા વગર ઈમાનદારીથી લખે, એક મંત્ર મુજબ આવું લખાણ કરી આપવું ફર્જ કિશયહ છે, અને એક મંત્ર પ્રમાણો ફર્જ ઐન છે, જ્યારે કે લખાણ લખનાર (સ્ટેમ્પ વેન્ડર) નવરો હોય, જ્યારે કે તેના સિવાય બીજો કોઈ લખનાર ન મળતો હોય, અને બીજા મંત્ર મુજબ આવું લખાણ કરી આપવું મુસ્તહબ છે, કારણ કે એમાં એક મુસલમાનની જરૂરત પુરી કરી આપવાનો સવાબ અને ઈલ્મ મળ્યા બદલનો શુક્ક અદા કરવાનું જાહેર થાય છે, અને મંત્ર એવું છે કે આવું લખાણ લખવું ફર્જ હતું, પછી “લા યુદાર કાતિબુન” વાળી આયત ઉત્તર્યા પછી મન્સૂખ થઈ ગયું.

૮૯. એટલે કે કરઝાર ગાંડો કે અર્ધ ગાંડો અથવા બાળક યા ખૂબ વધોવૃદ્ધ હોય, અથવા ગુંગો હોવાથી કે ભાષા ન જાણવાના કારણો પોતાને જે કહેવાનું છે તે કહી શકતો ન હોય,

૯૦. સાક્ષી માટે આજાદ હોવું અને મુસલમાન તેમજ પુખ્તવયનું હોવું જરૂરી છે, કાફિરોની ગવાહી ફક્ત કાફિરો માટે જ સ્વીકાર્ય છે,

૯૧. માત્ર સ્ત્રીઓની ગવાહી ચાલશે નહીં, ભલે પછી તેણીઓની સંખ્યા ચારની હોય, પણ જે બાબતોની ખબર પુરુષોને થઈ શકતી નથી જેમ કે બાળકને જન્મ આપવું, કુંવારી હોવું, અને સ્ત્રીઓની ખાસ ઐબો, બીમારીઓ વિગેરે, આવી બાબતમાં ફક્ત એક સ્ત્રીની ગવાહી પણ સ્વીકાર્ય ગણાશે,

મહસાલો :- જે બાબતોમાં ગુનેહગારને શરીરાતે નક્કી કરેલી સજાઓ લાગુ પડતી હોય તેમાં અને ખૂન કેસમાં સ્ત્રીઓની ગવાહી કબૂલ થશે નહીં, ફક્ત પુરુષોની ગવાહી જ જોઈએ, એ સિવાયની બાબતોમાં એક

પુરુષ સાથે બે સ્ત્રીઓની ગવાહી પણ કબુલ કરાશે, (મદારિક અહમદી)

૮૨. જેમનું ન્યાયી હોવું તમે જાણતા હોય, અને નેક હોવા પર તમને વિશ્વાસ હોય,

૮૩. મસાલો :- આ આયતથી સાબિત થયું કે સાક્ષી આપવી ફરજ છે, જ્યારે કે દાવો કરનાર સાક્ષીઓને બોલાવે ત્યારે તેમના માટે ગવાહી છુપાવવી જાઈજ નથી, આ હુકમ સજા લાગુ પડતી હોય તેના સિવાયના કેસો માટે છે, અને સજા લાગુ પડે એવા કેસોમાં સાક્ષીને જાહેર કરવાનો કે છુપાવવાનો અધિકાર છે, બલ્કે છુપાવવું અફઝલ છે.

હૃદીષ શરીરિમાં હુગ્ગૂર સલ્લલ્લાહુ અલયહે વસલ્લમે ફરમાવ્યું, જે મુસલમાનની પરદાપોશી કરશે અલ્લાહ તથાલા દુનિયા અને આભિરતમાં એની પરદાપોશી કરશે.

પરંતુ કોઈને ચોરી કરીને કંઈ લેતાં જોયો હોય તો એની સાક્ષી આપવી વાજિબ છે, જેથી જેનો માલ ચોરાયો હોય તેના હક મરાય નહીં. હા! ગવાહ એટલી સાવચેતી વાપરી શકે છે, કે સાક્ષી આપતી વખતે ચોરીનો શબ્દ ન બોલે એવું કહે કે આ માલ ફલાણા માણસે લીધો હતો.

૮૪. કારણ કે આમાં લેણા-દેણા થયા પછી મામલો સમાપ્ત થઈ ગયો એને કોઈ જાતની ચિંતા કે ભય રહ્યો નહીં, અને બીજું એ કે આ પ્રકારનું ખરીદ-વેચાણ વધુ પ્રમાણમાં થાય છે, અને આમાં લખાણ અને ગવાહીની પાબંદી જાળવવી મુશ્કેલ બને છે,

૮૫. આ મુસ્તહબ છે. કારણ કે એમાં સાવચેતી છે,

૮૬. “યુદાઈ” ના બે અર્થ થઈ શકે છે, લખાણ લખણારને અને ગવાહને કષ્ટ ન આપો. અથવા એ લોકો લખાણ ન લખી આપીને અને ગવાહી ન આપીને કષ્ટ ન આપે, હજરત ઈબ્ને અખ્બાસથી બસે કિરાતો સાબિત છે, જ્યારે હજરત ઉમર રદીયલ્લાહુ અન્ધૂની કિરાત બીજા અર્થને સ્પષ્ટ કરે છે, લખનાર અને ગવાહને એ રીતે કષ્ટ પહોંચાડી શકાય કે તેઓને તેમનું કામકાજ છોડાવીને પોતાનું કામ કરી આપવા બળજબરી કરવામાં આવે. અથવા લખાણ લખનારને મેહનતાણું આપવામાં ન આવે અથવા એ લોકો જો બીજી જગ્યાએથી હાજર થયા હોય તો તેમને ભાડુ-ભથ્થું આપવામાં ન આવે, વિગેરે, અને લખનાર અને સાક્ષી એ રીતે કષ્ટ આપી શકે છે કે કુરસદ હોવા છતાં લખવાનો કે ગવાહી આપવાનો ઈન્કાર કરે, અથવા લખાણમાં કે ગવાહીમાં પોતાના તરફથી ઘટાડો-વધારો કે સુધારો કરે,

૮૭. અને એ દરમ્યાન કરજ લેવાની જરૂરી ઉભી થાય,

૮૮. અને તેથી દસ્તાવેજ કે બીજું લખાણ કરવા અસમર્થ રહો, ત્યારે પોતાના મનના સમાધાન ખાતર,

૮૯. એટલે કે કોઈ વસ્તુ કરજ આપનારનાં કંજામાં ગીરો મૂકો.

મસાલો :- આવું કરવું મુસ્તહબ છે. સફરની હાલતમાં ગીરો મૂકવું આયતથી અને બિન સફરની હાલતમાં ગીરો મૂકવું હદીષથી સાબિત છે, હુગ્ગૂર સલ્લલ્લાહુ અલયહે વસલ્લમે મદીના શરીરિમાં પોતાનું બખ્તર એક યહૂદી પાસે ગીરો મૂક્યું હતું. અને તેના બદલે વીસ સાબ (એક પ્રકારનું માપ) જવ લીધા હતા,

મસાલો :- આ આયતથી ગીરો મૂકવું જાઈજ અને એમાં કંજો સૌંપી દેવાની શરત છે. એવું સાબિત થાય છે.

૧૦૦. એટલે કે કરજદાર જેને કરજ આપનારે અમીન સમજ્યો હતો,

૧૦૧. અમાનતથી કરજ મુરાદ છે.

૧૦૨. કારણ કે આવું કરવાથી હક્કવાળાનો હક માર્યી જવાનો ભય છે, આ સંબોધન ગવાહોને છે કે

અલ્લાહનું જ છે જે કંઈ આસમાનોમાં છે અને જે કંઈ જમીનમાં છે (તે), અને જે તમે જાહેર કરો જે કંઈ^{૧૦૪} તમારા અંતર (જીવ) માં છે અથવા ધૂપાવો. અલ્લાહ તમારાથી તેનો હિસાબ લેશે^{૧૦૫} તો જેને ઈચ્છશે તેને બાખી દેશે^{૧૦૬} અને જેને ઈચ્છશે તેને સજા આપશે^{૧૦૭} અને અલ્લાહ દરેક વસ્તુ પર ફુદરત ધરાવે છે (૨૮૪) રસૂલ અને ઈમાનવાળા જે કંઈ રસૂલ પર તેના પરવરદિગાર તરફથી ઉત્ત્યુ તેના પર ઈમાન લાવ્યા. બધાંએ માન્ય^{૧૦૮} અલ્લાહ અને તેના ફરિથતાઓ. અને તેનો કિતાબો અને તેના રસૂલોને^{૧૦૯} એ કહેતાં કહેતાં કે અમે તેના કોઈ રસૂલ પર ઈમાન લાવવામાં તશીબત નથી કરતાં^{૧૧૦} અને વિનંતી કરી અમે સાંભળ્યું અને માન્ય^{૧૧૧} અય અમારા પરવરદિગાર ! તારી માઝી (અમારા માટે) હો. અને તારા તરફ જ પલટવાનું છે (૨૮૫) અલ્લાહ કોઈ પ્રાણ પર ભાર નથી મૂકતો પણ તેની શક્તિ મુજબ ; તેનો ફાયદો છે જે સારું (સદ્ગર્મા) કર્માયો. અને જે બુરાઈ કર્માયો તો તેનું જ નુકશાન છે^{૧૧૨} અય અમારા પાલનહાર ! જો અમે ભૂલી જઈએ અથવા ચૂકીએ તો અમને

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 تَبَّاعُدُ وَأَقْرَبُ أَنفُسَكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ
 اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ لَيَشَاءُ
 وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ إِنَّمَا النَّبِيُّ
 بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ وَمَنْ سَرِّتْهُ وَالْمُؤْمِنُونَ
 كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكِتُهُ وَكَتِيبَهُ وَرَسُولَهُ
 لَا نَفِرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ قَمْنَ رَسُولِهِ وَقَالَ الْوَاسِعُ
 وَاطَّعْنَا عَفْرَانَكَ رَبَّنَا وَالْيَكَ الْمُصِيدُ لَا
 يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ
 وَعَلَيْهِمَا الْتَّسْبِيْثُ رَبَّنَا لَا تُوَلِّنَا نَارًا نُسِيْنَا
 وَأَنْهَنَا رَبَّنَا وَلَا تُحِيلْ عَلَيْنَا أَصْرَارَ كَمَا

જ્યારે તેઓને ગવાહી આપવા માટે બોલાવવામાં આવે ત્યારે હક બાબતનો ન ધૂપાવે, અને એક મંતવ્ય અનુસાર આ સંબોધન કરજદારોને છે કે તેઓ પોતાની જાત પર (કરજ લીધા બાબત)-ની ગવાહી આપવામાં પાછી પાની ન કરે.

૧૦૩. હજરત ઈબને અબ્બાસ રદ્ડીયલ્લાહુ અન્ધૂથી રિવાયત છે કે કલ્બીરા ગુનાહોથી બધામાં મોટો ગુનોહ અલ્લાહ સાથે અન્યને શરીક કરવું, જૂઠી ગવાહી આપવી, તેમજ ગવાહી ધૂપાવવી છે ;

૧૦૪. બુરાઈ ;

૧૦૫. ઈન્સાનનાં દિલમાં બે પ્રકારના વિચારો આવે છે. એક તો વસવસો કે દિલને એનાથી ખાલી રાખવું એ આદમીની શક્તિના બહારની વાત છે. પરંતુ તે એને ખરાબ તો જાણો જ છે. અને તેના પર અમલ કરવાનો ઈરાદો ધરાવતો નથી, એને 'હદીષે નફ્સ' અથવા વસવસો કહે છે, એના પર પકડ થવાની નથી, બુખારી અને મુસ્લિમની હદીષ શરીકમાં છે કે હુન્દુર સલ્લાલ્હો અલયહે વસલ્લમે ફરમાવ્યું, મારી ઉમતના દિલોમાં જે વસવસાઓ થાય છે, અલ્લાહપાક એનાથી દરગુજર ફરમાવે છે, જ્યાર સુધી કે તેઓ તેને અમલમાં ન મુકે, અથવા તે મુજબ મોઢાથી ન બોલે, આવા વસવાસા આ આયતમાં દાખલ થતા નથી,

બીજા તે વિચારો જેને ઈન્સાન પોતાના હદ્દ્યમાં સ્થાન આપે છે, અને તેને અમલમાં મૂકવાનો ઈરાદો અને નિર્ધાર કરે છે, આવા વિચારોની પકડ થશે અને આ આયતમાં એવા વિચારો વિષે જ ફરમાન થયું છે ;

મસઅલો :- કુઝ કરવાના નિર્ધારથી કાફિર થઈ જવાય છે, અને જો ગુનાહોનો નિર્ધાર કરીને માનવી તેના પર અટલ રહે પરંતુ તે ગુનાહિત ઈરાદાને અમલમાં મૂકવા માટે તેને અવસર પ્રાપ્ત ન થાય અને

પકડીશ નઈ^{૧૦૩} અય અમારા પરવરદિગાર ! અને અમારા પર ભારે બોજો ન મૂક જેમ કે તે અમારા આગાલાઓ પર મૂક્યો હતો, અને અય અમારા રબ ! અમારા પર એવો બોજ ન મૂક જેની અમને શક્તિ ન હોય, અને અમને માફ કરી દે, અને બખ્ષી દે, અને અમારા પર મહેરબાની કર, તુ અમારો માલિક છે, તો કાફિરો પર અમને મદદ આપ (૨૮૬)

સૂરહ : આલે ઈમરાન

અલ્લાહના નામથી ૨૩ જે ઘણો મહેરબાન

રહેમવાળો (૪)

અલ્લાહ છે જેના સિવાય કોઈની પૂજા નથી^{૧૦૪} પોતે જીવંત બીજાઓને બાકી રાખનાર (૪) (૨) તેણે તમારા પર આ સાચી કિતાબ ઉતારી આ આગળની કિતાબોની સત્યતા જાહેર કરતી અને તેણે સૌથી પહેલાં તવરાત અને ઈન્ઝલ ઉતારી, (૩) લોકોને માર્ગ બતાવતી, અને ફેસલો ઉતાર્યો, બેશક ! તેઓ જે અલ્લાહની આયતોથી મુન્કિર થયા^{૧૦૫} તેમના માટે સખત અગ્રાબ છે. અને અલ્લાહ ચઢીયાતો બદલો લેનાર છે (૪) અલ્લાહ પર કશું છુપું નથી. ન જમીનમાં ન આસ્માનમાં (૫) તે જ છે જે તમારી



લાયારીથી તે તેને કરી ન શકે, તે બધા ઉલમાનુસાર તેની પકડ કરવામાં આવશે. શેખ અબૂ મનસૂર માતુરીદી અને શમસુલ અર્ઠિમાં હલવાઈનું પણ એ જ મંત્રય છે, અને તેઓ “ઈમલ્લાજીન યુહિબ્બુનલ ફહિશત” વાળી આયત તથા હજરત આઈશા વાળી હદીષ કે જેમાં ફરમાવ્યું છે કે બનદો જે ગુનાહોનો નિર્ધાર કરે ભલે પછી તેના પર અમલ ન કરે તો પણ તેના પર પકડ થશે, થી દલીલ કરે છે ;

મસઅલો :- બનદાએ કોઈ ગુનાહોનું ઈરાદો કર્યો, પછી પસ્તાયો અને અલ્લાહ પાસે માફી માંગી તો અલ્લાહ તથાલા તેને માફ કરી દેશે ;

૧૦૬. પોતાના ફજલથી ઈમાનવાળાઓને ;

૧૦૭. પોતાના ન્યાયથી,

૧૦૮. ઝુજાજે કહ્યું કે જ્યારે અલ્લાહ તથાલાએ આ સૂરહમાં નમાજ, ઝકાત, રોજા, હજના ફર્જ હોવાનું તેમજ તલાક, ઈલા, હૈજ, જિહાદ વિગેરે ના હુકમોનું તેમજ અભિયાના બનાવોનું બયાન ફરનાવ્યું ત્યારે હવે સૂરહના અંતમાં ફરમાવ્યું કે હુગ્લો સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસલ્લમ અને મોમિનો આ તમામ બાબતો પર ઈમાન લાવ્યા. અને કુરાન અને એના તમામ આદેશો અને હુકમો અલ્લાહ તરફથી ઉત્તરેલા છે એ વાતની સત્યતાને સ્વીકારી,

૧૦૯. ઈમાનના આધાર સંભ અને એને લગતી અનિવાર્ય બાબતોના આ ચાર મર્તબા છે, (૧) અલ્લાહ પર એ રીતે ઈમાન લાવવું કે અલ્લાહ એક છે, તેનો કોઈ ભાગીદાર નથી. તેના જેવો બીજો કોઈ નથી, તેમજ તેનાં તમામ નામો અને ગુણો પર ઈમાન લાવે, અને માને તેમજ શ્રદ્ધા રાખે તે ખૂબ ઈભવાળો

અને દરેક વસ્તુ પર કુદરત ધરાવનાર છે, અને તેના ઈલ્ય તેમજ કુદરતથી કોઈ વસ્તુ બહાર નથી, (૨) ફરિશતાઓ પર એ રીતે ઈમાન લાવવું કે એમનું અસ્તિત્વ છે, તેઓ માસૂમ છે, પવિત્ર છે, અલ્લાહ અને તેના રસૂલો વચ્ચે એહેકામ અને પયામ માટેનું કામકાજ બજાવે છે, (૩) અલ્લાહની કિતાબો પર ઈમાન લાવવું. એ રીતે કે જે કિતાબો તેણે પોતાના રસૂલો પર ઉતારી અને વહી મારફત તેઓને પહોચાડી. તે તમામ નિશંક સત્ય અને અલ્લાહના તરફથી જ છે, અને કુરાન મજદુદ ફેરબદ્દલ ઘટાડા વધારાથી પાક છે, તેમજ એમાં મુહકમ (કોઈ પણ હુકમ માટે સ્પષ્ટ) અને મુતશાબેહ (જેનો ખરો અર્થ અલ્લાહ-રસૂલ જાણો છે) આયતનો સમાવેશ છે, (૪) રસૂલો પર એ મુજબ ઈમાન લાવવું કે તેઓ અલ્લાહના રસૂલ છે, જેઓને તેણે પોતાના બન્દાઓ તરફ મોકલ્યા એ બધા તેની વહીના અમાનતદાર છે. ગુનાહોથી પાક અને માસૂમ છે, તે બધા તમામ મખલૂકથી અફઝલ છે, અને એમનામાં અમુક મરતબાના હિસાબે અમુકથી ચઢિયાતા છે.

૧૧૦. જેવું કે યહૂદીઓ અને ખિસ્તીઓએ કર્યું, કે અમુક પર ઈમાન લાવ્યા અને અમુકનો ઈન્કાર કર્યો,

૧૧૧. તારા હુકમ અને ફરમાનને,

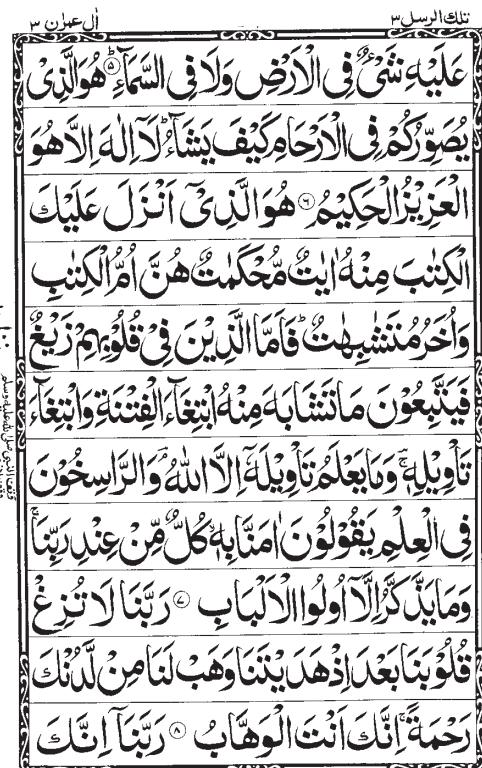
૧૧૨. એટલે કે દરેક જીવને સદકર્માનો સવાબ અને કુકર્માની સજા મળશે, ત્યારબાદ અલ્લાહ તથાલાએ પોતાના મોભિન બન્દાઓને દુઃખાનો તરીકો શિખબયો, કે તેઓ પોતાના પરવરદિગારને આ પ્રમાણો વિનંતિ કરે,

૧૧૩. અને ભૂલયુકથી તારા કોઈ હુકમ પર અમલ ન કરી શકીએ તો સજા કરીશ નાહિએ.

સૂરાએ આલે ઈમાન મદ્દીના તથિબામાં ઉતરી, એમાં ૨૦૦ આયતો, ૪૮૦ શબ્દો, અને ૧૪૫૨૦ અક્ષરો છે,

૧૧૪. શાને નુજૂલ :- તફસીરકારોએ ફરમાયું કે આ આયત નજરાનના પ્રતિનિધિમંડળ વિષે ઉતરી. જેમા ફુલ સવારો હતા. અને તેમનામાં ૧૪ સરદારો અને તુ માણસો તેમની કોમના ઘણા આગળ પડતા આગેવાનો હતા, તેમજ અબુલ મસીહ નામનો એક માણસ હતો જે તેમનો આગેવાન અને અમીર હતો, જેના અભિપ્રાય વગર ખિસ્તીઓ કોઈ પણ કામ ન કરતાં, બીજો એક અબહમ નામનો માણસ હતો જે પોતાની કોમનો વિશ્વાસુ અને નાણાંકિય બાબતોનો ઓફિસર હતો, ખોરાક ખાતાનાં તેમજ પુરવઠો પુરો પાડવાનાં તમામ કામો તેના હસ્તક હતાં, ત્રીજો એક માણસ અબૂહારસા બિન અકલમા હતો, આ માણસ ખિસ્તીઓના તમામ ધર્મગુરુઓ અને પાદરીઓનો સરદાર હતો, રોમના રાજ્યકર્તાઓ, તેના ઈલ્ય અને ધાર્મિક હોદાના કારણો તેની ખૂબ ઈજાજત કરતા હતા, આ બધા લોકો ઉમદા અને કિમતી પોશાક પહેરીને ખૂબ જ ઠઠારા સાથે હુજૂર સલ્લાલ્હાહો અલૈહિ વસલ્લામની સેવામાં મુનાજરો કરવાના ઈરાદે આવ્યા અને મસ્જિદે અકદસમાં પ્રવેશ્યા, હુજૂર સલ્લાલ્હાહો અલૈહિ વસલ્લામ તે સમયે અસરની નમાજ અદા ફરમાવી રહ્યા હતા, ત્યારે તે લોકોની નમાજનો પણ સમય થઈ ગયો, અને તેઓએ પણ મસ્જિદ શરીફમાં જ પૂર્વ તરફ મોહું કરીને પઢવાનું શરૂ કરી દીધું, પરવાર્યા પછી હુજૂર સલ્લાલ્હાહો અલૈહિ વસલ્લામ સાથે વાતચીત શરૂ થઈ, હુજૂર સલ્લાલ્હાહો અલૈહિ વસલ્લામે ફરમાયું ‘તમે ઈસ્લામ સ્વીકારો, ત્યારે તેઓએ કહ્યું “અમે તમારી પહેલાં ઈસ્લામ સ્વીકારી ચૂક્યા છીએ.”’ હુજૂર સલ્લાલ્હાહો અલયહે વસલ્લામે ફરમાયું, ‘આ જૂઠ છે આ દાવો ખોટો છે, તમારો દાવો ઈસ્લામ વિરોધી છે કે અલ્લાહને સંતાન છે. તેમજ તમારી સલીબ (કોસ)ની પૂજા અને તમારું સુવ્યરનું માંસ ખાવું પણ ઈસ્લામથી વિરુદ્ધ છે. તેઓએ કહ્યું કે સારું જો હજરત ઈસા ખુદાના પુત્ર ન હોય તો બતાવો કે તેમના પિતા કોણ છે? અને બધા એક સાથે બોલાવા લાગ્યા. હુજૂર સલ્લાલ્હાહો

મુખાદૃતિ બનાવે છે માના પેટમાં જેવી ઈચ્છે^{૧૧૬} તેના સિવાય કોઈની ઈબાદત નથી ઈજજતવાળો હિકમતવાળો (છ.)^{૧૧૭} (૬) તે જ છે જેણો તમારા પર આ કિતાબ ઉતારી એનો અમુક આયતો સ્પષ્ટ અર્થ ધરાવે છે^{૧૧૮} તે (આયતો) કિતાબનું મૂળ છે^{૧૧૯} અને બીજી (આયતો) તે છે જે મના અર્થમાં ગુઢતા છે^{૧૨૦} તો તેઓ જે મના દિલોમાં વાંકાપણું છે^{૧૨૧} તેઓ ગુઢ રહસ્યોવાળી (આયતો) ની પાછળ પડે છે^{૧૨૨} ગુમરાહી ઈચ્છવા^{૧૨૩} અને એનું પાંખીયું હુંદવા માટે^{૧૨૪} અને એનું ખરું અર્થધટન અલ્લાહ જ જાણો છે^{૧૨૫} અને પાકા ઈલમવાળા^{૧૨૬} કહે છે અમે એના પર ઈમાન લાવ્યા^{૧૨૭} બધું અમારા પરવરદિગાર પાસેથી છે^{૧૨૮} અને બુદ્ધિમાનો જ નસીહત ગ્રહણ કરે છે. (૭) અય અમારા પરવરદિગાર ! તેં અમને હિદાયત આપી^{૧૨૯} પછી (હવે) અમારા દિલ વાંકા ન કર અને અમનો પોતાના પાસેથી રહ મત આપ, નિશંક તુ મહાન આપનાર છે (૮) અમારા પાલનહાર ! બેશક તુ બધા લોકોને એકઠા



અલયહે વસલ્લમે ફરમાવ્યું, શું તમે નથી જાણતા કે પુત્ર હમેશાં પિતા જેવો હોય છે, તેઓ સહમત થયા, પછી આપે ફરમાવ્યું ‘શું તમે નથી જાણતા કે આપણો પરવરદિગાર હમેશાં જીવંત રહેનાર છે. તેના માટે મૃત્યુ અશક્ય છે. જ્યારે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામને મોત આવનાર છે’ તેઓએ એનો પણ સ્વીકાર કર્યા, ફરી ફરમાવ્યું ‘શું તમે નથી જાણતા કે આપણો પરવરદિગાર બંદાઓના કામ બનાવી આપનાર અને વાસ્તવમાં સંભાળ રાખનાર તેમજ રોજ આપનાર છે’ તેઓએ કહ્યું ‘હા’ ત્યારે હુઝૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમે પૂછ્યું કે ‘શું હજરત ઈસા પણ આવા જ છે ?’ ત્યારે તેઓ બોલ્યા ‘નહીં’ હુઝૂરે આગળ ફરમાવ્યું ‘શું તમે નથી જાણતા કે અલ્લાહ તથાલા જમીન અને આસમાનની કોઈ વસ્તુથી અશાણ નથી.’ તેઓએ એનો સ્વીકાર કર્યા, ત્યારે હુઝૂરે પૂછ્યું ‘શું હજરત ઈસા અલ્લાહના શિખવાડ્યા વગર આમાંથી કંઈ જાણો છે ?’ તેઓએ કહ્યું ‘નહીં’ હુઝૂર સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમે ફરમાવ્યું, ‘શું તમે નથી જાણતા કે હજરત ઈસા ગભર્શાયમાં રહ્યા, જન્મનારાઓની જેમ જન્મ્યા, બાળકોની જેમ તેઓને ખવડાવવામાં આવ્યું, જિંદગી દરમ્યાન તેઓ ખાતા પીતા રહ્યા, તેમજ મનુષ્ય જાતની બીજી જરૂરીયાતો પણ તેઓએ ઉલ્લિ થતી’ તેઓને આનો પણ સ્વીકાર કર્યા, ત્યારે હુઝૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમે ફરમાવ્યું ‘પછી તેઓ તમારી માન્યતા મુજબ કેમ કરીને અલ્લાહ બની શકે છે ?’ ત્યારે તે બધા ચુપ થઈ ગયા, અને તેમનાથી કશો ઉત્તર આપી શકાયો નહીં, ત્યારે સૂરાએ આલે ઈમાનની ૧ લી આયતથી લઈને ૮૦ થી થોડી વધારે આયતો આ વિષે ઉતારી;

ફાયદો :- અલ્લાહની સિફતોમાં જે ‘હથ્ય’ આવે છે, તેનો અર્થ ‘હમેશાં રહેનાર’ એવો થાય છે. એટલે

કે એવો હમેશાં રહેનાર જેનુ મૃત્યુ શક્ય જ ન હોય; અને ‘કચ્છુમ’ નો અર્થ એ છે જે કે પોતે પોતાની જાતે અસ્તિત્વ ધરાવતો હોય, અને મખલૂક પોતાના દુનિયા અને આખિરતના જીવનમાં જે હાજતો ધરાવતી હોય તેના વિષે હુકમ કરતો હોય;

૧૧૫. આમાં નજરાનના પ્રતિનિધિમંડળના પ્રિસ્ટીઓનો પણ સમાવેશ થાય છે,

૧૧૬. પુરુષ, સ્ત્રી, ગોરો, કાળો, સૌંદર્યવાળો, વિ. બુખારી અને મુસ્લિમની હદ્દીખમાં છે કે હુગ્ગુર સલ્લાહુ અલયહે વસલ્લામે ફરમાવ્યું, તમારી પેદાઈશના અણુઓ માંનાં પેટમાં ૪૦ દિવસ એકઠાં થાય છે, પછી એટલા જ દિવસો જમેલા લોહીનાં રૂપમાં રહે છે, પછી એટલા જ દિવસો માસનાં લોથડા રૂપે રહે છે, પછી અલ્લાહપાક એક ફરિશ્ટો મોકલે છે, જે તેની રોજ, તેની ઉમર, તેના અમલ, તેનું પરિણામ અર્થાત તેની નેકબખ્તી કે બદબખ્તી વિ. બાબતો લાખે છે. પછી તેમાં રૂહ દાખલ કરે છે. તો તેના સોગંધ જેના સિવાય કોઈ પૂજનિય નથી. માણસ જન્મતી જેવો અમલ કરતો રહે છે એટલા સુધી કે તેનામાં અને જન્મતમાં હાથ જેટલું અંતર રહી જાય છે. એટલે કે ઘણું ઓછું અંતર રહે છે, પછી તેનું લખાણ આગળ આવે છે, અને તે દોઝખી લોકોના અમલ કરવા મંડી જાય છે અને એના પર તેનો ખાત્મો (મૃત્યુ) થાય છે, અને જહનમમાં દાખલ થાય છે, અને કોઈ એવો હોય છે કે દોઝખીઓના અમલ કરતો રહે છે; એટલા સુધી કે તેના અને દોઝમાં એક હાથનું અંતર રહી જાય છે. પછી લખાણ આગળ આવે છે અને તેના જીવનનો નકશો બદલાય છે અને તે જન્મતીઓ જેવા અમલ કરવા લાગે છે અને એના પર જ એને મોત આવે છે, અને તે જન્મતમાં દાખલ થઈ જાય છે.

૧૧૭. આમાં પણ પ્રિસ્ટીઓને રદ્દીયો અપાયો છે, જેઓ હજરત ઈસા અલયહિસલામને ખુદાનો પુત્ર કહેતા અને આપની ઈબાદત કરતાં હતા,

૧૧૮. જેમાં અનેક અર્થો કે ગુઢતા જેવું કશું નથી.

૧૧૯. કે એનાથી એહુકામ તારવવામાં આવે છે, અને હલાલ- હરામમાં તેના પર અમલ કરવામાં આવે છે.

૧૨૦. આવી આયતો અનેક અર્થોની શક્યતા ધરાવે છે. એમાંથી એક અર્થ અલ્લાહ તારાલાએ ધાર્યો છે, તેને અલ્લાહ જ જાણો અથવા જેને અલ્લાહે ઈલ્હ આ બાબતનું આયું હોય તે જાણો છે;

૧૨૧. એટલે કે ગુમરાહ અને બદમજહબ લોકો જેઓ પોતાની મનેઈચ્છાઓના તાબેદાર હોય છે.

૧૨૨. અને આવી આયતોના જહેરી અર્થ પર હુકમ કરે છે. અથવા ખોટું અર્થધટન કરે છે. અને એવું શુભ આશયથી નથી કરતાં બલ્કે, (જુમલ)

૧૨૩. અને શંકા કુશંકામાં નાખવાં માટે (જુમલ)

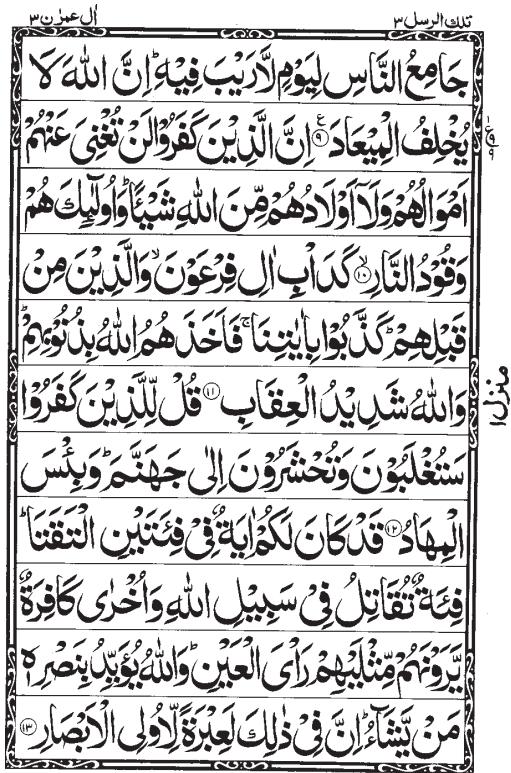
૧૨૪. પોતાની ઈચ્છા અનુસાર, તેઓ અર્થધટન અને પાંખિયા હુંદવાને લાયક ન હોવા છતાં (જુમલ, ખાલ્જિન)

૧૨૫. હકીકતમાં (જુમલ) અને પોતાના કરમ અને અર્પણથી જેને તે જણાવે તે જાણો છે.

૧૨૬. હજરત ઈબે અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂથી રિવાયત છે કે હુગ્ગુર સલ્લાહુ અલયહે વસલ્લામ ફરમાવતા હતા કે હું “રાસિખુન-ક્ષિલ-ઈલ્હ (પાકા ઈલ્હવાળા) માં દાખલ છું.

અને મુજાહિદની રિવાયતમાં આ મુજબ છે કે ફરમાવ્યું, હું તે લોકોમાંથી છું જેઓ ગુઢાર્થ અને અનેક મતલબ ધરાવતી આયતોનું અર્થધટન જાણો છે,

કરનાર છે^{૧૩૦} તે દિવસ માટે જેમાં કશી શંકા નથી^{૧૩૧} નિશાંક અલ્લાહનો વાયદો બદલાતો નથી^{૧૩૨} (૯) બેશક ! તેઓ જે કાફિર થયા^{૧૩૩} તેમના માલ અને તેમની ઔલાં અલ્લાહથી તેમને કંઈ બચાવી શકશે નહીં, અને તેઓ જ દોજખનું બળતાડા છે (૧૦) જેમકે ફિરાઓનવાળાઓ અને તેઓના આગલાઓની રીત ; તેઓએ આયતોને જૂઠલાવી, તો અલ્લાહે તેમના ગુનાહો પર તેઓને પકડયા, અને અલ્લાહનો અજાબ સખ્ત છે (૧૧) કાફિરને ફરમાવી આપો (કે) કોઈ પળ ગુજરે છે કે તમે પરાજીત થશો અને દોજખ તરફ હંકારવામાં આવશો^{૧૩૪} અને તે (દોજખ) ઘણી જ ખરાબ પથારી (છે)(૧૨) નિશાંક ! તમારા માટે નિશાની હતી^{૧૩૫} (તે) બે ટોળીઓમાં જે અંદર અંદર અથડાઈ ગઈ^{૧૩૬} એક જુથ અલ્લાહના માર્ગમાં લડતુ (હતું)^{૧૩૭} અને બીજું કાફિર (હતું)^{૧૩૮} કે તેઓને આંખે જોનાર પોતાનાથી બમણા સમજે, અને અલ્લાહ જેને ઈચ્છે છે (તેને) પોતાની મદદ વડે શક્તિ આપે છે^{૧૩૯} બેશક ! આમાં બુદ્ધિમાનો માટે જરૂર જોઈને શિખવાનું છે (૧૩)



હજરત અનસ બિન માલિક રદીયલ્લાહુ અન્ધું ફરમાવે છે કે “રાસિખ ફીલ ઈલ્મ” (પાંકુ ઈલ્મ ધરાવનાર તે આલિમે બાબુમલ છે. જે પોતાના ઈલ્મનો તાબેદાર હોય.

તફસીરકારોનું એક કથન એ મુજબનું છે કે “રાસિખ ફીલ ઈલ્મ” તે લોકો છે જેનામાં ચાર ગુણ હોય. (૧) તકવો-અલ્લાહનો ડર (૨) લોકો સાથે તવાજુઅ નરમી (૩) દુનિયવી બાબતોથી પરહેજગારી (૪) નફસ સાથે જિહાદ. (ખાલ્જિન)

૧૨૭. કે તે અલ્લાહ તરફથી છે. અને એના જે અર્થો હોય તે હક છે, અને એને નાલિલ કરવામાં રહેસ્ય છે.

૧૨૮. સ્પષ્ટ અર્થવાળી આયતો હોય કે અનેક અર્થવાળી હોય,

૧૨૯. અને પાકા ઈલ્મવાળા કહે છે

૧૩૦. હિસાબ અથવા બદલો આપવા માટે,

૧૩૧. તે કયામતનો દિવસ છે

૧૩૨. તો જેના દિલમાં વાકાપણું હશે તે હલાક થશે. અને જે તારા એહસાનના પ્રતાપે હિદાયત પામે તે નેકબન્ધ હશે. અને છુટકારો પામશે.

મસ્તઅલો :- આ આયતથી જાણવા મળ્યું કે જૂઠ અલ્લાહના મરતબાથી વિરુદ્ધ છે. માટે અલ્લાહપાકનું જૂઠ બોલવું અશક્ય અને તેની તરફ એનો સંબંધ જોડવો સખત બેઅદબી છે. (મદારિક ઇબુરસુઈદ)

૧૩૩. હુઝૂરે અકરમ સલલ્લાહુ અલૈયહે વસલ્લમથી ફરી જઈને,

લોકો માટે એમની મનેછાઓનો પ્રેમ શાણગારવામાં આવ્યો^{૧૪૦} સ્ત્રીઓ અને પુત્રો અને નીચે ઉપર (જમાવેલા) સોના ચાંદીના ઢગલા અને નિશાનીઓ કરેલા ઘોડા અને ઢોરઢાંખર અને બેતી, આ જીવતી દુનિયાની મૂંડી છે^{૧૧} અને અલ્લાહ છે જેના પાસે સારુ ઠેકાણું (થ) ^{૧૪૨} (૧૪) તમે ફરમાવો શું હું તમને એનાથી^{૧૪૩} ઉત્તમ વસ્તુ બતાવું ? પરહેજગારો માટે એમના પરવરદિગાર પાસે જગતો છે જેમની નીચે નહેરો વહે છે, સદા તેમાં રહેશો, અને (તેમાં) સ્વચ્છ પણીઓ (પણ થ) ^{૧૪૪} અને અલ્લાહની રજામંદી (થ) ^{૧૪૫} અને અલ્લાહ બંદાઓને જૂએ છે^{૧૪૬} (૧૫) તેઓ જે કહે છે અય અમારા પાલનહાર ! અમે ઈમાન લાભ્યા તો અમારા ગુનાહ માફ કર અને અમને દોગખના અગાબથી બચાવી લે (૧૬) સંશ્વરાળા^{૧૪૭} અને સાચા^{૧૪૮} અને અદ્ભુતાળા અને અલ્લાહના માર્ગમાં ખર્ચનારા અને મળસ્કાથી માફી માંગનારા^{૧૪૯} (૧૭) અલ્લાહે સાક્ષી આપી કે તેના સિવાય કોઈ પૂજનીય નથી^{૧૫૦} અને ફરિશતાઓએ અને આલિમોએ (પણ) ન્યાય (ના સ્થાન) પર ઉભા રહીને (સાક્ષી આપી)^{૧૫૧} તેના સિવાય કોઈની ઈભાદત નથી (ત) ઈજજતવાળો,

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ حُبُّ الشَّهَادَةِ مِنَ النَّاسِ وَالْبَيْنَيْنِ
وَالْقَنَاطِيرُ الْمُقْطَرُةُ مِنَ الدَّهِيبِ وَالْفَضَّةِ وَالْخَيْلِ
الْمُسَوَّمَةُ وَالْأَنْعَامُ وَالْحَرْثُ ذَلِكَ مَنَعَ الْجِيَوَةَ
اللَّذِي يَأْكُلُ اللَّهَ عِنْدَهُ كَحْسُنُ الْمَلَبِ قُلْ أَوْنِسْكُمْ
بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَاحٌ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ
مُطَهَّرَةٌ وَرَضِوانٌ قِنَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِيَادَ
الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَاكَ أَغْفِرْنَا ذَنْبَنَا وَقِنَا
عَذَابَ التَّارِىخِ الصَّدِيقِينَ وَالصَّدِيقَيْنَ وَالْفَتَنِيْنَ
وَالسَّيْفِيْنَ وَالسَّيْفِيْنَ وَالْمُسْتَغْرِبِينَ بِالْأَسْحَارِ شَهِيدَ اللَّهِ إِنَّهُ
لَذَلِكَ اللَّهُ الْأَكْرَبُ وَالْمَلِكُ وَأُولُو الْعِلْمُ قَائِمًا بِالْقُسْطَ

૧૩૪. શાને નુગૂલ : - હજરત ઈબને અખ્બાસ રહિયલ્લાહુ અન્ધૂ બયાન કરે છે કે, હુગૂર સલ્લલ્લાહુ અલ્યાહિ વસ્ત્લભ કાફિરોને બદ્રમાં પરાજિત કર્યા પછી જ્યારે મદીના શરીફ પદ્માર્યો ત્યારે આપ સલ્લલ્લાહુ અલ્યાહિ વસ્ત્લભ મૃહૂદીઓને એકત્ર કરીને ફરમાવ્યું કે તમે અલ્લાહથી ડરો અને બદ્રમાં કાફિરો પર જે આફત ઉત્તરી તેવી આફત તમારા પર પડે ત્યાર પહેલા ઈસ્લામ સ્વીકારી લો, તમે જાણી ચૂક્યા છો ક હું અલ્લાહ તરફથી મોકલવામાં આવેલો રસૂલ છું અને તમે પોતાની કિતાબમાં આ બાબતનો ઉલ્લેખ છે તે જાણો જ છો; ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે કુરેશીઓ યુદ્ધ વિધાથી અજાણ હતા. અમારો તમારો સામનો થશે ત્યારે તમે જાણશો કે યુદ્ધ કરનાર આવા હોય છે, તેઓના આ જવાબ વિશે આ આયત ઉત્તરી. અને તેઓને અગાઉથી ખબર આપી દેવામાં આવી કે તેઓ પરાજિત થશે, માર્યા જશો, કેદ પકડાશો અને એમના પર જિજયો નાખવામાં આવશે. પછી એવું જ થયું અને ઈસ્લામી સૈન્યના હાથે એક જ દિવસમાં તેમના ૬૦૦ યોધાઓ મરાયા અને અનેક કેદ પકડાયા, અને જૈબરવાળાઓ પર જિજયો નાખવામાં આવ્યો,

૧૩૫. આમાં યહૂદીઓને સંબોધન છે. અને અમુકના કહેવા મુજબ બધા જ કાફિરોને અને અમુકના મતાનુસાર ફક્ત મોમિનોને સંબોધવામાં આવ્યા છે, (જુમલ)

૧૩૬. બદ્રની લડાઈમાં;

૧૩૭. એટલે હુગૂર સલ્લલ્લાહુ અલ્યાહિ વસ્ત્લભ અને એમના અસ્થાબ; એમની કુલ સુખ્યા ૩૧૩ની હતી, ૭૭ મુહાજિરો અને ૨૭૬ અન્સારીઓ હતા, મુહાજિરો તરફથી ઝડો હજરત અલી અને અન્સાર તરફથી હજરત સાદ બિન ઉભાદ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂમાનાં હાથોમાં હતો, આ આખા સૈન્યમાં ફક્ત બે

ઘોડા ૭૦ ઊટો દુઃખતરો અને ૮ તલવારો હતી, અને આ યુદ્ધમાં ફક્ત ૧૪ સહાબી શહીદ થયા હતા, દુઃખતરો અને ૮ અન્સારમાંથી;

૧૩૮. કાફિર સેન્યની સંઘાં ૮૫૦ સિપાહીઓની હતી, એમનો સેનાપતિ અકબા બિન રબીઆ હતો, તેઓ પાસે ૧૦૦ ઘોડાઓ અને ૭૦૦ ઊટ હતાં, તેમજ મોટી સંઘામાં બખ્તરો અને શસ્ત્રો હતાં; (જુમલ)

૧૩૯. ભલે પછી તેમની સંઘાં ઓછી હોય અને સરસમાનની ગમે તેટલી કમી હોય;

૧૪૦. જેથી વાસનાનાં પૂજારીઓ અને અલ્લાહની તાબેદારી કરનારાઓમાં ફેર માલમ પડી જાય, જેવી રીતે કે બીજી આયતમાં ફરમાવ્યું છે કે “ઈશા જઅલના મા અલલ અરદિ જિનતલ લહા લિનબલુવહુમ” અર્થાત ધરતી પર જે કંઈ છે તેને અમે શાણગાર બનાવ્યો છે જેથી અમે અજમાઈશ કરીએ કે કોણ સારા કામો કરે છે;

૧૪૧. આ વસ્તુઓથી ટૂંક મુદત સુધી કાયદો મળે છે, પછી એ નાશ પામે છે. મનુષ્યે આ દુનિયાની મૂડી એવા કામમાં ખર્ચ કરવી જોઈએ, જેમાં એની આભિરત સુધરવાનું યકીન હોય;

૧૪૨. તે ડેકાણું એટલે જગત; તો તેનું આકર્ષણ લગાડવું જોઈએ, અને નાશવંત જગાની ફના થનાર એવી મોહક વસ્તુ સાથે દિલ ન લગાડવું જોઈએ;

૧૪૩. એટલે કે દુનિયાની આ પુંજ થી;

૧૪૪. જેઓ સ્ત્રી જાતિની અમુક અણાગમતી બાબતો તેમજ દરેક ઘૃણાસ્પદ વસ્તુથી પાક સાફ છે;

૧૪૫. અને એ સર્વથી મહાન નેઅમત છે;

૧૪૬. અને તેઓના કાર્ય તેમજ હાલતોને નિહાળે છે, અને એ મુજબ બદલો આપે છે;

૧૪૭. જેઓ તાબેદારી પર જામેલા રહે, મુસીબતોમાં સંભ્ર કરે અને ગુનાહોથી અળગા રહે.

૧૪૮. જેમનું વાણી, વર્તન, ઈરાદા, નિયતો બધું જ સાચું હોય.

૧૪૯. આમાં અંતિમ રાત્રીએ નમાજ પઢનારાઓનો પણ સમાવેશ થાય છે, અને મળસ્કે દુઅા ઈસ્તિગફાર, કરનારાઓ પણ આમાં દાખલ છે, આ સમય એકાંત અને દુઅા કબૂલ થવાનો છે, હજરત લુકમાન અલયહિસ્સલામે પોતાના પુત્રને કંધું કે મરધા કરતાં ઓછો ન રહીશ કે તે સવારમાં અવાજ કરે અને તુ સૂતો રહી જાય;

૧૫૦. શાને નુજૂલ :- સિરીયાના ધર્મગુરુઓ પૈકીમાનાં બે માણસો હુજૂર સલ્લાહો અલૈયહિ વસલ્લમ પાસે આવ્યા. જ્યારે તેઓએ મદીના શરીફને નિહાળું ત્યારે તે એકબીજાને કહેવા લાગ્યા કે અંતિમ સમયના નબીના શહેરનું વર્ણન આ મુજબનું જ છે, જેવુ કે આ શહેર છે, જ્યારે હુજૂર સલ્લાહુ અલૈયહિ વસલ્લમના દરબારમાં હાજર થયા ત્યારે હુજૂરની મુખાકૃતિ તેમજ આપની મુખારક આદતો તવરાત મુજબની દેખીને આપને ઓળખી ગયા, અને કંધું કે આપ મુહુમ્મદ છો? હુજૂરે ફરમાવ્યું છા! ફરી પૂછ્યું આપ અહમદ છો? ફરમાવ્યું, હા! તેઓએ કંધું, અમે એક પ્રશ્ન પૂછીએ છીએ, જો તમે તેનો ખરો ઉત્તર આપશો તો અમે ઈમાન લઈ આવશું, ફરમાવ્યું, પૂછો, તેઓએ પૂછ્યું અલ્લાહની કિતાબમાં સૌથી મોટી સાક્ષી કરી છે? ત્યારે આ આયત ઉત્તરી, જેને સાંભળીને પેલા બસે ધર્મગુરુઓ મુસલમાન થઈ ગયા.

હજરત સઈદ બિન જુબેર રદીયલ્લાહુ અન્ઝૂ રિવાયત કરે છે કે કઅબા શરીફમાં ૩૬૦ મૂર્તિઓ હતી, જ્યારે મદીના શરીફમાં આ આયત ઉત્તરી ત્યારે કાબા શરીફમાં બધી જ મૂર્તિઓ સજદામાં પડી ગઈ;

૧૫૧. એટલે કે અભિયા અને અવલિયાએ;



હિકમતવાળો (૪) (૧૮) નિશંક અલ્લાહને ત્યાં ઈસ્લામ જ દીન છે^{૧૪૨} અને કિતાબવાળા કુસંપમાં ન પડયા^{૧૪૩} પણ ત્યારબાદ કે તેઓની પાસે ઈલમ આવી ચૂક્યું^{૧૪૪} પોતાના હિલોની બળતરાના કારણો;^{૧૪૫} અને જે અલ્લાહની આયતોના મુન્જિર થશે તો બેશક ! અલ્લાહ જલ્દી હિસાબ લેનાર છે. (૧૯) પછી આય મહબૂબ ! જો તેઓ તમારી સાથે વિવાદ કરે તો ફરમાવી દો કે મેં અને (મારી સાથે) જે મારા તાબેદાર બન્યા (તેઓએ) પોતાનું મોહું અલ્લાહની સમક્ષ નમાવ્યું છે^{૧૪૬} અને કિતાબવાળાઓ અને અજાનોને ફરમાવો^{૧૪૭} શું તમે ગરદન નમાવી ?^{૧૪૮} પછી જો તેઓ ગરદન નમાવે ત્યારે તો માર્યા પામી ગયા ; અને જે મોહું ફેરવે તો તમારા પર તો આટલું હુકમ પહોંચાડી દેવાનું જ છે^{૧૪૯} અને અલ્લાહ બંદાઓને જોઈ રહ્યો છે (૨૦) તે જેઓ અલ્લાહની આયતોના મુન્જિર બને અને પેગબ્રારોને નાહક શાહીદ કરે (૪)^{૧૫૦} અને ન્યાયનો આદેશ આપનારાઓને કલા કરે છે, તેઓને હું :ખંડાયક અજાબની ખુશખબરી આપો (૨૧) આ છે તેઓ જેમના આમાલ નિષ્ફળ ગયા હુનિયા અને આખેરતમાં,^{૧૫૧} અને તેમનો કોઈ મદદગાર નથી^{૧૫૨} (૨૨)

૧૫૨. એના સિવાય બીજો એકેય દીન (ધર્મ) સ્વિકૃત નથી, યહૂદી અને નસરાની વિગોરે લોકો જે પોતાના ધર્મોને શ્રેષ્ઠ બતાવે છે, તેઓના દાવો આ આયતે જૂઠો ઠેરવ્યો ;

૧૫૩. આ આયત યહૂદીઓ અને નસરાનીઓ વિષે ઉત્તરી. જેમણે ઈસ્લામનો સ્વીકાર ન કર્યો અને હુજૂર સલ્લાહાહો અલૈહિ વસલ્લમની નુભુવ્યતમાં વીવાદ ઉભો કર્યો ;

૧૫૪. તેઓ પોતાની કિતાબોમાં હુજૂર સલ્લાહાહો અલૈહિ વસલ્લમના વખાણ અને ગુણો વાચી ચૂક્યા, અને તેઓએ ઓળખી લીધું કે આજ તે નબી છે જેઓની ખબર અલ્લાહની કિતાબોમાં આપવામાં આવી છે,

૧૫૫. એટલે કે એમના વિવાદનું કારણ તેઓની ઈર્ખા અને દુનિયવી ફાયદાની લાલચ છે.

૧૫૬. એટલે કે હું અને મારા તાબેદારો સંપૂર્ણપણે અલ્લાહના ફરમાંબરદાર અને તાબેદાર છીએ, અમારો ધર્મ તવહીદનો ધર્મ છે જેની સત્યતા તમે પણ તમારી કિતાબો દ્વારા જાણો છો, તો પછી એ વિષે તમારો અમારી સાથે ઝગડો કરવો બેકાર છે ;

૧૫૭. જેટલા આકાશી ધર્મ સિવાયના બીજા કાફિરો છે તે બધા અજ્ઞાન લોકોમાં દાખલ છે, તેઓમાં અરબસ્તાનના મુશ્રિકોનો પણ સમાવેશ થાય છે.

૧૫૮. અને દીને ઈસ્લામ સામે માથું નમાવ્યું ? સ્પષ્ટ દલીલો જાહેર થઈ ગયા છતાં તમે હજુ સુધી પોતાના કુઝ પર જ અડેલા છો ?

આ રીતે (પ્રશ્નો દ્વારા) તેમને ઈસ્લામની દાવત આપી છે ;

શું તમે તેઓને ન જોયા ? જેઓને કિતાબનો એક ભાગ મળ્યો^{૧૬૩} (તેમને) અલ્લાહની કિતાબ તરફ બોલાવવામાં આવે છે તેઓ એમનો ફેસલો કરે પછી એમાંનું એક જુથ મોહું મચકોડીને ફરી જાય છે^{૧૬૪} (૨૮) આ હિમત^{૧૬૫} તેમને એટલા માટે થઈ કે તેઓ કહે છે એમને કદાપી આગ અડશે નહીં પણ ગાડાત્રીના દિવસો (સુધી)^{૧૬૬} અને તેઓને પોતાના દીનમાં તે જૂઠે ફરેબ આખ્યો જે તેઓ ઠોકી બેસાડતા હતા^{૧૬૭} (૨૪) તો કેવી (ફજેતી) થશે જ્યારે અમે તેઓને તે દિવસ માટે એકત્ર કરીશું જેમાં કશી શંકા નથી^{૧૬૮} અને દરેક જીવને તેની કમાડી પુરી માપી આપવામાં આવશે, અને તેઓ પર જુલ્દમ નહિ થાય (૨૫) આવી વિનાંતી કર, આય રાજ્યના માલિક ! તુ જેને ઈચ્છે તેને રાજ્યપાટ આપે, અને જેના પાસેથી ઈચ્છે (તેના પાસેથી) સલ્લાનત ખૂંચવી લે, અને (તુ) જેને ઈચ્છે તેને આબદ્ર આપે અને જેને ઈચ્છે તેને ફજેતી આપે, બધી ભલાઈ તારા જ હાથમાં છે, બેશક ! તુ સર્વ કંઈ કરી શકે છે^{૧૬૯} (૨૬) તુ દિવસનો ભાગ રાત્રીમાં નાખે, અને રાત્રીનો ભાગ દિવસમાં નાખે^{૧૭૦} અને મરેલામાંથી જીવનું કાઢે, અને જીવતામાંથી મરેલું કાઢે^{૧૭૧}, અને જેને ઈચ્છે

૧૫૮. અને તે તમે પુરુ કરી જ દીધું છે, જો એનાથી તેઓએ ફાયદો ન મેળવ્યો હોય તો તે પોતે જ નુકરણનમાં રહ્યા છે, આ આયતમાં હુઝૂર સલ્લાલ્હાહુ અલૈયહિ વસ્ત્રભને શાંતિ અપાઈ છે કે આપ તેઓના ઇમાન ન લાવવાના કારણે દુઃખી થશો નહીં;

૧૬૦. જેવી રીતે કે બની ઈસરાઈલે એક સવારે સમયના થોડાક જ ભાગમાં ૪૩ નભીઓને શહીદ કરી દીધા પછી તેમનામાં ૧૧૨ આબિદો તેમને નેકીઓના હુકમ કરવા મેદાને પડયા અને બુરાઈથોથી રોકવા લાગ્યા તો તે જ દિવસે સાંજે તેમને પણ શહીદ કરી દીધા, આ આયતમાં હુઝૂર સલ્લાલ્હાહુ અલૈયહિ વસ્ત્રભના સમયના યદ્હૂદીઓને ઘમકાવ્યા છે કારણી કે તેઓ પોતાના પૂર્વજીના આવા કરતુતોથી રાજ હતા.

૧૬૧. મસાલો :- આ આયતથી માલૂમ પડ્યું કે અખ્યાતની શાનમાં બેઅદબી કરવું કુઝ છે, અને એ પણ જાણવા મળ્યું કે કુઝથી તમામ આમાલ બર્બદ થઈ જાય છે ;

૧૬૨. કે તેઓને અલ્લાહના અગ્રાબથી બચાવે ;

૧૬૩. એટલે કે યદ્હૂદીઓને, એમને તવરાત શરીરના હુકમો અને ઈલમ શિખવાડવામાં આવ્યું હતું, જેમાં હુઝૂર સલ્લાલ્હાહુ અલૈયહિ વસ્ત્રભના વખાણ, આપના ગુણો તેમજ દીને ઈસ્લામની સત્યતાનું બયાન છે, એનાથી એવું થવું જોઈતું હતું કે જ્યારે હુઝૂર સલ્લાલ્હાહુ અલૈયહિ વસ્ત્રમ પધારે અને એમને કુરાન તરફ બોલાવે ત્યારે તેઓ હુઝૂર પર અને કુરાન શરીર પર ઈમાન લઈ આવે અને તેના હુકમોનું પાલન કરે, પણ તેમાંથી મોટા ભાગનાઓએ એવું ન કર્યું ;

૧૬૪. શાને નુઝૂલ :- હજરત ઈબને અખ્બાસ રદીયલ્હાહુ ઇન્જૂથી એક રિવાયત એ મુજબની છે કે એક



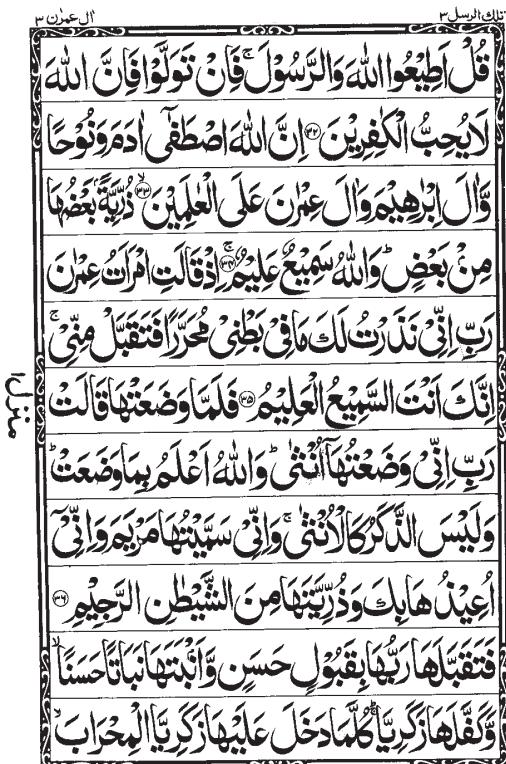
(તેને) ગણતરી વગર આપે (૨૭) મુસલમાનો, મુસ્લિમો સ્વિવાય કાફિરોને પોતાના મિત્ર ન બનાવી લે^{૧૭૨} અને જે આવું કરશે તેને અલ્લાહ સાથે કઈ સંબંધ ન રહ્યો, પરંતુ જ્યારે કે તમે તેઓથી કંઈક ડરો (ત્યારે મિત્રતાનો ડોળ કરી શકો છો)^{૧૭૩} અને અલ્લાહ તમને પોતાના ગાજબથી ડરાવે છે, અને અલ્લાહ તરફ જ પરત થવાનું છે (૨૮) તમે ફરમાવો કે જો તમે પોતાના હિલની વાત છુપાવો અથવા જાહેર કરો અલ્લાહેને બધી ખબર છે, અને અલ્લાહ જે કઈ આસમાનોમાં અને જે કઈ ધરતીમાં છે (તે બધું જ) જાડો છે, અને દરેક વસ્તુ પર અલ્લાહનો કાબૂ છે (૨૯) જે દિવસે દરેક જીવે જે કામ કર્યું (તેને) હાજર પામશે^{૧૭૪}. અને જે બુરું કામ કર્યું (તેના વિષે) અભિલાષા સેવશે કે મારા અને આનામાં દૂરનું અંતર હોત તો સારું થાત^{૧૭૫} અને અલ્લાહ તમને પોતાના આજાબથી ડરાવે છે, અને અલ્લાહ બન્દાઓ પર મહેરબાન છે (૩૦) અય મહબૂબ ! તમે ફરમાવી દો કે લોકો ! જો તમે અલ્લાહને દોસ્ત રાખતા હોવ તો મારા ફરમાબરદાર બની જાવ. અલ્લાહ તમને દોસ્ત રાખશે^{૧૭૬} અને તમારા ગુનાહ માફ કરી દેશો, અને અલ્લાહ માફ કરનાર મહેરબાન છે (૩૧)

بِغَيْرِ حِسَابٍ لَّا يَتَعْلَمُ الْمُؤْمِنُونَ الْفَرِيقُونَ إِلَيْهِ
 لَا مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَعْلَمْ ذَلِكَ فَقَلِيلٌ
 مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَسْعَاهُمْ لَهُ فَوْلَادُهُمْ
 إِلَلَهُ نَفْسَةٌ وَإِلَى اللَّهِ الْحُصُبُرُ فَقُلْ إِنْ تَخْفُوا مَا
 فِي صُدُورِكُمْ وَتَبْدِلُوهُ بِعِلْمِهِ اللَّهُ يَعْلَمُ فَارِقَيْ
 السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
 يَوْمَ تَجْدُلُ كُلُّ نَفْسٍ رَّأَيْتُ مِنْ خَيْرِ مُحَمَّرَ
 وَمَا عَمِلْتُ مِنْ سُوءٍ تَوَلَّهُ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا
 بَعِيدًا وَيُحَدِّرُ كُمْ لَلَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ
 بِالْعَبَادِ فَقُلْ إِنْ كُنْتُمْ تَجْبِيْلُونَ اللَّهَ فَإِنَّهُ عَزِيزٌ
 يُحِبِّكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ جَيْمَ

વખતે હુઝૂર સલ્લાલ્લાહો અલયહિ વસલ્લામ 'બયતુલ મિદરાસ' પધાર્યા, અને ત્યાં યહૂદીઓને ઈસ્લામનું આપંત્રણ આપ્યું, નઈમ ઈબ્ને ઉમર અને હારિસ ઈબ્ને જેટે કહ્યું કે એ મુહમ્મદ ! (સલ્લાલ્લાહો અલયહિ વસલ્લામ) આપ ક્યા ધર્મ પર છો ? આપે ફરમાવ્યું, 'મિલતે ઈશ્રાહીમી' પર. તેઓએ કહ્યું, હજરત ઈશ્રાહીમ (અલયહિસ્સલામ) તો યહૂદી હતા, હુઝૂર સલ્લાલ્લાહો અલયહિ વસલ્લામે ફરમાવ્યું, તવરાત લાવો. હમણાં જ અમારી તમારી વચ્ચે ફેસલો થઈ જશે, તેઓએ સ્વીકાર ન કર્યો, અને ઈન્કાર કર્યો, ત્યારે આ આયત શરીફ ઉત્તરી.

હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અનલ્લૂથી એક બીજી રિવાયત એ મુજબની છે કે જૈબરના યહૂદીઓમાંથી એક પુરુષે એક સ્ત્રી સાથે વભિયાર કર્યો હતો, અને તવરાતમાં એ માણસની સજા એ નક્કી કરવામાં આવી છે કે તેને પથરા મારીને મારી નાખવામાં આવે, પણ પેલા બે યહૂદીઓ ઊંચા કૂળના હોવાથી તેમને મારી નાખવાનું તેઓએ પસંદ કર્યું નહિ, અને આ કેસને હુઝૂર સલ્લાલ્લાહો અલયહિ વસલ્લામની સેવામાં એવી આશાએ રજુ કર્યો કે કદાચ આપ પથરા મારીને મારવાનો હુકમ નહીં કરે, પણ હુઝૂરે બજેને પથરા મારીને મારી નાખવાનો હુકમ કર્યો, ત્યારે યહૂદીઓ કોથે ભરાઈને કહેવા લાગ્યા કે આ ગુનાહની આ સજા છે જ નહીં, તમે જુલ્દુમ કર્યો છે; ત્યારે હુઝૂર સલ્લાલ્લાહો અલયહિ વસલ્લામે ફરમાવ્યું કે તવરાતના ફરમાન મુજબ નિવેડો લાવીએ ત્યારે તેમણે કહ્યું, આ વાત ન્યાયની છે; તવરાત મંગાવવામાં આવી અને યહૂદીઓના મોટા આલિમ અબ્બલ્લાહ બિન સૂરીયાએ પઠવાનું શુરૂ કર્યું, જ્યારે વભિયારીઓને પથરા મારીને મારી નાખવાની આયત આવી, ત્યારે પેલાએ તેના પર હાથ મૂકી દીધો, અને તેને છોડી દઈને

તમે ફરમાવી દો કે અલ્લાહ અને રસ્સુલનો હુકમ માનો^{૧૭૭} પછી જો તેઓ મોહું ફેરવે તો અલ્લાહને કાફિર પસંદ પડતા નથી (ઉર) બેશક ! અલ્લાહે ચૂંટી લીધા આદમ અને નૂહ અને ઈશ્વરાહીમ અને ઈખાનને આખી હુનિયામાં (થી)^{૧૭૮} (ઉર) આ એક વંશ છે એકબીજાથી^{૧૭૯} અને અલ્લાહ સાંભળનાર જાણનાર છે (ઉર) જ્યારે ઈખાનની પત્નીએ વિનંતી કરી^{૧૮૦} અય મારા પાલનહાર ! મેં તારા માટે મત્રત માની (તેની) જે મારા પેટમાં છે કે માત્ર તારી જ સેવામાં રહે^{૧૮૧} તો તું મારા (તરફ) થી સ્વીકારી લે બેશક ! તું જ સાંભળનાર જાણનાર છે (ઉર) પછી જ્યારે તે (ગાંભી) ને જણ્યો, બોલી અય મારા પરવરણાર ! આ તો મેં પુત્રીનો જન્મ આયો,^{૧૮૨} અને અલ્લાહને સારી રીતે જાણ છે (તેની) જેનો તેણો જન્મ આયો, અને તે દીકરો જે તેણીએ માંગ્યો (તે) આ દીકરી જેવો નથી^{૧૮૩} અને મેં એ (દીકરી) નું નામ મરયમ રાખ્યું^{૧૮૪} અને હું એ (દીકરી) ને અને એ (દીકરી) ની ઔલાદને તારા શરણો આપું. કાઢી મૂકાયેલા શયતાન (ની શરારતો) થી (ઉર) તો તે (દીકરી) ને એના પરવદીણારે સારી રીતે સ્વીકારી^{૧૮૫} અને એનો ઉત્તમ ગ્રકારનો ઉછેર કર્યા,^{૧૮૬} અને તેણીને ગ્રકરિયાની દેખરેખમાં આપી. જ્યારે



આગળ વધી ગયો, ત્યારે હજરત અખ્ભુલ્લાહ બિન સલામે એનો હાથ હટાવીને તે આયત પછી બતાવી, યહુદીઓ ઘણા સટપટાયા, પછી પેલા વ્યાખ્યારીઓને હુઝૂરના હુકમ અનુસાર પથરાવ કરીને મારી નાખવામાં આવ્યા, તે સમયે આ આયત ઉત્તરી હતી;

૧૬૫. ખુદાઈ કિતાબના અનાદરની;

૧૬૬. એટલે કે ચાલીસ દિવસ અથવા એક સપ્તાહ, પછી કશી ચિંતા નથી,

૧૬૭. તેઓનું કહેવું હતું કે અમે અલ્લાહના દીકરા અને તેના પ્રિય છીએ, તે અમને શિક્ષા નહીં કરે અને જો કરશો તો ટૂંક મુદત માટે જ હશે.

૧૬૮. તે દિવસ કયામતનો દિવસ છે;

૧૬૯. શાને નુજૂલ :- મક્કાના વિજય સમયે હુઝૂર સલ્લાહ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વમે પોતાની ઉમ્મતને ઈરાન અને રોમના રાજ્યનું વચન આપ્યું, તો યહુદી અને નસરાનીઓએ એને અશક્ય ગણ્યું અને કહેવા લાગ્યા કે ક્યાં મુહમ્મદ (સલ્લાહ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વમ) અને ક્યાં ઈરાન તથા રોમનાં રાજ્યો; તે તો ઘણા શક્તિશાળી અને મહાન રક્ષણ હેઠળ છે, ત્યારે આ આયત ઉત્તરી, અને આખરકાર હુઝૂર સલ્લાહ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વમનું વચન પુરુ થયું;

૧૭૦. એટલે કે કદીક રાત્રીને લાંબી કરીને દુંકો કરે તેમજ દિવસને લંબાવીને રાત્રીને ટૂંકાવી નાખે, આ તારી હુદરત છે, તો પછી ઈરાન અને રોમવાળાઓ પાસેથી રાજપાટ ખૂંચવી લઈને મુસ્તફા સલ્લાહ્લાહુ અલયહિ વસ્ત્વમના ગુલામોને આપી દેવું એ તેની હુદરતમાં શું વિસાત ધરાવે છે;

૧૭૧. મરેલામાંથી જીવતાને કાઢવાનાં અમુક ઉદાહરણો આ છે કે જીવતા માનવીને નિર્જવ ટીપામાંથી તેમજ જીવતા પક્ષીના જીવતા બગ્યાને જીવ વગરના ઈંડામાંથી અને જીવંત હદ્યવાળા મોમિનને મુર્દા દિલ કાફિરમાંથી કાઢે છે, અને જીવતામાંથી મરેલાને બનાવવાનાં અમુક દાખલા આ છે કે જીવતા મનુષ્યમાંથી નિર્જવ વિર્યનું ટીપું તેમજ જીવતા પક્ષીમાંથી જીવ વગરનું ઈડુ અને જીવંત હદ્યવાળા મોમિનમાંથી મૃત હદ્યવાળા કાફિરને બનાવે છે;

૧૭૨. શાને નુજૂલ : - હજરત ઉભાદા ઈબ્ને સાભિતે જેંગો અહીંબના દિવસે હુજૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસલ્લમને વિનંતી કરી કે ૫૦૦ યહૂદીઓ મારી સાથે પરસ્પર સહાય કરવાના કરારથી બંધાએલા છે, મારી ઈચ્છા છે કે દુશ્મન સામે મદદ મેળવવા હું તેમને લડાઈ માટે બોલાવું, ત્યારે આ આયતે કરીમા ઉતરી અને કાફિરોને મિત્ર કે મદદગાર બનાવવાની મનાઈ કરવામાં આવી;

૧૭૩. કાફિરો સાથે મિત્રતા અને મહોબ્બત રાખવી હરામ છે. તેઓને ભેદી વાત કહેવી તેઓની સાથે સંબંધો રાખવા જાઈજ નથી, હા! જો જાન-માલના નુકશાનનો ડર હોય તો એવા સમયે ફક્ત ઉપલકીઓ સંબંધ રાખવો જાઈજ છે;

૧૭૪. એટલે કે ક્યામતની દિવસે દરેકને પોતાના આમાલનો બદલો મળશે, અને એમાં કઈક ઉણપું તેમજ ઢીલ કરવામાં નહીં આવે;

૧૭૫. એટલે કે જો મેં આ બુરું કામ ન કર્યું હોત તો સારુ થાત;

૧૭૬. આ આયતથી સાભિત થયું કે અલ્લાહ સાથે મહોબ્બત કરવાનો દાવો ત્યારે જ સાચો દરી શકે છે જ્યારે કે દાવો કરનાર હુજૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસલ્લમનો તાબેદાર હોય, અને હુજૂરની ફરમાંબરદારી કરતો હોય,

શાને નુજૂલ : - હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્હાહુ અન્દૂથી રિવાયત છે કે હુજૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસલ્લમ કુરેશીઓ પાસે આવ્યા જેઓ કાબા શરીરફમાં તેઓએ મૂકેલી મૂર્તિઓને શાશ્વતારીને તેમના સામે સિજદા કરી રહ્યા હતા, હુજૂરે ફરમાવ્યું, એ કુરેશીઓ! ખુદાની કસમ તમે પોતાના પૂર્વજી હજરત ઈબ્બાહીમ અને હજરત ઈસ્માઈલ અલયહિસ્સલામના ધર્મથી ફરી ગયા, પેલાઓએ જવાબ આપ્યો કે અમે તો આ મૂર્તિઓને ખુદાની મહોબ્બત ખાતર પૂજીએ છીએ કે જેથી તેઓ અમને ખુદાની નિકટ કરી આપે, ત્યારે આ આયત ઉતરી, અને ફરમાવવામાં આવ્યું કે અલ્લાહની મહોબ્બતનો દાવો સચિયદે આલમ સલ્લલ્હાહુ અલયહે વસલ્લમની તાબેદારી અને ફરમાંબરદારી વગર સ્વીકાર્ય નથી, જે આ દાવો પુરવાર કરવા ઈચ્છતો હોય તે હુજૂરની ગુલામી કરે અને હુજૂરે તો મૂર્તિપૂજાની મનાઈ કરી છે, તો મૂર્તિપૂજા કરનાર હુજૂરનો નાફરમાન અને અલ્લાહ સાથે મહોબ્બત હોવાનાં દાવામાં જૂઠો છે.

૧૭૭. અને એ જ અલ્લાહ સાથે મોહોબ્બત ધરાવવાની નિશાની છે! અલ્લાહ તાબેદારી રસૂલની તાબેદારી વગર થઈ શકતી નથી. બુખારી અને મુસ્લિમમાં હુજૂર સલ્લલ્હાહુ અલયહે વસલ્લમનું ફરમાન છે કે જેણે મારી નાફરમાની કરી તેણે અલ્લાહની નાફરમાની કરી;

૧૭૮. યહૂદીઓએ કહ્યું હતું કે અમે હજરત ઈબ્બાહીમ, હજરત ઈસ્હાક અને હજરત યાકૂબ (અલયહિમુસ્સલામ) ના વંશમાં છીએ અને તેઓના ધર્મ પર જ છીએ, ત્યારે આ આયત ઉતરી અને બતાવી દેવામાં આવ્યું કે આ સાહબોને તો અલ્લાહ પાકે ઈસ્લામની દોલત આપીને ચૂંટી લીધા હતા; અને તમે અય યહૂદીઓ! ઈસ્લામથી વિમુખ છો, તો તમારો એ દાવો ખોટો છે;

૧૭૯. એમનામાં અંદરો અંદર લોહીની સગાઈ પણ છે, અને એ લોકો એક બીજાના સહાયકો પણ છે.

૧૮૦. ઈખ્રાન નામનાં બે માણસો થઈ ગયા, એક ઈખ્રાન બિન યસહબ બિન ફાહિસ બિન લાવા બિન હજરત યાકૃબ અલયહિસ્સલામ. આ તો હજરત મૂસા અને હારુન અલયહિમુસ્સલામના વાલિદ થાય છે. અને બીજા ઈખ્રાન માસાન, આ હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામના અમ્માનાં વાલિદ થાય છે. બસે ઈખ્રાનોની વચ્ચમાં ૧૮૦૦ વર્ષોનું અંતર છે. અહીં બીજા ઈખ્રાન એટલે ઈખ્રાન બિન માસાનની પત્નીનું બયાન છે. તેણીનું નામ હશા બિન્ને ફાકૂજા હતું. આ હજરત મરયમના અમ્મા થાય છે.

૧૮૧. અને તારી ઈબાદત સિવાય દુનિયાનું બીજુ કોઈ પણ કામ તેને નહીં હોય, બયતુલ મુક્કદસની સેવા તેના શિરે હોય. ઉલમાએ આનો બયાન આ મુજબ કર્યો છે કે હજરત ઝકરીયા અને ઈખ્રાન બસે સાહુ ભાઈઓ હતા. એટલે કે બસેની પત્નીઓ સગી બહેનો થતી હતી, ફાકૂજાની એક પુત્રી જેનું નામ ઈશાઅ હતું તે હજરત ઝકરિયાના નિકાહમાં હતાં અને હજરત યહ્યા અલયહિસ્સલામ આપના પેટે જ અવતર્યા હતા, અને ફાકૂજાની બીજી દીકરી જેનું નામ હશા હતું, તે ઈખ્રાન સાથે પરણોલાં હતાં, અહીં એ હશાનું બયાન છે.

એક લાંબો સમય થવા છતાં હશાને સંતાન પ્રાપ્ત ન થયું, એટલે સુધી કે વૃદ્ધાવસ્થા આવી અને નિરાશા છવાઈ ગઈ. આ ફુટું નેક લોકોનું હતું. અને એ બધા લોકો આલ્લાહના મકબૂલ બંદાઓ હતાં, એક દિવસે હશાએ એક ઝાડ પર એક ચકલીને જોઈ, જે પોતાના બચ્ચાને દાણો આપી રહી હતી. આ જોઈને એમના દિલમાં સંતાનનો શોખ જન્મ્યો, અને અલ્લાહના દરબારમાં દુઆ કરી કે અય મારા પરવરણિગાર! જો તું મને સંતાન આપશો તો હું અને બયતુલ મુક્કદસનો સેવક બનાવીશ, અને એ સેવા માટે અને હાજર કરી દઈશ જ્યારે તેઓ ગર્ભવતી થયાં અને પેલી મન્ત્ર માની લીધી ત્યારે એમના પતિએ કહ્યું તે આ શું કર્યું? જો દીકરી જન્મશે તો શું થશે? તે દિવસમાં બયતુલ મુક્કદસની સેવામાં ફક્ત છોકરાઓને જ મૂકવામાં આવતા હતા. અને છોકરીઓને સ્ત્રી જાતની કેટલીક નાપાકીઓ તેમજ સ્ત્રીની જન્મજાત કમજોરી અને પુરુષોની સાથે રહી શકતી ન હોવાથી એ સેવાને પાત્ર ગણવામાં ન આવતી હતી તેથી તેઓને ઘણી ચિંતા થવા લાગી, અને હશાને બાળક જન્મે ત્યાર પહેલાં જ ઈખ્રાન મૃત્યુ પામ્યા.

૧૮૨. હશાએ આ શબ્દો પોતાની લાચારી દર્શાવવા માટે કચ્ચા હતા, તેઓને પસ્તાવો અને દુઃખ થયું કે પુત્રીનો જન્મ થવાથી મન્ત્ર કેમ કરી પૂરી થશે?

૧૮૩. કારણ કે આ પુત્રી અલ્લાહની ખાસ મેહરબાની રૂપે છે. અને તેના ફઝલતથી પુત્ર કરતાં વધારે ફઝીલત ધરાવે છે. આ પુત્રી તે હજરત મરયમ હતાં. જેઓ પોતાના સમયની તમામ સ્ત્રીઓમાં સહૃથી ખૂબસૂરત અને અફ્જલ હતાં;

૧૮૪. મરયમનો અર્થ છે ઈબાદત કરનાર ઔરત,

૧૮૫. અને મન્ત્રતમાં દીકરાની જગ્યાએ હજરત મરયમનો સ્વીકાર કર્યો, જન્મ પછી હશાએ હજરત મરયમને એક કપડામાં વિટાળીને બયતુલ મુક્કદસમાં ત્યાંના ધર્મગુરુઓ સામે મૂકી દીધાં, આ ધર્મગુરુઓ હજરત હારુન અલયહિસ્સલામના વંશજો હતા, અને બયતુલ મુક્કદસમાં એમનો મોભો એવો હતો જેવો કે કાબા શરીરક્ષમાં તેના ખાદીમોનો હોય છે, હજરત મરયમ એમના એક આગોવાન તથા સંબંધિની દીકરી હતાં. અને તેઓનું ખાનદાન બની ઈસ્રાઈલમાં ધણું ઊંચું અને ઈલ્ય ધરાવતું તે બધાં જ જેમની સંખ્યા ૨૭ની

જકરિયા તેણી પાસે તેણીની નમાજ પછવાની જગ્યાએ જતા (ત્યારે) તેણી પાસે નવી ખોરાકી જોતા^{૧૭૭} પૂછ્યું અય મરયમ આ તારી પાસે ક્યાંથી આવ્યું? બોલ્યાં તે અલ્લાહ પાસેથી (આવ્યું) છે ; નિશાંક જેને અલ્લાહ ઈચ્છે (તેને) ગણાની વગરનું આપે^{૧૭૮} અહીં^{૧૭૯} જકરિયા પોતાના પરવરદિગારનો પોકારી ઉઠ્યા, બોલ્યા અય મારા પાલનહાર ! મને પોતાના પાસેથી સ્વચ્છ સંતાન આપ, બેશક તુ જ હુાં સાંભળનાર છે (૧૮) તો ફરિથતાઓએ તેને સાંદ આયો અને તે પોતાની નમાજની જગ્યાએ ઉભો રહીને નમાજ પઢી રહ્યો હતો^{૧૮૦} (કે) બેશક ! અલ્લાહ આપને યહ્યા (ના જન્મ) ની ખુશખબર આપે છે, જે અલ્લાહ તરફના એક કલેમાની^{૧૮૧} સત્યતા જાહેર કરશે અને સરદાર^{૧૮૨} અને સદા માટે સ્ત્રીઓથી વેગળો રહેનાર અને નથી. અમારા ખાસ બન્દાઓમાંથી,^{૧૮૩} (૧૯) કંઈક નિશાની કરી આપ ;^{૧૮૪} ફરમાવ્યું કે તારી નિશાની એ છે કે તેણા દિવસ સુધી તુ લોકો સાથે ઈશારા સિવાય (બીજી રીતે) વાત કરી શકીશ નહીં, અને પોતાના પાલનહારની ખૂબ યાદ કર^{૧૮૫} અને થોડોક દિવસ બાકી હોય તારે અને વહેલી સવારે તેની પવિત્રતા બોલ (૧૯)

أَلْعَزَنَّ الْمُرْسَلِينَ
وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَرْبِّيَهُ لَكَ هَذَا قَاتَ
هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
بِغَيْرِ حَسَابٍ هُنَالِكَ دَعَاءً كَرِيمَةً قَالَ رَبِّ
هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذَرِيَّةً كَثِيرَةً أَنْكَ سَمِيعٌ
اللَّهُمَّ فَنَادَهُ الْمَلِكُ وَهُوَ كَاهِنٌ فَصَلَّى فِي
الْمُحَرَّابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَعْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَتَهُ
مَنْ لِلَّهِ وَسِيلَهُ أَوْ حَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الْصَّالِحِينَ
قَالَ رَبِّي أَنِّي كَوْنُ لِي غُلَمٌ فَلَمَّا بَلَغَنِي الْكِبُورُ تَرَقَ
عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكَ إِنَّهُ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ قَالَ رَبِّ
أَجْعَلْ لِي أَيْمَانَكَ قَالَ إِيْنَكَ الْأَكْلُكَمُ الْأَنْكَلُكُمُ التَّاسُ شَنَشِينَ
الْأَرْفَازُ وَالْأَذْرِيزُ كَتَبْرَى وَسَيْحُ بِالْعَشَّى وَالْأَبْكَارُ

હતી. હજરત મરયમનો ઉછેર પોતાના શિરે લેવા તૈયાર થયા, હજરત જકરીયાએ કંઈક કે એ છોકરીના પાલનપોષણનો હક્કાર હું છું, કારણ કે મારા ઘરમાં એ છોકરીની માસી છે, છતાં સમાધાન એ વાત પર થયું કે ચિહ્નીઓ નાખવામાં આવે, જ્યારે એવું કરવામાં આવ્યું ત્યારે હજરત જકરીયાના નામની જ ચિહ્ની નીકળી,

૧૮૬. હજરત મરયમ એક દિવસમાં એટલું વધતાં હતાં જેટલું કે બીજું બાળક એક વર્ષમાં વધે છે ;

૧૮૭. સીજન વગરનાં ફળો ત્યાં પડેલાં જોતાં, હજરત મરયમે કોઈ સ્ત્રીનું દૂધ પીધું ન હતું,

૧૮૮. હજરત મરયમે બાલ્યાવસ્થામાં વાતચીત કરી જ્યારે કે તેણી હજુ પારણામાં ઉછરી રહ્યાં હતાં, અને એમના ફરઝંદ હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે પણ એ અવસ્થામાં જ વાત કરી હતી,

મસાલો :- આ આયત અવલિયા અલ્લાહની કરામતોની દલીલ છે, અલ્લાહ તાલાલા તેમની મારફત બુદ્ધિમાં ન આવે એવાં કાર્યો કરાવે છે.

હજરત જકરિયા અલયહિસ્સલામે જ્યારે આ જોયું ત્યારે કહેવા લાગ્યા કે જે પાક ઝાત કસમયે વગર સીજનનાં ફળો કોઈની પણ મારફત વગર મરયમને આપે છે. તે બેશક ! એ બાબતમાં પણ કુદરત ધરાવે છે કે મારી વાંઝ પણીને નવી તંદુરસી આપે અને મને આ વૃદ્ધાવસ્થામાં નિરાશા છવાઈ ગયા પણી પણ ઔલાદ આપે. એવું વિચારીને આપે હુાં કરી જેનું વર્ણન આગળની આયતમાં આવે છે,

૧૮૯. એટલે કે બયતુલ મુકદ્દસના મેહરાબમાં દરવાજા બંધ કરીને હુાં માંગી,

૧૯૦. હજરત જકરિયા અલયહિસ્સલામ મહાન આલિમ હતા, અલ્લાહ તાલાલા દરબારમાં કુરબાનીઓ આપવાનું કામ આપ બજાવતા હતા, અને મણિજ શરીફમાં આપની રજા વગર કોઈ પ્રવેશી

અને જ્યારે ફરિશતાઓએ કહું અથ મરયમ ! બેશક અલ્લાહે તને ચૂંટી લીધી^{૧૦૮} અને ખૂબ સ્વચ્છ કરી^{૧૦૦} અને આજે આખા જગતની સ્ત્રીઓમાંથી તને પસંદ કરી^{૧૦૧} (૪૨) અથ મરયમ ! પોતાના પરવરાહિગારની સમક્ષ અદભૂત ઉભી રહે^{૧૦૨} અને તેના માટે સિજદો કર. અને દુકૂઅ વાળાઓ સાથે દુકૂઅ કર (૪૩) આ ગૈબની બબરો છે જે અમે છુપી રીતે તમને બતાવીએ છીએ^{૧૦૩} અને તમે તેઓની પાસેન હતા જ્યારે તેઓ પોતાની કલમો વડે નામ કાઢતા હતા કે મરયમ કોના ઉછેરમાં રહે. અને તમે તેઓની પાસેન હતા જ્યારે તેઓ જગડી રહ્યા હતા^{૧૦૪} (૪૪) અને યાદ કરો જ્યારે ફરિશતાઓએ મરયમને કહું અથ મરયમ અલ્લાહ તને ખુશખબરી આપે છે પોતાના પાસેથી એક કલેમાની^{૧૦૫} જેનું નામ છે મસીહ ઈસા મરયમનો પુત્ર. શિષ્ટાચારી દુનિયા અને આભિરતમાં અને નજીદીકવાળો^{૧૦૬} (૪૫) અને લોકો સાથે વાત કરશે પારણામાં^{૧૦૭} અને પાકી ઉમરમાં^{૧૦૮} અને ખાસ લોકોમાં હશે (૪૬) તેણીએ કહું, અથ મારા પરવરાહિગાર ! મને બાળક કેવી રીતે થશે ? મને તો કોઈ પુરુષે હાથ લગાવ્યો નથી^{૧૦૯} ફરમાવ્યું, અલ્લાહ એમ જ પેદા કરે છે જે ઈંચુ,

શકતું ન હતું, જ્યારે આપ મહેરાબમાં નમાજમાં મગન હતા, બહાર માણસો પ્રવેશ કરવાની રાહ જોઈ રહ્યા હતા, કારણ કે દરવાજા બંધ હતા, ત્યાં અચાનક આપને એક સફેદ કપડાં પહેરેલો જુવાન દેખાયો, તે હજરત જિબ્રિલ અલયહિસ્સલામ હતા, જેઓએ આપને ફરજિદની ખુશખબરી આપી, જે ‘ઈનલ્લાહ યુબશિશરૂક’ માં બધાન કરવામાં આવી છે ;

૧૮૧. કલેમાનો મતલબ હજરત ઈસા બિન મરયમ અલયહિસ્સલામ છે, જેઓને અલ્લાહ પાકે ‘કુન’ ફરમાવીને વગર બાપે પેદા કર્યા, તેઓ પર સહૃથી પ્રથમ ઈમાન લાવનાર અને આપની સત્યતા જાહેર કરનાર હજરત યહ્યા અલયહિસ્સલામ છે; જેઓ ઉમરમાં હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામ કરતાં છ મહીના મોટા છે, આ બને સાહેબો મસીહાઈ ભાઈઓ થાય છે. હજરત યહ્યાના વાલિદા જ્યારે હજરત મરયમને મળ્યાં ત્યારે કહું કે હું ગર્ભવતી છું, હજરત મરયમે કહું, હું પણ હામિલા છું, ત્યારે હજરત યહ્યાના વાલિદાએ કહું, અથ મરયમ ! મને એમ લાગે છે કે મારા પેટમાંનું બાળક તારા પેટમાંના બાળકને સિજદો કરી રહ્યું છે.

૧૮૨. સૈયિદ એટલે કે સરદાર એવા આગેવાનને કહે છે કે લોકો જેની સેવા અને તાબોદારી કરતાં હોય. હજરત યહ્યા અલયહિસ્સલામ મોમિનોના સરદાર તેમજ જ્ઞાન અને ધીરજમાં તેઓના આગેવાન હતા.

૧૮૩. હજરત ઝકરિયા અહ્યહિસ્સલામને આશ્વર્યમુંઘ થઈને આવું કહું હતું.

૧૮૪. અને ઉમર ૧૨૦ વર્ષની થઈ ચૂકી હતી.



૧૮૫. અને એની ઉમર ૮૮ વર્ષની છે : પ્રશ્નનો હેતુ એ જાણવાનો છે કે મને પુત્ર કેવી રીતે મળશે ? શું મારી જવાની પરત કરવામાં આવશે અને મારી પત્નીનું વાંઝીયાપણું દૂર કરી દેવામાં આવશે ? યા અમે બસે આવી પરિસ્થિતિ પર જ હોઈશું.

૧૮૬. ઘડપણમાં પુત્ર આપવો તેની કુદરતમાં કંઈ મુશ્કેલ નથી.

૧૮૭. જેથી મને ખબર પડે કે મારી પત્નીને હમલ રહ્યો છે અને તેથી હું વધારેને વધારે શુક અને ઈબાદત કરી શકું.

૧૮૮. અને એવું જ થયું કે માણસો સાથે વાતચીત કરવાથી જુબાન મુખારક ત્રણ દિવસ સુધી બંધ રહી, અને એ જ જુબાન વડે તસ્ખીછ અને ખુદાનું લિક સારી રીતે બોલી શકાતું, આ પણ એક મહાન મોઓજિઝો હતો કે બધા જ અવયવો સહીસલામત હતાં. જુબાન વડે હમ્દ-તસ્ખીછ બોલી શકાતી હતી. પણ ફક્ત વાતચીત ન થઈ શકતી હતી, અને એવી નિશાની એટલા માટે નક્કી કરવામાં આવી કે આવી મહાન નેઅમતના આભાર રૂપે હમ અને તસ્ખીછ સિવાય બીજું કશું જ જબાનથી નીકળે જ નહિ.

૧૮૯. કે સ્ત્રી જાત હોવા છતાં બયતુલ મુક્દસની સેવા માટે સ્વીકાર્યો અને આ વાત એમના સિવાય બીજી કોઈ સ્ત્રીને મળી શકી નથી, એવી જ રીતે હજરત ઝકરિયા અલયહિસ્સલામને તેણીના આશ્રયદાતા બનાવવા અને તેણી માટે જગતનાં ફળો મોકલવાં વિગેરે બાબતો હજરત મરયમની શ્રેષ્ઠતા દર્શાવે છે.

૨૦૦. પુરુષના ભોગથી અને ગુનાહોથી અને અમુકના મુજબ સ્ત્રી જાતની ખાસ નાપાકીઓથી.

૨૦૧. કે પિતા વગર પુત્ર આપ્યો અને ફરિશ્તાઓની વાતચીત સંભળાવી.

૨૦૨. જ્યારે ફરિશ્તાઓએ આ કહ્યું ત્યારે હજરત મરયમે એટલું લાંબુ કિયામ (નમાજમાં ઉભું રહેવું) કર્યું કે મુખારક પગો પર વરમ આવી ગયો, અને પગ ફાટીને લોહી વહેવા લાગ્યું.

૨૦૩. આ આયતથી જાણ્યું કે અલ્લાહ તાબાલાએ પોતાના હબીબ સલ્લલ્હાહિ અલયહુ વસ્લ્લબને ગૈબનું ઈલ્મ આપ્યું છે.

૨૦૪. છતાં એ બનાવની ખબર આપવી એ વાતનો પુરાવો છે કે આપને ગૈબી ઈલ્મો આપવામાં આવ્યા છે.

૨૦૫. એટલે કે એક ફરજંદની

૨૦૬. માન મર્તબાવાળો.

૨૦૭. વાત કરવાની ઉમર કરતાં પહેલાં.

૨૦૮. એટલે કે આસ્માનથી ઉત્તર્યા પછી. આ આયતથી સાબિત થાય છે કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામ આસ્માનથી જમીન પર ઉત્તરશે, અને દજ્જલને કત્લ કરશે, જેવું કે હદીષોથી સાબિત છે.

૨૦૯. નિયમ એવો છે કે બાળક, પુરુષ અને સ્ત્રીના સમાગમથી જન્મે છે. તો મને બાળક કેવી રીતે પેદા થશે ? નિકાહથી કે પછી પુરુષ વગર જ ;

૨૧૦. જે મારો નુભુવ્યતનો દાવો સત્ય હોવાની દલીલ છે.

૨૧૧. જ્યારે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે નુભુવ્યતનો દાવો કર્યો અને મુઓજિઝા બતાવ્યા, ત્યારે લોકોએ દરખાસ્ત કરી આપ એક ચામાચીડીયું બનાવો. આપે માટીમાંથી ચામાચીડીયાની આકૃતિ બનાવી. પછી તેમાં કૂક મારી તો તે ઉડવા લાગ્યું. ચામાચીડીયાની વિશિષ્ટતા એ છે કે તે ઉડનાર જાનવરોમાં નિપુણ અને આશ્રયજનક છે. અને અલ્લાહની કુદરત પર દલાલત કરવામાં બીજાં જાનવરો કરતાં વધું સ્પષ્ટ છે.

કોઈ વાતનો હુકમ કરે તો તેને એટલું જ કહે છે કે થઈ જા, તે તરત જ થઈ જાય છે (૪૭) અને (તેને) અલ્લાહ શિખવાડશે કિતાબ અને ડિકમત અને તવરત અને ઈન્જલ (૪૮) અને (તે) રસ્તોલ હશે બની ઈસરાઈલ તરફ. એવું કહેતા કે હું તમારી પાસે એક નિશાની લાભો હું^{૨૦} તમારા પરવરદિગાર તરફથી; કે હું તમારા માટે માટીમાંથી પક્ષીની આકૃતિ બનાવું છું પછી તેમાં ફૂક મારું છું તો તે તરત જ પક્ષી બની જાય છે અલ્લાહના હુકમથી^{૨૧} અને હું સારું કરી આપું છું જન્મભૂત અંધ અને સફેદ ડાઘવાળાને^{૨૨} અને હું મરેલાઓને જીવતા કરું છું અલ્લાહના હુકમથી^{૨૩} અને તમે જે કરી ખાઓ છો અને જે કરી તમારા ઘરોમાં એકહું કરીને રાખો છો તે તમને કહી આપું છું^{૨૪} બેશક! જો તમે ઈમાન ધરાવતા હોય તો આ વાતોમાં તમારા માટે મોટી નિશાની છે (૪૯) અને મારાથી પહેલી કિતાબ તવરતાની સત્યતાની જાહેરત કરતો આભો છું. અને એટલા માટે કે હલાલ કરું તમારા માટે અમુક તે વસ્તુઓ જે તમારા પર હરામ હતી^{૨૫}, અને હું તમારા પાસે તમારા પરવરદિગાર તરફથી નિશાની લાભો છું, તો અલ્લાહથી ડરો અને મારો હુકમ માનો (૫૦) બેશક! મારો, તમારો બધાનો પાલનહાર અલ્લાહ છે તો તેને જ પૂજો^{૨૬}, આ સીધો માર્ગ છે (૫૧)



કારણ કે તે પાંખો વગર ઉકે છે, તેને દાંત હોય છે. તે હસી શકે છે અને નારીને સ્તન હોય છે. અને બાળકને જન્મ આપે છે. બીજા જાનવરોમાં આ વાતો હોતી નથી;

૨૧૨. જેને કોઢ વ્યાપી ગયો હોય; અને ઈલાજ કરનારાઓ એનો ઈલાજ કરવાથી લાચાર બની ગયા હોય; કારણ કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામના સમયમાં ઉપચાર વિદ્યા પ્રગતિના શિખરે પહોંચેલી હતી, અને એના નિષ્ણાતો ઈલાજ કરવામાં ઘણા પ્રવિષ્ટ હતા, જેથી આપને એવા જ મોઅજિઝા આપવામાં આવ્યા જેથી જાહેર થાય કે ઉપચાર વિદ્યા જેનો ઈલાજ કરવાથી લાચાર બની જાય તેને સારુ કરી આપવું એ સાચે જ નબીનો મોઅજિઝો અને એમની નુભુવ્યતાની સત્યતાની દલીલ છે.

૨૧૩. હજરત ઈબને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ઝૂએ ફરમાવ્યું કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે ચાર મુર્દાઓને જીવતા કર્યા, એક આજર જેને આપની સાથે નિખાલસતા હતી, જ્યારે તે મરવાની અણી પર આભો ત્યારે તેનાં બહેને આપને ખબર આપી. પણ તે આપનાથી ત્રણ દિવસના અંતર પર હતો. જ્યારે આપ ત્રણ દિવસે ત્યાં પહોંચાં ત્યારે જાણવા મળ્યું કે તેને મૃત્યુ પામવાને ત્રણ દિવસ થઈ ગયા છે. આપે તેની બહેનને કહ્યું કે મને તેની કષ્ટ પર લઈ જા. તેણી લઈ ગઈ. આપે અલ્લાહ તથાલા પાસે દુઆ કરી તો

૨૧૪. હજરત ઈબને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ઝૂએ ફરમાવ્યું કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે ચાર મુર્દાઓને જીવતા કર્યા, એક આજર જેને આપની સાથે નિખાલસતા હતી, જ્યારે તે મરવાની અણી પર આભો ત્યારે તેનાં બહેને આપને ખબર આપી. પણ તે આપનાથી ત્રણ દિવસના અંતર પર હતો. જ્યારે આપ ત્રણ દિવસે ત્યાં પહોંચાં ત્યારે જાણવા મળ્યું કે તેને મૃત્યુ પામવાને ત્રણ દિવસ થઈ ગયા છે. આપે તેની બહેનને કહ્યું કે મને તેની કષ્ટ પર લઈ જા. તેણી લઈ ગઈ. આપે અલ્લાહ તથાલા પાસે દુઆ કરી તો

પછી જ્યારે ઈસાએ તેમનાથી કુઝ જોયું^{૧૭} કર્યું, અલ્લાહ તરફ મારા મદદગાર કોણ થાય છે? હવારીયોએ કર્યું^{૧૮} અમે અલ્લાહના દીનના મદદગાર છીએ, અમે અલ્લાહ પર ઈમાન લાવ્યા અને આપ સાક્ષી બની જાવ કે અમે મુસલમાન છીએ^{૧૯} (પર) અય અમારા પરવરદિગાર! અમે જે તેં ઉત્તર્યું તેના પર ઈમાન લાવ્યા અને રસૂલના તાબે થયા, તો અમને હક પર સાક્ષી આપનારાઓમાં લખી લે (૫૩) અને કાફિરોએ મકર કર્યા^{૨૦} અને અલ્લાહે તેમના નાશની છુપી તદ્દબીર ફરમાવી. અને અલ્લાહ સર્વોત્તમ છુપી તદ્દબીરવાળો છે^{૨૧} (૫૪) યાદ કરો જ્યારે અલ્લાહે ફરમાયું, અય ઈસા! હું તને પુરી ઉંમર સુધી પહોંચાડીશ^{૨૨} અને તને મારા તરફ ઉઠાવી લઈશ^{૨૩} અને તને કાફિરોથી પાક કરી દઈશ, અને તને માનનારાઓને^{૨૪} કયામત સુધી તને ન માનનારાઓ પર ચઢતી આપીશ, પછી તમે બધા મારી તરફ પરત આવશો તો જે વાતમાં (તમે બધા) જગ્યો છો (તે વાતમાં) હું તમારા દરમ્યાન ફેસલો કરી દઈશ (૫૫) તો તે જેઓ કાફિર થયા હું તેમને દુનિયા અને આખિરતમાં સખ્ખ અજાબ કરીશ, અને તેમનો કોઈ મદદગાર નહીં થાય (૫૬)

الحمد لله رب العالمين
فَلَمَّا أَحْسَنَ عِيسَى مِنْهُ الْعَرْقَلَ مَنْ اَنْصَارِي
إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحُوَارِيُّونَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللَّهِ اَمْنَا
بِاللَّهِ وَانْشَدْنَا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ رَبِّنَا اَمْتَكَنَّا اَنْزَلْتَ
وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَالْتَّبَّنَّا مَعَ الشَّهِيدِيْنَ وَمَدْرُوا
وَمَدْكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرُورِينَ اذْقَالَ اللَّهُ
يَعِيْسَى اِنِّي مُنْوَقِيْكَ وَرَافِعُكَ إِلَى وَمَطْهِرِكَ
مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الدِّيْنَ اَتَّبَعَوْلَ قَوْقَ
الَّذِيْنَ كَفَرُوا اَلِيْ بِيَوْمِ الْقِيْمَةِ تَهْلِكُ
فَاحْكُمْ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِقُونَ فَمَا
الَّذِيْنَ كَفَرُوا فَاعْزِزْ بِهِمْ عَزْ اِبْشِرِيْدَ اِفِي الدُّبْيَا
وَالْآخِرَةُ وَمَا هُمْ مِنْ تَصْرِيْبِنَ وَمَا اَنْدَلَيْنَ

આગ્ર અલ્લાહના હુકમથી જીવતો થઈને કબ્રમાંથી બહાર નીકળ્યો અને એક મુદત સુધી જીવંત રહ્યો, તેને ઔલાદ પણ થઈ.

બીજો એક વૃદ્ધાનો દીકરો, જેનો જનાજો આપની સામેથી પસાર થઈ રહ્યો હતો. હજરતે તેના માટે દુઅા ફરમાવી તો જીવતો થઈને તેની લાશ ઊંચકી લઈ જનારાઓના ખભાઓ પરથી નીચે ઉતરી પડ્યો. કપડા પહેરીને ઘેર ગયો. મુદત સુધી જીવો તેની ઔલાદ પણ થઈ.

તીજી એક આશીરની પુત્રીને જીવતી કરી. સાંજના સમયે ગુજરી ગઈ અલ્લાહ તાદાલાએ હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામની દુઅથી એને જીવતી કરી.

અને ચોથો હજરત નૂહ અલયહિસ્સલામનો દિકરો સામ, જેને મરણ પામવાને હજરો વરસ વીતી ગયાં હતાં. લોકોએ ઈચ્છા દર્શાવી કે આપ એમને જીવંત કરો. આપ તેમના બતાવ્યા મુજબ તેમની કબ્ર પર ગયા અને અલ્લાહ તાદાલા પાસે દુઅા કરી. સાંભળવામાં આવ્યું કે કોઈ કહેનાર કહી રહ્યું છે “અજ્ઞબ રૂહલ્લાહ” (અલ્લાહની રૂહને જવાબ આપ) આ સાંભળતાની સાથે તે ગભરાઈ જઈને ઉભા થઈ ગયા. અને તે સમજવા લાગ્યા કે કયામત આવી પહોંચી. આ ગભરાણથી તેમનું અડધું માથું સર્કેદ થઈ ગયું. પછી તેઓ હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામ પર ઈમાન લાવ્યા. અને તેઓએ આપને વિનંતી કરી કે મને બીજા વખતે સકરાંતની તકલીફ ન થાય. અને વગાર તકલીફ જ મારી રૂહ પાછી નિકળે, પછી તે જ સમય તેમનો ઈન્તોકાલ થયો, અને આયતમાં જે “બેઈજનિલ્હાહ” (અલ્લાહના હુકમથી) ફરમાવવામાં આવ્યું છે. એ નસારાને રહિયો આપવા માટે છે જેઓ હજરત મસીહને ખુદા માનતા હતા;

૨૧૪. જ્યારે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે બીમારોને સારું કર્યું અને મુર્દાઓને જીવતાં કર્યા ત્યારે અમુક લોકોએ કહ્યું કે આ તો જાદુ છે, બીજો કોઈ મોઅજિઝો બતાવો, તો આપે ફરમાવ્યું કે જે તમે ખાઓ છો અને જે એકહું કરો છો હું તમને તેની ખબર આપું છું, એનાથી સાબિત થયું કે ગેબનું ઈલ્મ ધરાવવું એ અભિયાનો મોઅજિઝો છે, અને હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામના હાથે આ મો'જિઝો પણ જાહેર થયો, આપ માણસે જે ગઈ કાલે ખાંધું હોય અને જે આજે ખાશે અને જે આવતી કાલ માટે તૈયાર કરી રાખ્યું હોય તે તેને કહી આપતા હતા.

આપની પાસે ઘણાં બાળકો એકત્ર થતાં, આપ તેઓને કહી આપતા હતા કે તમારા ધરોમાં ફ્લાણી વસ્તુ તૈયાર થઈ છે. તમારા ધરવાળાંઓએ ફ્લાણી ફ્લાણી વસ્તુ ખાધી છે. અને ફ્લાણી વસ્તુ તમારી માટે મૂકી રાખી છે. બાળકો ઘેર જઈને રડતાં અને પેલી વસ્તું માંગતાં ત્યારે ધરનાં માણસો તેઓને પૂછતાં કે તમને કોણો કહ્યું? ત્યારે તે બધા કહેતા કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે, ત્યારે લોકોએ બાળકોને આપની પાસે જતાં રોક્યાં અને કહ્યું કે તેઓ જાદુગર છે તેમની પાસે ન બેસો, અને તે બધાંને એક ધરમાં પુરી દીધાં. હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામ બાળકોને હુંદ્યા હુંદ્યા ત્યાં આવ્યા, ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે તેઓ અહી નથી, ત્યાં આપે પૂછ્યું કે પેલા ધરમાં કોણ છે? લોકોએ જવાબ આપ્યો કે તેમાં તો સુવ્યરો છે, ફરમાવ્યું એવું જ થશે, હવે જ્યારે બારણું ખોલ્યું તો તેમાં સુવ્યર જ સુવ્યર દેખાયાં.

ટૂંકમાં એ કે ગેબની ખબરો આપવી અભિયાનો મોઅજિઝા છે અને અભિયાની મારફત વગર કોઈ માણસ ગૈબ જાણી શકતો નથી.

૨૧૫. જે હજરત મૂસા અલયહિસ્સલામની શરીઅતમાં હરામ હતી. જેમકે ઊંટનું માંસ, માછલી અને અમુક પક્ષીઓ.

૨૧૬. આમાં પોતે બન્દા છે એ વાતનો સ્વીકાર અને પોતે ખુદા હોવાનો ઈન્કાર છે, જેમાં નસારાનો રદીયો છે,

૨૧૭. એટલે કે જ્યારે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે જોયું કે યહૂદીઓ પોતાના કુઝ પર અડેલા છે. અને આપને કત્લ કરી નાખવાનો ઈરાદો ધરાવે છે. આટલી આટલી સ્પષ્ટ નિશાનીઓ તેમજ મોઅજિઝાઓની અસર તેઓને થતી નથી, અને એનું કારણ એ હતું કે તેઓ એળખી ગયા હતા કે આ તે જ મસીહ છે જેમની ખુશખબરી તવરાતમાં આપવામાં આવી છે. અને જેઓ તેમના દીનને મનસૂખ કરનાર છે. તો જ્યારે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે પોતે પૈગમ્બર હોવાનું જાહેર કર્યું ત્યારે આ વાત તેઓને બહું ખૂંચી અને તેઓ આપને તકલીફો પહોંચાડવા લાગ્યા. તેમજ કત્લ કરવા તૈયાર થયા અને આપની સાથે કુઝ કર્યું.

૨૧૮. હવ્યારીઓ તે નિખાલસ લોકો છે જે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામના દીનના સહાયકો હતા, આપના ઉપર બધાંથી પહેલાં ઈમાન લાવ્યા હતા, એમની સંખ્યા ૧૨ માણસોની હતી;

૨૧૯. આ આયતથી દલીલ ફરમાવવામાં આવે છે કે ઈમાન અને ઈસ્લામ એક જ વસ્તુ છે. આનાથી એ પણ સાબિત થયું કે પહેલાનાં અભિયાનો દીન ઈસ્લામ હતો ન કે યહૂદી અથવા પ્રિસ્તી;

૨૨૦. એટલે કે બની ઈસરાઈલના કાફિરોએ મકર કર્યો અને ધોકાથી હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામને કત્લ કરી નાખવાનું કાવતું રચ્યું અને પોતાના એક માણસને એ કામ માટે નક્કી કર્યો.

૨૨૧. અલ્લાહે એમના મકરનો એ બદલો આપ્યો; કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામને આસ્માન પર ઉઠાવી લીધા અને આપની મુખાકૃતિ તે માણસને આપી દીધી જે આપને મારી નાખવા તૈયાર થયો હતો. એ

અને તેઓ જે ઈમાન લાવ્યા અને સારા કામો કર્યાં, એનો બદલો એમને ભરપુર આપશો, અને જાલિમ અલ્લાહને નથી ગમતા (૫૭) આ અમે તમારા પર પઢીએ છીએ અમુક આયતો અને હિકમતવાળી નસીહત (૫૮) ઈસા નું ઉદાહરણ અલ્લાહની નજીક આદમ જેવું છે^{૨૫} તેને માટીથી બનાવ્યો પછી ફરમાવ્યું થઈ જા તે તરત થઈ જાય છે (૫૯) અય સાંભળનાર ! આ તારા પરવરદિગાર તરફથી હક છે તો તું શંકાવાળાઓમાં ન થતો (૬૦) પછી અય મહબૂબ ! તમને ઈલ્મ લાધી ગયા પછી જો તમારી સાથે ઈસા વિશે વિવાદ કરે (તો) તેમને ફરમાવો, આવો ! આપણે બોલાવીએ અમારા બેટાઓ અને તમારા દીકરાઓ અને અમારી સ્ત્રીઓ અને તમારી સ્ત્રીઓ, અને અમારા જીવ અને તમારા જીવ (ને) પછી મુખાહેલા કરીએ અને જૂઠાઓ પર અલ્લાહની લાઘનત નાખીએ^{૨૬} (૬૧) આ બધાન જ બેશક ! સાચું છે^{૨૭} અનો અલ્લાહ સિવાય કોઈ માખબૂદ નથી^{૨૮} અને બેશક ! અલ્લાહ ચઢીયાતો છે હિકમતવાળો (૬૨) પછી જો તેઓ મોહું ફેરવે તો અલ્લાહ ફસાદીઓને જાણો છે (૬૩)



જ કારણો યધૂદીઓએ તેને હજરત ઈસા સમજને કત્લ કરી નાખ્યો ;

મસ્તાલો :- ‘મકર’ નો અર્થ અરબી શબ્દકોષમાં ‘ગુપ્તતા’ થાય છે. એટલા માટે જ ધૂપી તબદીરને પણ ‘મકર’ કહે છે. અને એ તદબીર કોઈ સારા હેતુ માટે હોય તો સારી અને ખરાબ મકસદ માટે હોય તો ખરાબ ગણાય છે. પણ ઉદ્દૂ ભાષામાં એ શબ્દ ‘ફરેબ’ના અર્થમાં વપરાય છે એટલા ખાતર અલ્લાહની શાનમાં કદાપી વપરાશો નહિ. અને હવે અરબી ભાષામાં પણ ‘ફરેબ’ અને ‘ધોકા’ના અર્થમાં વપરાવા માંડયો છે. માટે અરબીમાં પણ શાને ઈલાહીમાં વાપરી શકાશો નહીં, આયતોમાં જ્યાં જ્યાં અલ્લાહની શાનમાં આ શબ્દ વપરાયો છે ત્યાં એનો અર્થ ‘ધૂપી તદબીર’ એટલે કે ગુપ્ત બંદોબસ્ત થાય છે ;

૨૨૨. અર્થાત કાફિરો તમને કત્લ કરી શકશો નહીં (મદારિક વિ.) ;

૨૨૩. એટલે કે મોત આપવા વગર તમને ઉચ્ચતાના સ્થાને અને ફરિશતાઓની રહેવાની જગ્યાએ ઉઠાવી લઈશ, હદીષ શરીરકમાં છે કે હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામ મારી ઉભ્મત પર ખલીફા બનીને ઉત્તરશે સલીબ (કોસ)ને તોડી નાખશો, સુવ્યરોને મારી નાખશો, ચાલીસ વરસ રહેશો, નિકાહ કરશો, ઔલાદ પણ થશો, પછી આપનો વિસાલ (મૃત્યુ) થશો, તે ઉભ્મત કેવી રીતે નાશ પામે જેની શુરમાં હું છું, અંતમાં હજરત ઈસા અને વચમાં મારા એહેવેબેતમાંથી મહદી હશે; મુસ્લિમ શરીરકની હદીષમાં છે કે દમાસ્કસાની જુમ્મા મસ્જિદના પૂર્વી મીનારા પર ઉત્તરશે. અને એવું પણ કહેવાયું છે કે રસૂલલલાહ સલ્લાલલાહ અલયહિ વસ્ત્વમના હુજરા મુખારકમાં દફન થશે ;

૨૨૪. એટલે કે મુસલમાનોને જે આપની નુભુવ્યતની સત્યતા જહેર કરે છે ;

તમે ફરમાવો ! અય કિતાબવાળાઓ ! એવા કલેમા તરફ આવો જે અમારામાં તમારામાં સરખો છે^{૨૨૭} એ કે માત્ર અલ્લાહની જ ઈબાદત કરીએ અને તેનો ભાગીદાર કોઈને ન કરીએ^{૨૨૮} અને આપણામાં કોઈ એક બીજાને રબ ન બનાવીએ અલ્લાહ સિવાય^{૨૨૯} પછી જો તેઓ ન માને તો કહી આપો તમે સાક્ષી રહો કે અમે મુસલમાન છીએ (૬૪) અય કિતાબવાળાઓ ! ઈશ્રાહીમ વિષે કેમ જગડો છો ? તવરાત અને ઈન્ઝુલ એમના પછી ઉત્તરી છે . તો શું તમને બુદ્ધિ નથી ? (૬૫) ^{૨૩૦} સાંભળો છો ! આ જે તમે છો^{૨૩૧} તેમા જગડયા જેનું તમને ઈલ્મ હતું^{૨૩૨} તો એવામાં^{૨૩૩} શા માટે જગડો છો જેનું તમને ઈલ્મ છે જ નહીં, અને અલ્લાહ જાઓ છે અને તમે નથી જાણતા^{૨૩૪} (૬૬) ઈશ્રાહીમ યહૂદી હતા ન નસરાની બલ્કે બધા અસત્યોથી અલગ મુસલમાન હતા અને મુશ્રિકોમાંથી ન હતા^{૨૩૫}. (૬૭) બેશક બધા લોકોથી ઈશ્રાહીમના વધારે હક્કાર તેઓ હતા જે તેમના અનુયાયી બન્યા^{૨૩૬} અને આ નભી^{૨૩૭} અને ઈમાનવાળા^{૨૩૮} અને ઈમાનવાળાઓના વાતી અલ્લાહ છે (૬૮)

العنوان
تلاوة الرسل
قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْ إِلَىٰ كَلِمَاتِنَا سَوَاءٌ يَنْتَهِيَنَّ أَوْ يَبْرُكُونَ
اللَّا يَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا شَرِيكَ لَهُ شَيْءٌ وَلَا يَتَخَلَّ بَعْضَهُ
بَعْضًا أَدْبَرَ بَأْقِرْنَ دُونَ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّ فَقُنْزُلُوا
شَهِيدُ وَلَا إِنَّا مُسْلِمُونَ يَا هَلَ الْكِتَابُ لَهُ تَحْسُونَ
فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أَنْزَلَتِ التُّورَةُ وَالْإِنْجِيلُ الْآمِنُ
بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ هَذِهِ هُوَ لَعْنَ حَاجَجَتُمْ قِبَلَ
لَكُمْ يَهُ عِلْمٌ فَلَمْ تَحْاجُونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ وَلَا تَنْهُلَ لَعْنَابُونَ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ بِهِ وَدِيَّا وَلَا
نَصْرَانِيَّ وَلَا كُنْ كَانَ حَذِيقَةً مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنْ
الْمُشْرِكِينَ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِيمَانِهِمْ لِلَّذِينَ آتُوهُمْ
وَهُنَّ الظَّيْئَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

૨૨૫. શાને નુગ્ગુલ :- નજરાનના ખ્રિસ્તીઓનું એક ટોળું હુંજૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વભની સેવામાં હાજર થયું અને તે લોકો આપને કહેવા લાગ્યા કે શું તમે એવું વિચારો છો કે ઈસા અલ્લાહના બન્દા છે ? આપે ફરમાવ્યું, હા ! તેના બન્દા, તેના રસૂલ અને તેનો કલેમા છે . જે કુવારી બાનુ અજરા તરફ નાખવામાં આવ્યા, ખ્રિસ્તીઓ આ સાંભળીને ખૂબ કોષે ભરાયા અને કહેવા લાગ્યા કે અય મુહમ્મદ ! (સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વમ) તમે કદી વગર બાપનો દીકરો જોયો છે ? આવું કહેવામાં તેમનો હેતુ એ હતો કે તેઓ અલ્લાહના બેટા છે, (મુઆજ્જ્જ્વાહ) ત્યારે આ આયત ઉત્તરી અને બતાવવામાં આવ્યું કે હજરત ઈસા અલયહિસ્ત્વભની તો ફક્ત વગર બાપે જ જન્મયા, પણ હજરત આદમ અલયહિસ્ત્વભની તો માં અને બાપ બને વગર પેદા થયા, માટીમાંથી બન્યા, તો જ્યારે એમને અલ્લાહની મજલૂક અને બન્દા માનો છો તો પછી હજરત ઈસા અલયહિસ્ત્વભની મજલૂક અને તેના બન્દા માનવામાં આશ્વય શેનું છે ?

૨૨૬. જ્યારે હુંજૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વભની નજરાનના ખ્રિસ્તીઓને આ આયત પઢીને સંભળાવી અને મુખાહિલા કરવાનું નિમંત્રણ આપ્યું ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે અમે વિચાર અને સલાહ મશવરો કરીને તમને કાલે જવાબ આપીશું, જ્યારે તેઓ એકત્ર થયા ત્યારે તેમના બધાંથી મોટા આલિમ અને બુદ્ધિશાળી માણસ આકિબને પૂછ્યું કે અય અખૂલ મસીહ ! તમારો શું અભિપ્રાય છે ? તેણે કહ્યું કે અય નસરાનીઓ ! તમે જાણી તો ચૂક્યા છો કે મુહમ્મદ (સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વમ) અલ્લાહના મોકલેલા નભી છે. જો તમે એમની સાથે મુખાહિલા કરશો તો નાશ પામશો, હવે જો તમારા ધર્મ પર કાયમ રહેવા માંગતા હોવ તો એમને છોડો અને પોતાના ઘેર જાઓ આવો મશવરો કર્યા પછી તેઓ હુંજૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્ત્વભની

સેવામાં હજર થયા તો તેઓએ જોયું કે હુઝૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્સલમના ખોળામાં હજરત હુસેન છે. અને આપના મુખારક હાથમાં હજરત હસનનો હાથ છે. અને હજરત અલી અને હજરત ફાતિમા આપની પાછળ છે, (રદીયલ્લાહુ અન્નૂમ) અને હુઝૂર તે બધાંને ફરમાવી રહ્યા છે કે જ્યારે હું દુઅા કરું ત્યારે તમે આમીન કહેજો. નજરાનના બધાંથી મોટા પાદરીએ જ્યારે આ જોયું ત્યારે કહેવા લાગ્યો, અય નસરાનીઓ! હું એવા મુખડાંઓ જોઈ રહ્યો હું કે જો તેઓ અલ્લાહ પાસે પહાડને એની જગ્યાએથી હટાવી દેવાની માંગણી કરશો તો અલ્લાહ તાથા પહાડને પણ હટાવી દેશો, એઓ સાથે મુખાહિલો ન કરશો, નહિ તો નાશ પામશો. અને સમસ્ત વિશ્વમાં એક નસરાની પણ બાકી નહીં બચે, આ સાંભળીને પ્રિસ્તીઓએ હજરત સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્સલમને કહું કે મુખાહિલા કરવાનો અમારો વિચાર નથી, અંતે તેઓએ જીયો આપવાનું સ્વીકાર્યું પણ મુખાહિલા માટે તૈયાર થયા નહીં; હુઝૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્સલમે ફરમાવ્યું કે તેના સોગાંદ જેની કુદરતના હાથમાં મારા પ્રાણ છે. નજરાનવાળાઓ પર અજાબ નજીક જ આવી લાગ્યો હતો. જો તેઓ મુખાહિલા કરત તો વાંદરાઓ અને સુવ્યરોની શિકલોમાં તેઓને બનાવી દેવામાં આવત. જેંગલ આગથી ભળકી ઉઠત અને નજરાન તથા તેમાં રહેતાં પક્ષીઓ પણ નાશ પામત અને એક વર્ષના ગાળામાં બધા નસરાનીઓ ખત્મ થઈ જત; ફાયદો :- જૂઠા પર ખુદાનો અજાબ ઉત્તરે. એવી દુઅા કરવાને મુખાહિલા કહે છે;

૨૨૭. કે હજરત ઈસા અલ્લાહના બન્દા અને રસૂલ છે અને તેઓની હાલતનું વર્ણન ઉપર ગુજરી ગયું;

૨૨૮. આમાં નસારા અને બધા જ મુશ્રિકોને રહિયો અપાયો છે;

૨૨૯. જેમાં ફુરાનાન, તવરાત. ઈન્જીલનો મતભેદ નથી.

૨૩૦. ન હજરત ઈસાને, ન હજરત ઉજેરને કે ન કોઈ બીજાને;

૨૩૧. જેમકે યહૂદીઓ અને નસરાનીઓને પોતાના ધર્મગુરુઓને બનાવ્યા. તેમને સિજદો અને તેમની ઈબાદત કરતા હતા (જમલ).

૨૩૨. શાને નુગૂલ :- નજરાનના પ્રિસ્તીઓ અને યહૂદીઓના ધર્મગુરુઓમાં વિવાદ થયો. યહૂદી કહેતા હતા કે હજરત ઈબાહીમ અલયહિસ્સલામ યહૂદી હતા, અને પ્રિસ્તીઓ કહેતા હતા કે તેઓ અમારા ધર્મના હતા. આ વિવાદ લંબાયો ત્યારે ઉભય પક્ષોએ હુઝૂર સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્સલમનો લવાદ તરીકે સ્વીકાર કર્યો અને આપને ફેસલો કરી આપવા વિનંતી કરી, ત્યારે આ આયતે કરીમા ઉત્તરી અને તવરાત ઈન્જીલના આલિમોની નરી અજ્ઞાનતા જાહેર કરી દેવામાં આવી કે એમાંથી દરેકનો દાવો તેની નરી અજ્ઞાનતાની દલીલરૂપે છે, યહૂદી અને પ્રિસ્તી ધર્મો તવરાત અને ઈન્જીલ ઉત્તર્યા પછી શરૂ થયા, અને હજરત મૂસા અલયહિસ્સલામનો સમય કે જેમના પર તવરાત ઉત્તરી હતી તે હજરત ઈબાહીમ અલયહિસ્સલામના સમય કરતાં હજારો વર્ષ પછીનો છે, અને હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામનો જમાનો કે જેમના પર ઈન્જીલ ઉત્તરી તે હજરત ઈબાહીમ અલયહિસ્સલામના જમાના કરતાં લગભગ બે હજાર વર્ષો પછીનો છે, તેમજ તવરાત કે ઈન્જીલ બેમાંથી એકમાં પણ આપને યહૂદી-કે-નસરાની કહેવામાં નથી આવ્યા, છતાં આપના વિષે એવા દાવા કરવા એ અજ્ઞાનતા અને મૂર્ખતાની ચરમ સીમા છે.

૨૩૩. અય એહલે કિતાબ તમે!

૨૩૪. અને તમારી કિતાબોમાં જેની ખબર આપવામાં આવી હતી, એટલે કે અંતિમ સમયના નબી સલ્લલ્લાહો અલયહિ વસ્સલમના આગમન અને આપના વખાણ તેમજ ગુણોની, જ્યારે આ બધું જાણી

કિતાબવાળાઓનું એક જુથ હિલથી ઈચ્છે છે કે કોઈ રીતે તમને ભટકાવી દે. અને તેઓ પોતાને ભટકાવે છે અને તેઓને સમજ નથી^{૪૧} (૬૮) અય કિતાબવાળાઓ ! અલ્લાહની આયતોથી કુઝ કેમ કરો છો^{૪૨} તમે પોતે ગવાહ હોવા છતાં^{૪૩} (૭૦) અય કિતાબવાળાઓ સત્તમાં અસત્ય શા માટે ભેળવો છો ? અને તમને ખબર હોવા છતાં સત્તને કેમ છુપાવો છો (૭૧) અને કિતાબવાળાઓનું એક જુથ બોલ્યું^{૪૪} પેલ્યું જે ઈમાનવાળાઓ પર ઉત્તર્યું^{૪૫} સવારમાં તેના પર ઈમાન લાવો અને સાંજે મુન્કિર બની જાઓ, કદાય તેઓ ફરી જાય^{૪૬} (૭૨) અને તમારા દીનના અનુયાયી સિવાય (બીજા પર) યકીન ન લાવો, તમે ફરમાવી દો કે અલ્લાહની હિદાયત જ હિદાયત છે^{૪૭} (યકીન કરી બાબતનો ન લાવો) એનો કે કોઈને મળે^{૪૮} (એવું) જેવું તમને મળ્યું, અથવા તમારા પરવરદિગાર પાસે કોઈ તમારી લુજજત લાવે,^{૪૯} તમે ફરમાવી દો કે ફરજલ તો અલ્લાહના જ હાથમાં છે, જેને ઈચ્છે (તેને) આપે, અને અલ્લાહ છુટછાટવાનો ઈલ્મવાળો છે (૭૩) પોતાની રહમતથી^{૫૦} જેને ઈચ્છે (તેને) ખાસ કરે છે^{૫૧} અને અલ્લાહ મોટો ફરજલવાળો છે (૭૪)

وَذَتْ طَائِفَةٌ قَنْ أَهْلُ الْكِتَبِ لَوْ يُضْلَلُونَ كُمْ وَمَا
يُضْلَلُونَ إِلَّا نَفْسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ
لَمْ تَنْقُرُونَ بِإِيمَانِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تُشَهِّدُونَ يَا أَهْلَ
الْكِتَبِ لَمْ تَلِمُسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَلِمُسُونَ الْغَيْرَ
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ وَقَاتَلَتْ طَائِفَةٌ قَنْ أَهْلُ الْكِتَبِ
أَنْتُمْ بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ أَمْنَوْا وَجْهَ التَّهَارِ
وَأَكْفَرُوا وَآخِرَةً لَعْنَهُمْ يَرْجِعُونَ وَلَا تُؤْمِنُوا كَمْ
لَمْ يَنْعِ دِينَكُمْ قُلْ إِنَّ الَّذِي هُدِيَ اللَّيْلَنِ يُؤْتَى
أَحَدٌ فَشَلَ مَا أُوتِيَهُ أَوْ جَاءَ بِهِ عِنْدَ رَبِّهِمْ قُلْ إِنَّ
الْفَضْلَ يَبِدِيلِ اللَّهِ يُوَيْلَى مَنْ يَنْسَاوُ اللَّهَ وَاسْعَ عَلَيْهِ
يَعْصِمْ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمُ

ਲੀਧਾ ਪਛੀ ਪਣ ਤਮੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਰ ਈਮਾਨ ਨ ਲਾਵਾ, ਅਨੇ ਅੇ ਵਿਖੇ ਝਗੜਾਮਾਂ ਪਤਯਾ।

૨૩૫. એટલે હજરતે ઈશ્વરાહીમ અલયહિસ્સ્લામના યધૂદી કે નસરાની હોવાના વિવાદમાં.

૨૭૬. અસલ હક્કિકત આ છે કે.

૨૩૭. માટે કોઈ પણ યહુદી કે નસરાની પોતાને હજરત ઈબાહીમના દીન પર હોવાનું જાહેર કરે તો તે ખોટું છે, એવી જ રીતે કોઈ મુશ્રિક પણ એવું કહી શકતો નથી. અમુક મુફ્તસ્તીરોએ કહ્યું કે આમાં યહુદીઓ અને નસરાનીઓના મુશ્રિક હોવા તરફ ઈશારો છે.

૨૭૮. અને તેમની નુભૂત્વતના સમય દરમ્યાન તેમના પર ઈમાન લાવ્યા અને તેમની શરીરાત પર અમલ કરતાં રહ્યા;

૨૭૮. સાચિદે આલમ સહલલાહો અલયહિ વર્સસલમ :

૨૪૦. અને આપના ઉભ્યતી:

૨૪૧. શાને નુજૂલ :- આ આયત હજરત મુખ્યાજ બિન જબલ અને હુઝેફા બિન યમાન અને અમ્માર બિન યાસિર વિષે ઉત્તરી, જેઓને યહૂદીઓ પોતાના ધર્મમાં લાવવાના પ્રયત્નો કરતાં હતા, અને એમને યહૂદિયત સ્વીકારવાનું આમંત્રણ આપતા રહેતા હતા. આમાં બતાવવામાં આવ્યું કે આ તેઓની ખોટી ધારણા છે અને તેઓ એમને ભટકાવી શકવાના નથી.

૨૪૨. અને તમારી કિતાબોમાં હૃજૂર સલ્વલ્વાહો અલયહિ વસ્સલમના વખાણ અને ગુણો મૌજૂદ છે. અને તમે જાણો છો કે આપ બરહક (સાચા) નભી છે અને આપનો ધર્મ સાચો ધર્મ છે.

અને કિતાબવાળાઓમાં કોઈ તે છે કે જો તેની પાસે એક દગલો મૂકે તો તે તને પાછી સોંપી દેશે^{૨૫૨} અને તેઓમાં કોઈ તે છે કે જો તુ એક અશરફી તેના પાસે અમાનત મૂકે તો તેને પરત નહીં કરે પણ જ્યાં સુધી (કે) તુ તેના માથા પર ઉભો રહે^{૨૫૩} આ એટલા માટે કે તેઓ કહે છે કે અભાષો^{૨૫૪} ના વિષયમાં અમારા પર કોઈ પકડ નથી, અને અલ્લાહ પર જાણી જોઈને જૂઠ લગાડે છે^{૨૫૫} (૭૫) હા! કેમ નહીં જેણો પોતાનો વાયદો પુરો કર્યો અને પરહેજગારી (ધારણા) કરી, અને બેશક! પરહેજગાર અલ્લાહને ગમે છે (૭૬) તેઓ જે આલ્લાહના વાયદા અને પોતાની કસમોના બદલે તુચ્છ કીંમત લે છે^{૨૫૬} આખિરતમાં તેમનો કશો હિસ્સો નથી, અને અલ્લાહ ન તો તેઓ સાથે વાત કરે, અને ન તેઓ તરફ નજર ફરમાવે કયામતના દિવસે, અને ન તેમને પાક કરે, અને તેમના માટે હુઃખ દાયક અજાબ છે^{૨૫૭} (૭૭) અને તેઓમાં અમુક તે છે જે જીબવાળીને કિતાબમાં ભેળ કરે છે કે (જેથી) તમે એવું સમજો કે આ (ભેળવેલું) પણ



૨૪૩. પોતાની કિતાબોમાં ફેરફાર કરીને;

૨૪૪. અને તેઓએ અંદરો અંદર મશવરો કરીને આવી દગલબાળ કરવાનું વિચાર્યુ કે,

૨૪૫. એટલે કે કુરાનાન શરીરે;

૨૪૬. શાને નુજૂલ :- યહૂદીઓ ઈસ્લામના વિરોધમાં રાત દિવસ નવા નવા પ્રપંચોના વિચારો કરતાં હતા, ઐબરના યહૂદી મુલ્લાઓના ૧૨ માણસોએ અંદરો અંદર ચર્ચા વિચારણા કરીને એક આ પ્રપંચ વિચાર્યો કે તેમનામાંનું એક જુથ સવારમાં ઈસ્લામનો સ્વીકાર કરે અને સાંજે ફરી જાય, અને લોકોમાં એવો પ્રચાર કરે કે અમે પોતાની કિતાબોમાં આખરી જમાનાના રસૂલની જે નિશાનીઓ જોઈ હતી તે હુઝૂર સલ્લાહો અલયહિ વસ્સલમમાં નથી. જેથી આના કારણો મુસલમાનોને પોતાના દીનમાં શંકા જન્મે, પરંતુ અલ્લાહ પાકે આ આયત ઉતારીને તેમનો એ ભેદ ખુલ્લો પાડી દીધો, અને તેઓનો આ પ્રપંચ નિષ્ફળ ગયો. મુસલમાનો પહેલેથી જ સાવચેત બની ગયા,

૨૪૭. અને એના સિવાય જે કંઈ છે અસત્ય અને ગુમરાહી છે,

૨૪૮. દીન અને હિદાયત કિતાબ અને હિકમત; તેમજ બુજુગી અને શ્રેષ્ઠતા;

૨૪૯. કયામતના દિવસે;

૨૫૦. નુભુવ્યત અને રિસાલત દ્વારા

૨૫૧. મસઅલો :- આનાથી પુરવાર થાય છે કે જે કોઈને પણ નુભુવ્યત મળે છે તે અલ્લાહના ફરજ માત્રથી મળે છે, એમાં કોઈનો હક દાવો લાગતો નથી;

કિતાબમાં છે, અને (સત્ય એ છે કે) તે કિતાબમાં નથી, અને તેઓ કહે છે આ અલ્લાહ પાસેથી છે, અને તે અલ્લાહ પાસેથી નથી અને અલ્લાહ પર જાણી જોઈને જૂઠ લગાડે છે^{૭૮} (૭૮) કોઈ આદમીનો એ હક નથી કે અલ્લાહ તેને કિતાબ અને પૈગાખરી અને હુકમ આપે^{૭૯} પછી તે લોકોને કહે કે અલ્લાહને છોડીને મારા બન્ધા બની જાઓ^{૮૦} હા ! આવું કહેશે કે થઈ જાઓ અલ્લાહવાળા^{૮૧} એ કારણે કે તમે કિતાબ શિખવાડો છો. (૭૯) અને એટલા માટે કે તમે સબજ આપો છો^{૮૨} અને ન તમને એ હુકમ આપશો^{૮૩} કે ફરિશતાઓ અને પૈગાખરોને ખુદા ઠેરવી લો. શું તમને તમે પોતે મુસલમાન થઈ ગયા પછી હુફ્ફનો હુકમ આપશો ?^{૮૪} (૮૦) અને યાદ કરો જ્યારે અલ્લાહ પૈગાખરો પાસેથી એમાંનું વચન લીધું^{૮૫} જો હું તમને કિતાબ અને હિકમત આપું, પછી તમારી પાસે એ રસ્તો પધારે^{૮૬} કે (જે) તમારી કિતાબોની સત્યતા જાહેર કરે^{૮૭} તો તમે જરૂર જરૂર તેના પર ઈમાન લાવજો, અને જરૂર જરૂર તેની મદદ કરજો, ફરમાવ્યું, શું તમે



૨૫૨. શાને નુગ્ગોલ : - આ આયત એહલે કિતાબ વિષે ઉત્તરી, અને એમાં જાહેર કરવામાં આવ્યું કે એમનામાં બે પ્રકારના લોકો છે અનામત પાછી સૌંપી દેનાર અને અનામત હજમ કરી જનારા, અમુક તો એવા છે કે ગમે તેટલો માલ તેમને અમાનત તરીકે સૌંપવામાં આવે તો જરા પણ વધાટ કર્યા વગર પાછો સૌંપી દેશો, જેવી રીતે કે અબુલ્લાહ બિન સલામ, જેમની પાસે એક હુરેશીએ ૧૨૦૦ અવકિયા સોનું અમાનત તરીકે મૂક્યું હતું, આપે તેને પાછુ સૌંપી દીધું, અને એમનામાં અમુક એવી બદદાનતવાળાઓ છે કે એક થોડી વસ્તુ પર પણ તેમની નિયત બગડે છે, જેમકે ફહેમાસ બિન આજુરા, જેના પાસે કોઈએ એક અશારફી અમાનત મૂકી હતી, તે માંગણી વખતે ફરી ગયો ;

૨૫૩. અને આપનાર ખસે કે તરત જ તે અમાનતનો માલ પચાવી જાય છે.

૨૫૪. એટલે કે બિન કિતાબીઓ

૨૫૫. કે તેણે પોતાની કિતાબોમાં પરધર્મિઓનું માલ હજમ કરી જવાનો હુકમ આપ્યો છે, જો કે તેઓ સારી રીતે જાણો છે કે તેની કિતાબોમાં આવો કોઈ હુકમ નથી.

૨૫૬. શાને નુગ્ગોલ : - આ આયત યદ્વારીઓના ધર્મગુરુઓ અને આગોવાનો અભૂરાઝીઅ, કનાના, કઅબ બિન અશારફ અને દહ્યા બિન અખતબ વિષે ઉત્તરી જેઓએ અલ્લાહ તાદાલાનો તે વાયદો છુપાવ્યો કે જે તવરાતમાં અલ્લાહ પાકે હુઝૂર સલલલાહો અલયહિ વસ્સલમ પર ઈમાન લાવવા વિષે લીધો હતો, એમણો તેને બદલી નાખ્યો અને તેની જગ્યાએ પોતાના હાથો વડે કંઈનું કંઈ લખી નાખ્યું. અને જૂઠી કસમ ખાધી કે આ અલ્લાહ તરફથી જ છે, અને આ બધું તેઓએ પોતાના ધર્મના અજ્ઞાનો પાસેથી લાંચ અને ધન

મેળવવા માટે કર્યું.

૨૫૭. મુસિલિમ શરીફની હદીષમાં છે કે હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમે ફરમાવ્યું, ગ્રાણ માણસો એવા છે કે ક્યામતના હિવસે તેમની સાથે અલ્લાહ તઆલા ન વાત ફરમાવશે ન તો તેમને રહમતની નજરથી જોશે, તેમજ તેમને ગુનાહોથી પાક નહીં કરે, આ તેમના માટે દુઃખાયક અઝાબ છે, ત્યાર પછી હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમે આ આયત ગ્રાણ વાર તિલાવત ફરમાવી, હજરત અબૂદરદા રદીયલ્હાહુ અન્ધૂએ કહ્યું, તેઓ ખોટમાં રહ્યા યા રસૂલલ્હાહ ! તે કોણ લોકો છે ? આપે જવાબ આપ્યો, પાયજામાને ઘુંટીથી નીચે સુધી લટકાવનાર; ઉપકાર કરીને કહી સંભળાવનાર અને પોતાના વેપારના માલને જૂઠી કસમો ખાઈને કાઢનાર, હજરત અબૂઅમામા રદીયલ્હાહુ અન્ધૂની રિવાયતમાં છે કે હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમે ફરમાવ્યું, જે કોઈ મુસલમાનનો હક મારવા જૂઠી કસમ ખાશે અલ્લાહ તઆલા તેના પર જમત હરામ કરી દેશે, અને તેના માટે દોજબ અનિવાર્ય કરી દેશે. સહાબાઓ વિનંતી કરી કે યા રસૂલલ્હાહ ! થોડી સરખી વસ્તુ હોય તો ? આપે જવાબ આપ્યો ભલેને બાવળની ડાળખી જેટલી વસ્તુ હોય;

૨૫૮. શાને નુજૂલા :- હજરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્હાહુ અન્ધૂએ ફરમાવ્યું કે આ આયત યહૂદી અને નસરાની બજેના વિષે ઉત્તરી, જેમણે તવરાત અને ઈન્જીલમાં ફેરફાર કરીને પોતાની મરણ મુજબ ઉમેરો કર્યો;

૨૫૯. એટલે કે કમાલ દરજાનું ઈલ્મ અને અમલ આપે. અને ગુનાહોથી માસૂમ કરે;

૨૬૦. અભિયા અલયહિમુસ્સલામ આવું કહે એ અશક્ય છે. અને આ કથનને તેમનું કથન કહેવું એ આશેપ છે.

શાને નુજૂલા :- નજરાનના પ્રિસ્તીઓએ કહ્યું કે અમને હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામે હુકમ આપ્યો છે કે અમે તેઓને ખૂદા માનીએ, આ આયતમાં અલ્લાહ તઆલાએ તેમની આ વાતને જૂઠી જાહેર કરી, અને બતાવ્યું કે અભિયાની શાન એવી છે કે તે આ મુજબ કહી શકે જ નહીં.

આ આયતની શાને નુજૂલમાં બીજુ એક મંત્રય આ મુજબનું છે કે, રફીઅ નામના યહૂદી અને સૈયદ નામના નસરાનીએ હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમને કહ્યું કે અય મુહમ્મદ (સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમ) શું તમે એવું ઈચ્છો છો કે અમે તમારી ઈબાદત કરીએ ? અને તમને પરવરદિગાર માનીએ ? હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમે જવાબ આપ્યો કે અલ્લાહની પનાહ કે હું તમને અલ્લાહ સિવાય અન્યની ઈબાદત કરવાનું કહું, ન તો મને અલ્લાહે એવો હુકમ આપ્યો છે અને ન તો મને એટલા માટે મોકલ્યો છે ;

૨૬૧. રખ્બાનીનો અર્થ જાણકાર આલિમ અને બાઅમલ આલિમ થાય છે ;

૨૬૨. આનાથી સાબીત થયું કે ઈલ્મ અને તાવીમનું પરિણામ એ હોવું જોઈએ કે માણસ અલ્લાહવાળો બની જાય, જેને ઈલ્ભથી આ ફાયદો ન થાય તેનું ઈલ્મ બેકાર છે ;

૨૬૩. અલ્લાહ તઆલા અથવા તેનો કોઈ નબી ;

૨૬૪. આવું કોઈ રીતે બની શકે જ નહિં ;

૨૬૫. હજરત અલી રદીયલ્હાહુ અન્ધૂએ ફરમાવ્યું કે અલ્લાહ તઆલાએ હજરત આદમ અલયહિસ્સલામ અને એમના પછી જેને નુબુવ્યત આપી તે બધા પાસેથી હુઝૂર સલ્લલ્હાહુ અલયહિ વસ્સલમ વિષે વચન લીધું, અને એ નબીઓએ પોતાની કોમો પાસેથી વચન લીધાં કે જો તેમની હયાતમાં હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમની નુબુવ્યત જાહેર થાય તો આપના પર ઈમાન લાવજો અને આપની મદદ કરજો, આનાથી સાબીત થયું હુઝૂર સલ્લલ્હાહો અલયહિ વસ્સલમ બધા અભિયામાં સહૃથી શ્રેષ્ઠ છે ;

સ્વીકાર કર્યો? અને એના પર મારી ભારે જવાબદારી લીધી? બધાંએ વિનંતી કરી. અમે સ્વીકાર કર્યો, ફરમાવ્યું તો એક બીજા પર સાક્ષી બની જાઓ. અને હું પોતે તમારી સાથે સાક્ષીઓમાં છું, (૮૧) તો જે કોઈ આના^{૧૬૬} પછી ફરે^{૧૬૭} તો તે લોકો જ ફાસિક છે^{૧૭૦} (૮૨) તો શું અલ્લાહના દીન સિવાય બીજો દીન હું છે^{૧૭૧} અમે જે કંઈ આસ્માનોમાં અને જમીનમાં છે^{૧૭૨} (તે બધાએ) તે ખુદાની સમક્ષ જ ગરદન નમાવેલી છે, રાજ્યખુણીથી^{૧૭૩} અને લાયારીથી^{૧૭૪} અને તેના તરફ જ પરત થશે (૮૩) અંધું કહો કે અમે ઈમાન લાવ્યા અલ્લાહ પર અને તેના પર જે અમારી તરફ ઉત્ત્યું અને જે ઉત્ત્યું ઈખાડીમ અને ઈસ્માઈલ અને ઈસ્હાક અને યાકૂબ અને તેમના બેટાઓ પર, અને તેના પર જે કંઈ મળ્યું મૂસા અને ઈસા અને બીજા નબીઓને તેઓના પરવરદિગાર (તરફ)થી, અમે તેમનામાં કોઈ પર ઈમાનમાં ફરક કરતા નથી^{૧૭૫} અને અમે તેના સમક્ષ માથું નમાવેલ છીએ (૮૪) અને જે કોઈ ઈસ્લામ સિવાય બીજો દીન ઈચ્છશે તે કદાપી તેનાથી કખૂલ રાખવામાં નહિ આવે, અને તે આખિરતમાં નુકસાનવાળાઓમાંથી છે (૮૫) અલ્લાહ કેમ કરીને એવી કોમની ડિદાયત ઈછે જે ઈમાન લાવીને કાફિરો

وَأَخْلَقْنَا عَلَى ذِلْكُمْ أَصْرِيْ قَالُوا أَفَرَنَا قَالَ
 فَإِنَّهُمْ وَاَوَانَّا مَعَكُمْ مِنَ الشَّهِيدِيْنَ فَمَنْ
 تَوَلَّ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِيقُونَ اَفَيْ
 دِيْنَ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَكُمْ اَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَهْرَابًا وَالْيَمَنْ بِرْجَوْنَ قُلْ مَاذَا لِلَّهِ
 وَمَا اَنْزَلَ عَلَيْنَا وَمَا اَنْزَلَ عَلَى اَبِيهِمْ وَاسْبِعِيلَ
 وَاسْحَقَ وَيَعْقُوبَ وَالْاَسْبَاطَ وَمَا اَوْتَنِيْ مُوسَى
 وَعِيسَى وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ قَلْ اَنْفَرَقُ بَيْنَ اَهْلِ
 مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُمْ مُسْلِمُونَ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ
 اِسْلَامَ فَدِيْنَا فَلَمْ يَقْبَلْ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ
 مِنَ الْغَيْرِيْنَ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا

૨૬૬. એટલે કે હુંજૂર સૈચદે અભિયા સલ્લાલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ;

૨૬૭. એવી રીતે કે આપના ગુણો અને હાલતો તમારું અભિયા અલયહિમુસ્લામની કિતાબોમાં વર્ણવ્યા પ્રમાણે હોય;

૨૬૮. આ વચન પછી;

૨૬૯. અને આવનાર નબી હઝરત મુહમ્મદ મુસ્તફા સલ્લાલ્લાહુ અલયહિ વસલ્લમ પર ઈમાન લાવવામાં આનાકાની કરે;

૨૭૦. ઈમાનથી નિકળી ગયેલા,

૨૭૧. વચનબદ્ધ થઈ ગયા પછી, અને દલીલો સ્પષ્ટ થઈ ગયા પછી, અને હાલત એ છે કે તમામ સૂચિ;

૨૭૨. ફરિશતાઓ, ઈન્સાનો, જિશાત;

૨૭૩. દલીલોનું પારખું કરીને, અને ન્યાય કરીને અને આ તાબેદારી તેઓને ફાયદો અને નફો આપે છે;

૨૭૪. કોઈક ડરના કારણે અથવા અજાબને જોયા પછી, જેમકે કાફિર મોત સમયે અલ્લાહનો અજાબ દેખીને ઈમાન લાવે છે, આ ઈમાન તેને કયામતના દિવસે ફાયદો આપશે નહિ.

૨૭૫. જેમકે યધૂદીઓ અને નસરાનીઓએ કર્યું કે અમુક પર ઈમાન લાવ્યા અને અમુકનો નકાર કર્યો;

૨૭૬. શાને નુઝૂલ :- હઝરત ઈબ્ને અબ્બાસ રદીયલ્લાહુ અન્ધૂમાએ ફરમાવ્યું કે આ આયત યધૂદી અને નસારા વિશે ઉતારી, યધૂદીઓ હુંજૂરના આગમન પહેલાં આપના વસીલાથી દુઓાઓ કરતાં હતા, અને આપની નુબુવ્યતનો સ્વીકાર કરતાં હતા અને આપની પદરામણીની રાહ જોતા હતા. જ્યારે

થઈ ગયા^{૨૭૬} અને ગવાહી આપી ચૂક્યા હતા કે રસૂલ^{૨૭૭} સાચા છે, અને એમની પાસે સ્પષ્ટ નિશાનીઓ આવી ચૂકી હતી^{૨૭૮} અને અલ્લાહ જાલિમોને હિદાયત નથી કરતો (૮૬) તેમનો બદલો એ છે કે તેમના પર લાયનત છે અલ્લાહની અને ફરિશતાઓની અને આદમીઓની બધાની (૮૭) હમેશાં તેમાં રહે. ન તેમના પર અજાબ હલકો થાય ન તેઓને મહેતલ આપવામાં આવે (૮૮) પણ જેઓએ એ પછી તવબહ કરી^{૨૭૯} અને પોતાને સંભાળ્યો તો જરૂર અલ્લાહ માફ કરનાર મેહરબાન છે (૮૯) બેશક! જેઓ ઈમાન લાવીને કાફિર થયા, પછી કુઝમાં ઔર વધા^{૨૮૦} તેમની તવબહ કદાપિ કબૂલ થશે નહીં^{૨૮૧} અને તેઓ જ ભટકેલા છે (૯૦) તેઓ જે કાફિર થયા અને કાફિર જ મર્યા, તેમનામાં કોઈની પાસેથી પણ જમીન ભરીને સોનું જો તે પોતાના છુટકારા માટે આપે (તો પણ) કદાપી સ્વીકારાશે નહીં, તેઓ માટે હુઃખદાયક અજાબ છે, અને તેમનો કોઈ યાર (મદદ કરનાર) નથી (૯૧)

હુઝૂર સલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમ પધાર્યા ત્યારા ઈર્ષાના કારણે આપનો ઈન્કાર કર્યો અને કાફિર થઈ ગયા, મતલબ એ છે કે અલ્લાહ તાદ્વાલા એવી કોમને કેમ કરી ઈમાનની તૌકીક આપે જે જાણી-ઓળખીને અને માનીને મુન્કિર બની ગઈ.

૨૭૭. એટલે કે હુઝૂર સાચિદે અભિયા મુહંમદ મુસ્તફા સલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમ,

૨૭૮. અને તેઓ સ્પષ્ટ મોઅજિજાઓ દેખી ચૂક્યા હતા.

૨૭૯. અને કુઝથી પરત થયા;

શાને નુજૂલ :- હારીસ ઈબ્ને સુવેદ અન્સારીને કાફિરો સાથે મળી ગયા પછી પસ્તાવો થયો, તો તેઓએ પોતાની કોમને કહેવડાવ્યું કે તેઓ રસૂલુલ્લાહ સલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમને પૂછી જુએ કે મારી તવબહ કબૂલ થશે કે નહીં? તેમના વિષે આ આયત ઉત્તરી ત્યારે તેઓ તવબહ કરીને મદીના મુનવ્વરામાં હાજર થયા, અને હુઝૂર સલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમે તેમની તવબહ કબૂલ ફરમાવી;

૨૮૦. શાને નુજૂલ :- આ આયત યથૂદીઓ વિષે ઉત્તરી, જેઓએ હજરત મૂસા અલયહિસ્સલામ પર ઈમાન લાવ્યા પછી હજરત ઈસા અલયહિસ્સલામ અને ઈન્જીલ સાથે કુઝ કર્યું; પછી કુઝમાં ઔર આગળ વધા હુઝૂર સલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમ અને કુરાન મજજુદ સાથે પણ કુઝ કર્યું,

અને એક મંત્ર્ય એવું છે કે આ આયત યથૂદીઓ અને નસરાનીઓ બને વિષે ઉત્તરી જેઓ હુઝૂર સલ્લાહો અલયહિ વસલ્લમની પધરામણી પહેલાં તો પોતાની કિતાબોમાં આપના ગુણોનું બયાન જોઈને આપના ઉપર ઈમાન ધરાવતા હતા પણ આપના આગમન પછી કાફિર થઈ ગયા, અને પછી કુઝમાં વધારે સખત બની ગયા.

૨૮૧. આ પરિસ્થિતિમાં, અથવા મરતી વખતે જો તેઓ કુઝ પર મરે તો;

